中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二二六零七 七二四九二七
營業部：七二九三零七 七三七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二七式二
總編輯：七七二六一
經理室：七二二六一
中區辦事處：二式一式三八 二式五四九五

電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六一六七號

南越停火迄未眞正實行 阮文紹極感不滿

指摘共黨口是心非從未尊重協定

【西貢八日路透社電】南越總統阮文紹今日說：他對越南停火協定的結果，感到不滿。

阮文紹在出席一項政治會議後對記者說：在停火協定生效後十一天以來，在南越並無有效的和平。

阮文紹說：共黨繼續破壞停火，希圖佔領更多新的土地。

在被問及戰爭在停火之後會否繼續下去的時候，阮文紹說：「是的，迄今仍沒有停火。」

他說：他對在巴黎簽署的停火協定，感到不滿。

阮文紹說：「我對在自從停火生效以來，共黨所表現的態度亦感到不滿。」

他說：「共黨同意簽署該項協定，但他們卻從來沒有同意尊重這協定。」

自從停火迄今已有差不多五千名共軍被殺。

在被問及戰俘何時才會被釋放時，阮文紹說：雙方目前正在擬定交換戰俘行動的細節。

他說：越共宣稱他們俘擄了四千名南越戰俘，而西貢宣稱他們俘擄了三萬名越共和北越戰俘。

在被問及他在不久之後前往美國訪問時，將會和尼克遜總統討論甚麼問題時，阮文紹說：這些討論主要是着重於美國對越南的經濟和社會援助的主題上。

他說：他亦會嘗試促進南越的商業和投資。

阮文紹說：「目前戰爭已經過去，因此，我們要討論在和平時期內，美國與南越的雙方關係。」

他說：祇要共黨繼續破壞停火，國際監管和監督委員會的維持和平人員是很難將北越軍隔離的。

阮文紹說：「國際監管和監督委員會是很難在這種情況下執行他們的任務。」

但阮文紹說：戰爭的水平在過去數日來已逐漸減低。他說：戰爭水平減低的原因，是由於共黨不能再繼續他們的襲擊，因為

北越部隊盤踞南越問題 西貢與越共將解決

【西貢八日法新社電】南越總統府發言人黃德南今日說：有關北越軍留在南越的問題，將會在西貢與臨時革命政府之間所舉行的政治會談中解決。

這位南越新聞總監在其一項由西貢政府的「越南新聞社」所報導的演說中說：該項問題將會在南越與越共間所舉行的一次有關削減軍力與復員的談判中討論。

黃氏在南政府、國會及司法部的少數民族的代表（他們將會舉行一次討論巴黎和約的會談）發表演說時說：巴黎和約未有河內部隊留在南越的條文。同時，該協定亦未有北越部隊有權留在南越的條文。

他又說：「西貢政府的立場是：北越軍應撤返北越，而我們已準備把人數相同的南越軍復員」。據西貢政府說：約有卅萬北越軍，參加南越作戰。

【巴黎八日合眾國際社電】共黨外交界人士今日說：越共將會同意與南越政府在西貢舉行全面性的談判，討論南越的政治前途，但它的參加談判的人員，必須保證獲有全部的行動自由。

該等人士說：要求保證越共代表們有行動和活動自由，是越共和南越政府目前在巴黎舉行的初步會議之中最主要的一項討論題目。

越共代表丁巴時和西貢代表阮方涉之間在本週內的第三次程序會議，將於星期六日舉行會議的目的是要為高層會議訂立基本的規則，高層會議可能是外長級會議，而會議將會在南越為組織一個「國家統一與和睦委員會」而舉行。

阮文紹召見各界人士 草擬雙邊會議策略 挑選代表工作已展開

【西貢八日路透社電】一名政府發言人今日說：阮文紹總統於過去數日來，曾與各個不同的政治和宗教團體，舉行會議，以計劃在不久後與「臨時革命政府」舉行會議時西貢政府應採取的策略。

他說：選擇參加雙邊會議的代表的工作，已告展開，這會議將會在西貢舉行，而每一方均以一名內閣人員作為他們的代表團的團長。

西貢警告記者 進新山一基地 必要遵守軍法

【西貢八日法新社電】西貢政府今日在此間警告新聞記者，謂他們必須遵守管制進入新山一基地的南越軍事法令。北越及南越「民族解放陣線」的軍事代表團，現正駐紮該基地。

南越政府的該項警告，是於今日較早時當為數約三十名的外國記者，在新山一基地內遭受南越憲兵的不正當待遇後發表的。該批外國記者曾進入該基地訪問北越及「民族解放陣線」的代表。該批記者曾被拘捕，並被帶往新山一基地的警崗，在警崗內，他們的記者身份証被暫時沒收。

西貢政府發言人於稍後說：儘管依照停火協定的規定，其他的越南代表團應享有外交特權，但「南越的法律是仍然適用的」。

阿格紐昨晤拉昔 談越戰後東南亞

【吉隆坡八日路透社電】美國副總統阿格紐今天與馬來西亞總理拉昔舉行會談達一小時以上，在會談上他解釋美國對東南亞在越南和平之後未來發展的觀點。

阿格紐此次訪問餘下的時間，並沒有計劃節目，他預料將整理文件及休息。

他將於明天啟程前往菲律賓，那是他此行的最後一站。

美國務院强調信守 對南越軍經援承諾

【華盛頓八日合眾國際社電】美國務院官員强調說：美國雖然已結束其直接介入中南半島戰爭的行動，但仍將保持其對南越的經濟及軍事的强大承諾。

他們今日說：除此之外，美國政府將會繼續將飛機部署在泰國，而將海軍艦隻繼續留於亞洲水域，準備在和平協定受到嚴重的破壞時，隨時採取行動。

國務卿羅傑士將在今日向眾院外交事務委員會，報告越南和平協定。國務院官員說：羅氏將會討論釋放戰俘，「四國」軍事委員會的活動，監督南越停火的國際監管委員會的任務等問題。

加拿大澳洲聲明 同時承認南北越 南越對此暗感高興

【西貢八日合眾國際社電】由於印度政府承認北越，因而將印度代表逐回舊有的國際監管委員會的南越今日說：加拿大承認河內，是加拿大本身的問題。

南越外交部一名發言人就加拿大業巴宣佈，承認南越及北越的計劃，以及澳洲在承認南越時，同時承認北越的問題而發表評論時說：「此乃屬於一項有關該等國家的外交政策問題。」該發言人說：加拿大及澳洲的行動，與印度於上月所採取的行動，實有「重大的分別」。

他並說：印度是將駐河內的總領事升格為大使級，但讓其駐西貢的使節降於較低級，証明印度的「不公平」。

一般相信，實際上，西貢政府對加拿大及澳洲的聲明暗中感到高興，因事實上，上述兩國承認在越南有兩個主權獨立的國家，此是阮文紹總統曾為此而爭辯過的，而不希望共黨所說的祇有一個政府。

【西貢八日路透社電】南越外交部今日說：澳洲已通知南越，擬承認河內。

該項聲明，是在一項評論加拿大決定承認北越政府的聲明中發表。

外交部發言人范登山稍後對記者說：澳洲並未告知西貢有關澳洲將會承認河內的確實日期。他未知坎培拉是否將祇是承認河內，或與河內建立全面的外交關係。

巴黎和平國際會議 姬鵬飛將出席

【東京八日美聯社電】日本「共同社」於星期四日報導說：中共「外交部」「清楚的表示」，中共「外長」姬鵬飛將會出席擬於二月二十六日在巴黎召開的保證越南和平的國際會議。

根據今年一月二十七日在巴黎簽署的停火協定，中共和其他十一個國家暨聯合國秘書長華德謙將出席該項會議。

英國防大臣卡靈頓指出 東南亞能否中立 需仰賴强國鼻息

【耶加達八日路透社電】英國防部大臣卡靈頓勛爵今日說：英國對一個中立的東南亞構思，表示熱烈歡迎，但他警告說，這要經過一段冗長時間，方可達成。

他在結束其在此間的兩日訪問時所舉行的記者招待會席上說，東南亞區的中立，要視各超級強國的保證而定，這些保證將需經過一段比較若干人想像中的更長時間，可方獲得，他又說，「你們的中立，要視別人是否準備予以承認而定。」

SB 上海商業銀行

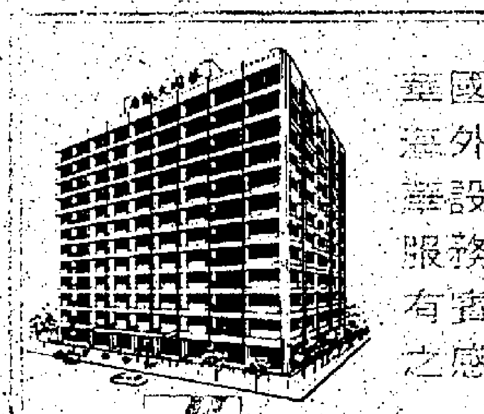
地址：417 MONTGOMERY ST., 10/F, SAN FRANCISCO, CALIF. 94104, U.S.A.

舊金山分行存款業務簡介：—

種類	最低開戶金額(US$)	期限	利率	說明
活期存款	$500.00	活期	不計息	使用支票，每季發結單一次
活期儲蓄	$100.00	活期	4½% P.A.	使用存摺登記存支款項，按逐日存款餘額計息
定期存款	$500.00	三個月，六個月 九個月	5% P.A.	可洽定自動轉期辦法，到期利息複利滾存
	$500.00	一年期	5½% P.A.	
	$500.00	二年期	5¾% P.A.	

祇收受非美國居民（NON-U.S. RESIDENT）之存款，所有利息收入不扣利息所得稅
定期存款美金十萬元以上利息面議

歡迎駕臨開戶或電5-229111垂詢



華國大飯店及中央大飯店業與
海外多年美國際標準之豪
華設備及竭誠親切之
服務精神令閣下
有賓至如歸
之感

台北市最具規模之兩大國際觀光飯店

華國大飯店
中央大飯店
豪華舒適．服務週到

聯絡處：
東華旅遊服務中心
國際大廈廿七樓二七〇一至二室
電話：H-455323，H-451494

汕頭金都潮州酒家

九龍彌敦道六〇七號新興大廈地下
香港歌劇院酒樓部

開幕誌慶

謹訂一九七三年二月九日（農曆正月初七日）上午十時為本酒家開幕吉期 敬請
東方歌藝團全體紅伶藝星演唱精彩歌舞
敬備酒會恭候
光臨指導為盼

潮州同鄉會　清遠四邑同鄉會　旺角街坊會　中國國術總會　陳氏宗親會　鍾氏宗親會　紡織用具業職工會　中原工商總會　海天體育會　興寧同鄉會　五華同鄉會　紫金同鄉會　博羅同鄉會　龍川同鄉會　河源同鄉會　蕉嶺同鄉會　信宜同鄉會　龍門同鄉會　吳川同鄉會　曲江同鄉會　泉彦居飯店　西貢街醉瓊樓　土瓜灣醉瓊樓　深水埗醉瓊樓　何文田醉瓊樓　旺角醉瓊樓　醉瓊樓酒家　東興飯店

聯合敬賀（名次不分先後）

美元滙率走勢依然疲弱
西德日本協力合作支撐美元維持比價

【東京八日法新社電】銀行界人士今天說：日本大藏省星期三在其首要官員會議中，決定答應與西德政府合作，保護馬克。

大藏省同時決定與西德採取相應行動，即以日本銀行購入美元，來維持美元的比價，並因應需要，加強外滙管制，以應付美元投機。

大藏省認為：東京外滙市場星期三大量拋售美元，是因為出口貨物在落貨前先收到付款，并已加強監視外滙銀行在這方面的活動。

大藏省決定加強外滙管制措施如下：

一、加強管制收取預期付款，每宗超過五千美元者要受管制。

二、兌換日元的管制本以每月為單位，現改作每天為單位。

三、加強監視外滙的持有。

四、外國人在日本自由保有日元的數額由目前百分之五十進一步提高。

五、出口貨付現款額限於出口總額的百分之十。

【波昂八日合衆國際社電】在世界貨幣市場努力協助挽回美元頹風的西德和日本，今日恢復它們三天以來一直進行的保護美元行動，以對抗投機者。

美元在其他金融中心諸如巴黎、阿姆斯特丹和蘇黎世等地的交易走勢，亦是相當疲弱，但投機者主要是襲擊在東京和法蘭克福的外滙市場，因為當地的政府決定以最低價收購不需要的美元。

在法蘭克福，中央銀行開市後不久，即介入市場，而在美元剛跌至每美元對三點一五馬克的官方最低價時，購入美元，中央銀行的行動使美元的兌換率於今晨的交易徘徊在每美元對三點一四九五馬克至每美元對三點一五零五馬克之間。

在東京，中央銀行購入一億一千萬美元，以維持每美元對三百零一點一日元的固定最低價。

【巴黎八日路透社電】巴黎外滙市場今日開市時，美元比較堅穩，但稍後兌換法國法郎的價格，逐步下降。

經紀們說：相信法國銀行並未介入支持美元。

美元開市時成出每美元兌五點零零七五至五點零一二五法郎的造價後，隨即滑落至每美元兌五點零零二五至五點零零五法郎。

【倫敦八日合衆國際社電】英鎊兌美元的價格，今日開市時稍為降低，每英鎊兌二點三八三五美元，而星期三日的收市價則為每英鎊兌二點三八七五美元。

經紀們報導：在開市時的第一個交投小時中，情況較為冷靜，一位市場人士說：「我認為目前的風暴是過份的，中央銀行的拯救行動將會成功的支持美元。」英鎊兌其他大部分主要貨幣的價格，仍甚堅穩。

【法蘭克福八日美聯社電】在西德財長史密特表示德國的貨幣儲備強固，足以壓制貨幣投機潮之後，西德中央銀行星期四日購入逾十億美元。

據銀行人士說：西德中央銀行在波昂政府否認計劃把馬克改值或浮動之際，撥出大量款項支持美元，使其滙率穩企三點一五馬克。在晨早的拋售潮中，它購入了六億美元，而在晨早後，又購入一億六千萬牌價為三點一五馬克的美元。在正午時又購入三億美元。

基辛格東來首程
抵曼谷留宿一宵
下週經本港休息兩日轉北平

[illegible]

在此間進行歷時四日的訪問，將是一次小心謹慎的訪問。

此間觀察家注意到白宮不准許記者隨同基辛格前往河內，避免記者作出認為不適當的報導。基氏在抵達河內後，可能會下榻於大湖畔的一幢樸素的別墅。

【華盛頓七日路透社電】外交事務顧問基辛格與尼克遜總統商談關於擴彌中南半島停火和東南亞持久和平的展望後，於今日起程前往北越與中國大陸。

他計劃於星期六上午九時三十分由永珍前往河內，在那裡他將與北越領袖商談至二月十三日，而後由河內前往香港，並於二月十三日至十四日在香港休息後才於二月十五日晨早前往北平。

【華盛頓七日合衆國際社電】尼克遜總統計劃於星期四飛往加州，在他的聖克里文特別墅居留差不多兩個星期，他預期接到副總統阿格紐及顧問基辛格關於他們從亞洲外交使命歸來的報告。

尼克遜促國會儘快通過經濟與援外案

【華盛頓八日美聯社電】尼克遜總統昨天促請國會，早日通過數達三十億美元的經濟及援外法案，「藉以繼續進行建立永久性和平之工作」。

他此次提出之援外法案與去年所提的並無二致。國會去年秒休會前未對總統所提之上述援外法案採取充份行動，僅決定現行法案之有效期延長至今年二月廿八日止。

釋俘談判密鑼緊鼓
星期日可望有結果
料南越與越共亦於同時換俘

【菲律賓克拉克空軍基地八日合衆國際社電】一名國防部發言人今日說：美國相信北越將於星期日，即巴黎停火協定簽署後十五日，開始釋放美國戰俘。

和「回家行動」計劃有密切關係的國防部助手薛爾特說：「這項首次釋放美國戰俘的行動，正在西貢由四國軍事委員會談判中，我確信戰俘將會在談判結束後獲釋放。」

在北越、南越和寮國的共軍，曾提出了五百六十二名生還的美國戰俘的名單。而另外一千三百名在戰鬥中失踪的美軍，並沒有在由共軍所供給的戰俘名單內，亦沒有名列在被俘期內死亡的名單之內。

國防部有一份約有四十名獲知在某一段期間內在敵方手中生存的美國戰俘的名單，但這批美軍的名字並沒有出現在生存或死亡的戰俘名單上。

【西貢八日美聯社電】美國官員說：越南和平協定簽字的四方，星期四日舉行一連串會議，為越共於本週末釋放第一批美國戰俘作好準備。

一位在西貢的美國高級官員會說：第一批美國戰俘將於星期六日獲釋，但後來從華盛頓的美國國防部發出的消息說：第一批美國戰俘不會在星期日前獲釋。該位在西貢的美國官員說：他對於這次延遲，並無解釋。

美國官員說：美國、北越、南越和越共代表於星期四日的會議，擬定最後的細節，但對此並不加以詳述。

美國國防部人士說：越共計劃在西貢以北六十哩，離高棉邊界十哩的安祿市附近的森林區，釋放二十七名美國戰俘。

西貢和華盛頓的官員說：他們仍不能肯定第一批由北越釋放的美國戰俘，將於何時釋放，但跡像顯示出河內的釋放美俘，計劃在美國總統顧問基辛格訪問北越時同時實行。

【西貢八日路透社電】南越軍方人士今天說：南越與越共的大規模交換戰俘，預料於本週末舉行，而第一批美國戰俘亦將於同時獲釋。

他們說：南越和越共官員，商討於星期六日至星期一日在西貢以北六十哩的安祿和南越北部的廣治市，交換數千名戰俘的計劃。

美國官員亦揣測，安祿作為於星期六日或星期日釋放被越共囚禁的第一批一百零九名美國戰俘的地點。

國際監管委員會的主席佐溫會說：他獲得一些暗示，若干美國戰俘將於星期六日在西貢以西十五哩的富和村獲釋。

外交界人士說：他們知道越共為了籌備週末的釋放工作，在安祿市郊外的廣藥地區集合二十七名美國戰俘。

軍方人士說：他們不知西貢與越共是否終於同意交換戰俘。

他們又說：該計劃要求兩名越共戰俘，交換一名南越戰俘。

南越紅十字會人士今天說：加拿大和波蘭的紅十字會組織，已由聯合軍事委員會（美國、北越、南越、越共）選派，負責監視所有戰俘的釋放。

由十人組成的加拿大紅十字會小組的昨晚離開多倫多，飛往南越。現未立即獲悉它將於何時抵達。

此間的波蘭人士不能說他們的紅十字會小組將於何時離開華沙。

這兩個代表團將會視察戰俘營，並監視交換戰俘。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界。倫敦最後來電尾盤報六九點零零美元，比前市尾盤價升三角半。

寮國與高棉和局的展望

（社論）

[illegible]

寮共和高棉共軍與錫漢諾克的流亡政府雖欲擴張，吞噬永珍、金邊的政權，仍不敢冒天下的大不韙，悍然不恤，繼續從事戰爭，迫得要托着和平談判的幌子，或者運用政治勒索，求取政權，或者邊談邊打，逐步滲透。二、在越南和平協約中，河內為避免侵犯西貢之嫌，不承認進兵南越，現在越戰結束，北越軍更難託詞狡辯駐於非南越範圍的寮國和高棉區域之內，不能不利用和談，緩和寮國和高棉的控訴。三、美國總統特別安全事務顧問基辛格，於巴黎和談結束後，今正啓程先訪曼谷、永珍，再往河內和北平，相信美國除了磋商越戰善後問題以外，對寮、東兩國與共黨的幕後斡旋，亦有相當的收穫，已取得河內、中共、蘇俄同意進行的默契。四、最巨大的壓力，還是美國在越戰停火協議簽署之後，對中南半島的問題，仍能維持堅定勇敢的態度。如B五二型轟炸機，接到永珍政府的請求，即飛赴胡志明小徑、川壙平原的北越、寮共陣地和交通線，施行轟炸。泰寮邊境的突擊部隊增加，拊寮共之背，以實力支持永珍政府的和談，打擊寮共伺機攻掠的企圖，對寮共作無形的警告，不認眞和談，將無法得到好處。

不過，寮、東兩國的和平形勢，大致雖屬相同，而個別的內在困難不無稍異。寮國的發展較為樂觀，但未必能如寮國內政部長豐沙旺所說：可以在本月十五日前停火。因為寮共出席永珍的秘密和談會議時，提出的意見是拒絕把政治和軍事問題分開，認為優先討論決定的應是新政府的組織，等待這項議案有了實質進展之後，方行討論停火問題。似此，除非永珍政府對政府組織問題讓步，恐無法迅速獲得停火。但政府組織是大事，以政府全部改組、屈服遷就寮共的要求而換取停火，將來的禍害比戰爭尤為嚴重，應為蘇佛瑪總理等所不取吧！故此估計雙方的協商尚有一段的時間，即使有基辛格親往永珍去穿針引綫，亦不是可以立刻協議的。

至於高棉的和平卻艱巨得多。當巴黎的越戰和談達成，錫漢諾克這個流亡元首已狂言繼續作戰，要推翻諾爾政府。他在河內訪問，范文同祝他早日回到高棉家鄉，現經完畢，回到廣州，傳將轉往海南島訪問。他的行程都是中共代為安排，企圖抬高他的地位，視之為有力量支配高棉的正統元首。他自然十足是中共豢養的傀儡，中共既然投下許多的資本，在解決高棉問題時，絕對不會丟掉他。基辛格到北平與周恩來會談，雖然聲言不與錫漢諾克晤面，但必將在中共的勒搾下，為這個流亡分子討論安置的方法。美國既不敢犧牲諾爾總統，而又要顧全錫漢諾克，是頗難籌得兩全之策的。故此解決的前題殊不輕易，更加上金邊的政壇意志頗為分散，戰鬥的精神不强，如自動先行停火，先派和談專使等，心理動搖，沒有備備力量作為和平的後盾，暴露了弱點，反而欲速則不達，弄巧成拙，予敵人以勒索的機會，更加拖延不理，拒絕接觸，和局來得益遲了。

美掃雷特遣隊司令暗示
全面掃雷行動將於月底展開

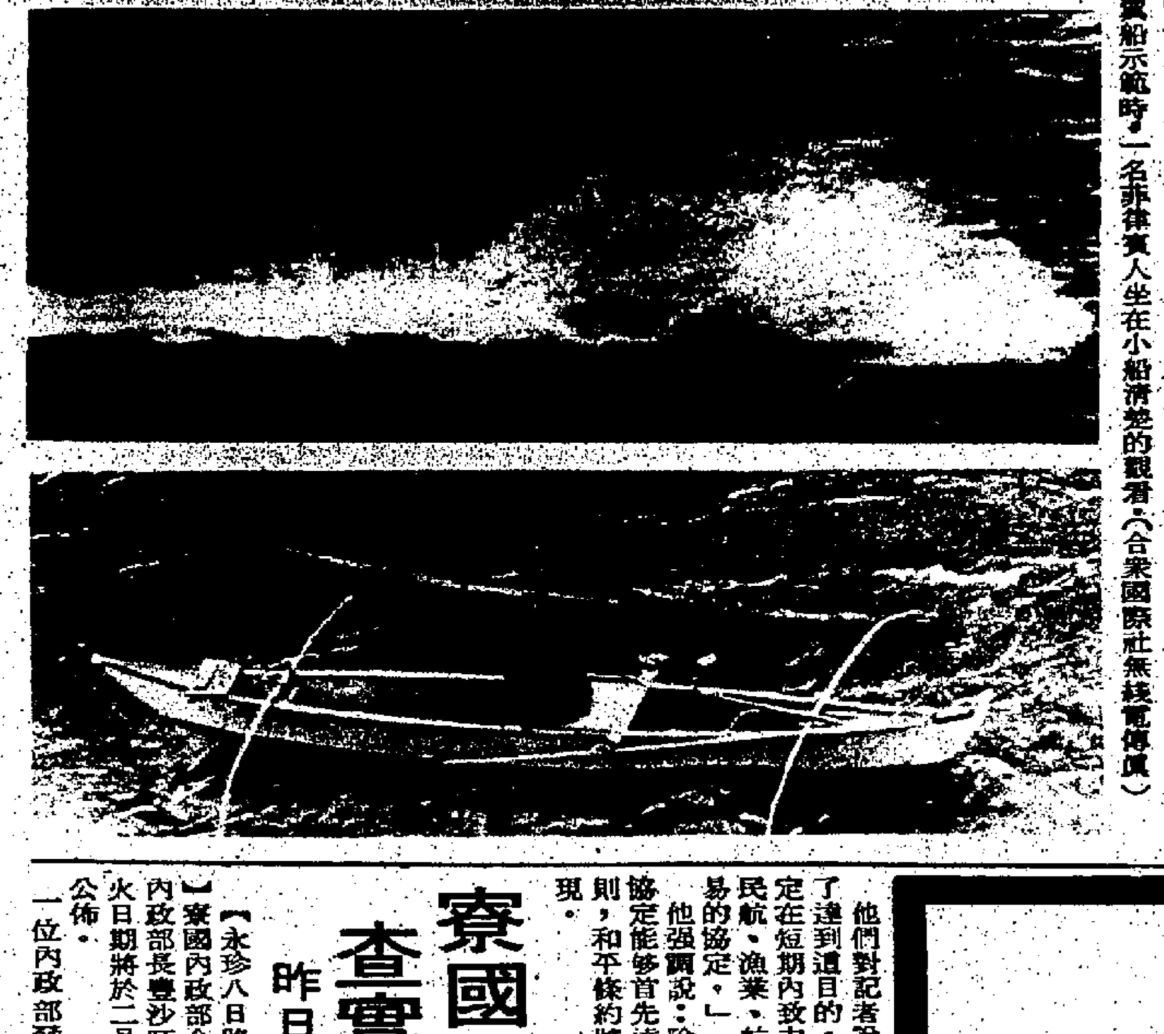
【菲律賓蘇比克灣八日美聯社電】一名美國掃雷行動特遣隊的司令於星期四日暗示：美國直升機將於本月底在北越的港口和河道內，幽開掃雷工作，而美國的掃雷艦亦可能會比上述時間提前展開掃雷行動。

海軍陸戰隊和海軍的直升機飛行員，曾在這個環山環繞的蘇比克海軍基地，接受一星期的訓練，維克茲溫上校今日在一項記者招待會上說：這項訓練需時約一個月。

掃雷行動司令麥放萊海軍少將目前正在海防，擬定掃除美機於去年在北越的港口及河道佈下的水雷的計劃。越南和平協定的一項議定書內規定，美國保証這些水雷將會清除，對北越無害。

掃雷行動將會有七艘掃雷艦參加。目前有四艘掃雷艦已經抵達北越的水域，掃除在一個以供該掃雷特遣隊的司令和供應艦使用的停泊站內的水雷。美國官員們說：當麥放萊完成他與北越舉行的會談後，掃雷工作隊將會在北越海岸展開掃雷工作。

但大部分的掃雷工作將會由直升機負責，而有大部分的水雷是需要引爆的。維克茲溫說：他希望在完成這項工作的期間內，不會有傷亡事件發生。



示範掃雷：用來掃除佈在海防港口的水雷的一零五號水翼船，在蘇碧灣向記者示範。上圖是水翼船靜靜的停泊着，下圖是當水翼船示範時，一名菲律賓人坐在小船清楚的觀看。（合衆國際社無綫電傳眞）

日駐北平「大使」小川正式被任命

【東京八日美聯社電】一名能說華語的日本職業外交官小川平四郎，於星期四日已正式被任命為日本駐中共的第一任「大使」。

據官員們說：現年五十六歲的小川平四郎，將於下月的某一時間，前往北平履新。

日本與中共於去年九月建立外交關係，而小川平四郎很久以來已被提及會成為日本駐北平「大使」的最佳人選。

【東京八日法新社電】日本第一位駐中共「大使」今日說：他將會以最徹的努力，來達成一項日本與中共之間的和平條約。

小川平四郎在接受委任之後的記者招待會上說：他希望在北平的任期內見到中共和日本之間的和平條約的簽署。

他們對記者說：「為了達到這目的，我們決定在短期內致力於達成民航、漁業、航運和貿易的協定。」

他強調說：除非這些協定能夠首先達成，否則，和平條約將不會實現。

小川平四郎計劃於下月底履新。

寮國停火協議查實並未達成
昨日報導已被正式否認

【永珍八日路透社電】寮國內政部今天否認停火日期將於二月十五日公佈。

一位內政部發言人在評論關於停火將於二月十五日公佈的公開報導時，他說：豐沙旺並沒有提及任何停火日期，他祇暗示停火已在望。

豐沙旺於昨天告訴寮國的記者說：他希望政府不久與寮共達成協議。

寮國總理蘇佛瑪曾說：停火協定可能在二月十五日前簽署。

觀察家曾認為停火可能於二月一日至十五日實行，但直至現在為止，官方仍未公佈日期。

【永珍八日合衆國際社電】寮國政府高級人士今天說：寮國政府及寮共現正加速高層談判，希望於下星期中達成寮國停火協定。

這些人士透露：寮國政府正式談判代表團團長內政部長豐沙旺，將於星期五日與寮共領導層一名高級幹部馮維吉舉行會議，馮維吉是由寮共委出的全權代表，討論寮共提出的新停火協定草案。

這次會議計劃於星期五日上午舉行，白宮顧問基辛格於星期五日數小時後抵達此間，逗留一晚再前往河內。基辛格將於該晚與寮國總理蘇佛瑪舉行會談。

徙置事務處
新區樓下商業舖位及茶樓出租

香港政府公開邀請競投附表所列新區舖位及茶樓之租權，舖位為期三年，茶樓為期四年。期滿後經雙方重新協議及另定租金後舖位可續約三年，茶樓可續約四年。部份舖位地方可作住家之用。投標者必須年滿或已超過廿一歲及須証明其所願意一次過支付之標金數額以獲得該舖位之三年期租約或該茶樓之四年期租約。

詳情請親向九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署五樓徙置事務處詢問。索取投標表格時須携同保證金收據及本人香港身份證，投標者須於一九七三年二月十六日星期五正午十二時以前，將投標表格（正副本各一份）投入設於香港下亞厘畢道布政司署之投標箱為要。

投標者須為標投每組舖位繳交五百元或每間茶樓繳交二千元之保證金，倘若其投標被接納而投標人無法履行其義務，則該保證金將被沒收。不中標者其已繳保證金可獲發還。

徙置事務處處長　華樂庭

樓下空置商業舖位招租

新區	座號	舖位號數	總面積（平方呎）	每月租金（包括差餉）	指定行業
興華	1	L101+L110& L102+L109	1,180	$1,100	百貨商店
	3	L105+L106	950	$900	士多店
		3	475	$360	裁縫店/衣料
		5	475	$360	西藥店/化粧品
		7	475	$360	香燭/文具
		8	475	$360	電器用品
		9	475	$360	攝影館/攝影器材
		L101+102& L103+L104	1,180	$860	理髮店/美容院
藍田	15	7	455	$350	裁縫店/衣料
		8	455	$350	書籍/文具/玩具
		12+13	910	$700	理髮店/美容院
		16－27	6,720	$4,800	百貨公司/超級市場
秀茂坪	20	9	520	$360	眼鏡公司
		11	520	$360	家庭用具
		15	520	$360	冰室（只限售賣雲吞及湯粉麵）
		24	645	$430	百貨商店
	21	5+6	950	$900	士多店
	22	9+10	1,180	$1,050	冰室（只限售賣雲吞及湯粉麵）
		22+23	1,180	$1,050	傢俬店（只限售賣）
	23	1+2	1,180	$1,050	理髮店/美容院
		12+13	1,180	$1,050	士多店
		24+25	1,180	$1,050	冰室（只限售賣猪肉粥、牛肉粥、魚球粥等）
石籬	14	12+13	950	$800	家庭用具
		14+15	950	$800	百貨商店
	16	2	475	$360	百貨商店
		4	475	$360	西藥店/化粧品
		7+8	950	$720	理髮店/美容院
		15+16	1,180	$860	士多店
慈雲山	1	5+6	950	$900	石油氣（只限收發訂單售賣爐具）
		7+8	950	$900	冰室（只限售賣雲吞及湯粉麵）
		11+12	950	$900	理髮店/美容院
	2	15	475	$450	洗衣店（只限收發）
	53	3+4	910	$700	冰室
		5	455	$350	士多店
		6	455	$350	雜貨
		7	455	$350	百貨商店
油塘	22	3	515	$380	書籍/文具/玩具
		8	515	$420	裁縫店/衣料
		11+12	1,030	$840	士多店
		13	515	$420	洗衣店（只限收發）
		15	515	$420	中藥店
		16+17	1,030	$840	百貨商店
	25	4+5+6	1,545	$1,260	冰室

兩層高茶樓招租

新區	地點	面積（平方呎）	每月租金（包括差餉）	備註
青山	第四座東面	2,708	$1,500	**
興華	第一座中部尾	2,708	$2,800	只限經營西餐廳行業
牛頭角	第七座西面	2,708	$2,500	
	第十四座東面	2,708	$2,500	
慈雲山	第四十三座東面	2,708	$1,750	
秀茂坪	第第三十二座西面	2,708	$2,800	只限經營西餐廳行業

＊＊查青山新區不入目前徵收差餉地區之內，故目前無須繳交差餉。惟將來如要徵收差餉時則由徙置事務處處長負責。

貨箱服務有限公司啓事

本公司增聘二級機械駕駛員（即貨箱拖車駕駛員）多名應徵者須持有貨車駕駛執照一年以上。

有意應徵該職位者請函貨箱服務有限公司人事及福利部收（地址九龍尖沙咀廣東道四號閣）應徵者若於二月廿日仍未獲得通知面試者則作落選論。

先室何氏夫人痛於公曆一九七三年二月六日下午八時五十五分壽終養和醫院積閏享壽七十有四歲奉移北角香港殯儀館治喪謹擇本月九日(星期五)下午四時大殮同日下午五時在該館大禮堂辭靈哀此報

聞

杖期夫婁青翔

率男 惠良 媳 丁慧庭
惠平 媳 施靜霞

女 慧娟 婿 陳振權
慧嫻 婿 陳瑞棠
慧婉 婿 滕嗣耀

孫男 嘉浩 嘉敏 嘉宸

姪男 惠明 惠康 惠高 惠鑾

姪女 慧珍 慧珠

外孫男 陳建雄 陳建豪 陳建德 陳建和 陳建平 陳建新 滕玄燁 滕玄森

外孫女 陳建蓉

誼孫女李佩芳

泣告

治喪處：香港殯儀館
英皇道六七九號
電話：六一五二二六一八

高雄市長任內貪污舞弊
楊金虎夫婦被收押
任職五年賣官鬻爵收受紅包數百萬
調查局連續數月縝密查證法網難逃

【高雄八日航訊】剛卸任五天的高雄市長楊金虎及其妻子陳彩鳳，因涉嫌假借職權「賣官」圖利，又收受建築工程回扣及購買土地舞弊貪污，昨（七）日經司法行政部調查局約談後，移送高雄地檢處收押，並禁止接見及對外通訊，以防串供。

調查局指出，楊金虎在六十年八月與陳彩鳳結婚後，即透過洪劍峯與部屬接觸或示意，利用其對高雄市政府及所屬單位的人事升遷、事務主管或監將的權力與機會，賣官鬻爵，公然收受紅包新台幣一百餘萬元，美金三千八百餘元，以及彩色電視、電唱收音機、沙發、酒櫃等。

調查局於六十一年八月間，偵辦高雄市國宅會舞弊案時，即發覺高市前市長楊金虎與其妻陳彩鳳等涉有貪污不法之重大嫌疑，後經調查人員連續數月之細密查證，終於證明外界傳言皆屬事實。此項蒐證工作已於去年年底完成，計查出楊金虎等違法事跡近二十件之多。

本案主嫌楊金虎原籍台南市，於五年前當選高雄市市長，任職期間公然貪污，并需索工程回扣及賣官鬻爵，致使高雄市市政府人事制度遭受破壞，市府各處工程發生集體舞弊情事，使高雄市民權益受害至深。調查人員於查明上情屬實後，乃於昨（七）日開始約談主嫌楊金虎及其妻陳彩鳳。

陳彩鳳自與楊金虎結合後，對楊市長賣官鬻爵收受紅包一事，即積極參預，并透過市長顧問號稱高市地下市長之洪劍峯，及高市府國宅會執行秘書呂伯璣等關係，以市長夫人身分，收受「紅包」。

前經調查人員偵破，并已起訴之高市國宅會舞弊案，於發包仁愛，友愛等大樓工程，楊金虎即需索營造商黃紫昌，謝清標等賄款四十萬元。有關其他二十案不法事證，經查明有據者，僅收受之賄款即已累達二百餘萬元。

本案業經調查局查證明確，並已掌握各項有關收據、發票等確實證物，案發之前，陳彩鳳曾極度緊張，并退同部份賄款十餘萬元。其他案情部份，現在由調查人員繼續蒐證中。

楊金虎夫婦被收押後，檢察官已令辦案人員繼續深入調查，蒐集不法證據，並調查牽涉該案的高雄市府官員及建築商，是否涉及刑責。

楊金虎在市長任內的私人秘書洪劍峯（又名洪雲龍），亦被列為貪污共同正犯，洪劍峯因另外涉及高市國宅會舞弊案，去年九月被收押判刑一年六月。

高雄市府主管及商人民意代表等十五人，因有買官及行賄情事，均被列為關係人，預料在全案起訴前，關係人數字將再增加。

十五名關係人是：高市自來水廠廠長林政雄、地政科長周道柱、清潔管理所長程鑑、公車處長李明達、工商課長王飛龍、秘書劉武雄、營繕組長洪鴻明、兵役科勤務股長孫憲武，前土木課代課長萬明福，前國宅會執行秘書呂伯璣，屏東萬丹鄉衛生所主任李芳全，高縣前縣議員林景元，建築商謝清標，黃紫昌及有巢建築事務所負責人虞巨鎬。

約願單獨與以
達成和平協議
美答允給約但兩中隊戰機

【華盛頓八日路透社電】外交人士今日說：約但國王哈辛今日結束他與尼克遜政府進行的三天討論，獲得美國答允繼續在軍事上援助約但，並表示他願意單獨與以色列達成和平協議。

哈辛昨日在接受一次訪問時說：他已獲美國答允供應兩中隊的「F五E型」偵察戰鬥機，作為美國進一步協助約但武裝部隊現代化的一部分。

「F五E型」機比美國現時供應給以色列的「F四幽靈式」機的速度較慢，機身較為輕便，而且較廉較少。

外交觀察家們說：美國可能把超音速戰鬥機交給約但，以抵消最近謂蘇俄的「米格廿一式」飛機已運往敘利亞的報導。

當敘利亞的飛機和坦克於一九七零年九月援助游擊隊對抗哈辛國王的部隊時，兩國關係即告緊張。

除了武器之外，哈辛在此間進行的會談曾集中於恢復中東和平的外交手段的可能性方面。

哈辛對這方面的意見似乎與美國現時在旁靜待埃及確定其談判立場的姿態一致。

消息靈通人士說，哈辛曾對美國政府說：「他可能寧願單獨與以色列簽署一項和平協定，而不願等待一項包括敘利亞和埃及在內的全面性以、阿解決辦法。」

但他對以色列準備對約但將會提出的條件作出若干讓步一事，表示懷疑。他時常提及幾點主要條件，就是必須恢復阿剌伯國家的權利，以及保護他們在耶路撒冷的權益。

哈辛曾與尼克遜總統及美國國務卿羅傑士商討，他將於今日與參議院外交關係委員會的委員舉行會談。

【莫斯科八日法新社電】埃及總統沙達的安全顧問伊士米爾今日在莫斯科與聯合國中東調停者查寧舉行會議。

伊士米爾於星期二日晚上由開羅抵達莫斯科後，曾與蘇俄外長葛羅米柯舉行五小時的會談。他今日與常任瑞典駐蘇俄大使查寧所舉行的會議，相信是查寧與高級的埃及官員首次在莫斯科進行的會談。

匈共報人列舉事實證明
中共仍把蘇俄視為頭號敵人

【布達佩斯七日美聯社電】匈牙利共黨報紙「人民自由報」外國新聞編輯華爾迺在電視計劃答覆觀衆詢問說：蘇俄已成為中共的主要敵人，而且蘇俄與中共在北平的談判繼續陷入僵局。

他說：「中共對於蘇俄繼續表現一種不變的敵對態度」。

他宣稱：「中共對於蘇俄要求早日簽訂友好條約及雙邊不侵犯條約的建議沒有答覆。」

華爾迺並証實中共在過去數月來已經引起邊界衝突的消息。他說：「雖在較早的數年中，中共領袖可能把蘇俄與美國同等看待，但越戰現已結束，這些領袖把蘇俄列為第一號的敵人」。

為証明他們的論調，華爾迺引述中共「總理」周恩來最近告訴訪問北平的澳洲「毛澤東派」公平黨領袖希爾的話說：「澳洲共黨的主要目的應是與所有反蘇俄的勢力團結起來，以期訂立單一的反俄政綱。」

州長與拳王・美國加州州長朗奴列根在他的辦公室舉行頒獎儀式之後，幫助世界重量級拳王科曼戴上他的名譽帶，科曼說：他希望利用這個榮譽做更多的事，而不僅祇為賺錢，並希望藉此告訴新進拳擊家，一切人士都可以成為冠軍。（合衆國際社無線電傳眞）

抗議凍結工資
英公教人員
將舉行罷工

【倫敦七日路透社電】倫敦的教員今天也參加了工人們所計劃的罷工行動，以抗議政府的經濟政策。

據當局人士說，預料將有一千以上教師響應一個工會號召，從二月二十日起，舉行三天的罷工。是項行動，將使倫敦的一百間學校停課。

這個運動是跟着昨天煤氣工人的決定，從下星期二日開始舉行局部罷工而掀起的。

除此之外，二十七萬政府的文員也將在二月二十七日舉行停工一天。這是英國政府文員舉行全國性的罷工，也是數百年來的第一次。

他們的各代表業已分別致函全英國的六百三十名國會議員，請求他們支持。

英國的政府文員是最和平的團體之一。這次的不滿意識，是一種特殊的環境所挑起，因為他們的薪給，業已比同等的團體落後了百分之二十。

同時，據說倫敦的教師們也惡覺政府的工資凍結，使他們不能再拿到倫敦教師的特殊津貼。他們爭辯說，這額外的津貼是不能少的，因為它是用來阻遏這首都的教員大量轉業的。

錫漢諾克離北越
雙方發空泛公報

【香港八日路透社訊】據一項由高棉流亡國家元首錫漢諾克與北越領袖於今日發表的聯合公報說：錫漢諾克與北越領袖於最近在河內舉行的會談中，已達成完全的協議。

錫漢諾克已於昨日離開河內，前往賓州，在農曆新年期內，他曾在河內逗留九天，並曾與北越的高級領袖們舉行會議。

該項聯合公報說：「錫漢諾克與北越「主席」孫德勝、「總理」范文同、「國防部長」武元甲，及其他北越官員所討論的一切問題，見解一致。」

據「北越通訊社」說：該聯合公報並強調雙方曾重申他們互相「尊重對方的獨立及主權」。他們並同意「每一個國家的問題，必須依照其特徵及利益，以及中南半島的一般形勢，由其人民解決。」

外交觀察家說：此類問題，可能是提及北越軍在高棉的軍事行動，與巴黎和平解決辦法。

恒生銀行有限公司　股東週年常會通告

敬啓者：本銀行定於一九七三年三月三日（星期六）正午十二時，在德輔道中七十七號恒生銀行大厦二十樓大禮堂，召開股東週年常會，省覽一九七二年度本行總結，損益帳目及董事會報告書，並選舉董事，及選聘核數師，敬請　各股東屆時撥冗出席，指示一切，為荷！

再者：本公司股份，自本年二月二十日（星期二）至三月三日（星期六）止，共十二天內，暫停轉股過戶。

承董事會命　總經理　利國偉　謹啓

一九七三年二月七日

恒生銀行有限公司　股東特別敍會通告

本公司定於一九七三年三月三日（星期六），在正午十二時所召開之股東週年常會後，隨即在香港德輔道中七十七號恒生銀行大厦二十樓大禮堂召開股東特別敍會，以考慮下開議案，如認為適當時，則分別予以通過：

尋常議決案：

（1）「擬將本公司註冊資本由港幣一億元，分為一千萬股，每股港幣一十元正，增加至港幣二億元，即增加一千萬股，每股港幣一十元正。」

（2）「擬由本公司公積金項下撥出港幣二千萬元，作為增加資本之用。凡屬一九七三年三月三日已登記為本公司已發出股份一千萬股，每股港幣一十元之股東，每佔整數十股得享有紅股兩股。該項紅股應被視為本公司增加資本，而非入息，並得於一九七三年元月一日起計息，其他方面亦與已發出之股份享有同等利益，但不能享受一九七二年度所分派之股息。本公司將不發不整股之零碎股份，並得由董事會將之售賣，所得淨值，照數分派與原應享有該零碎股份之各股東。」

再者，本公司股份將自本年二月二十日（星期二）至三月三日（星期六）止，共十二天內暫停轉股過戶。相應函達，敬希　各股東屆時出席指示一切，是荷。

承董事會命　總經理　利國偉　謹啓

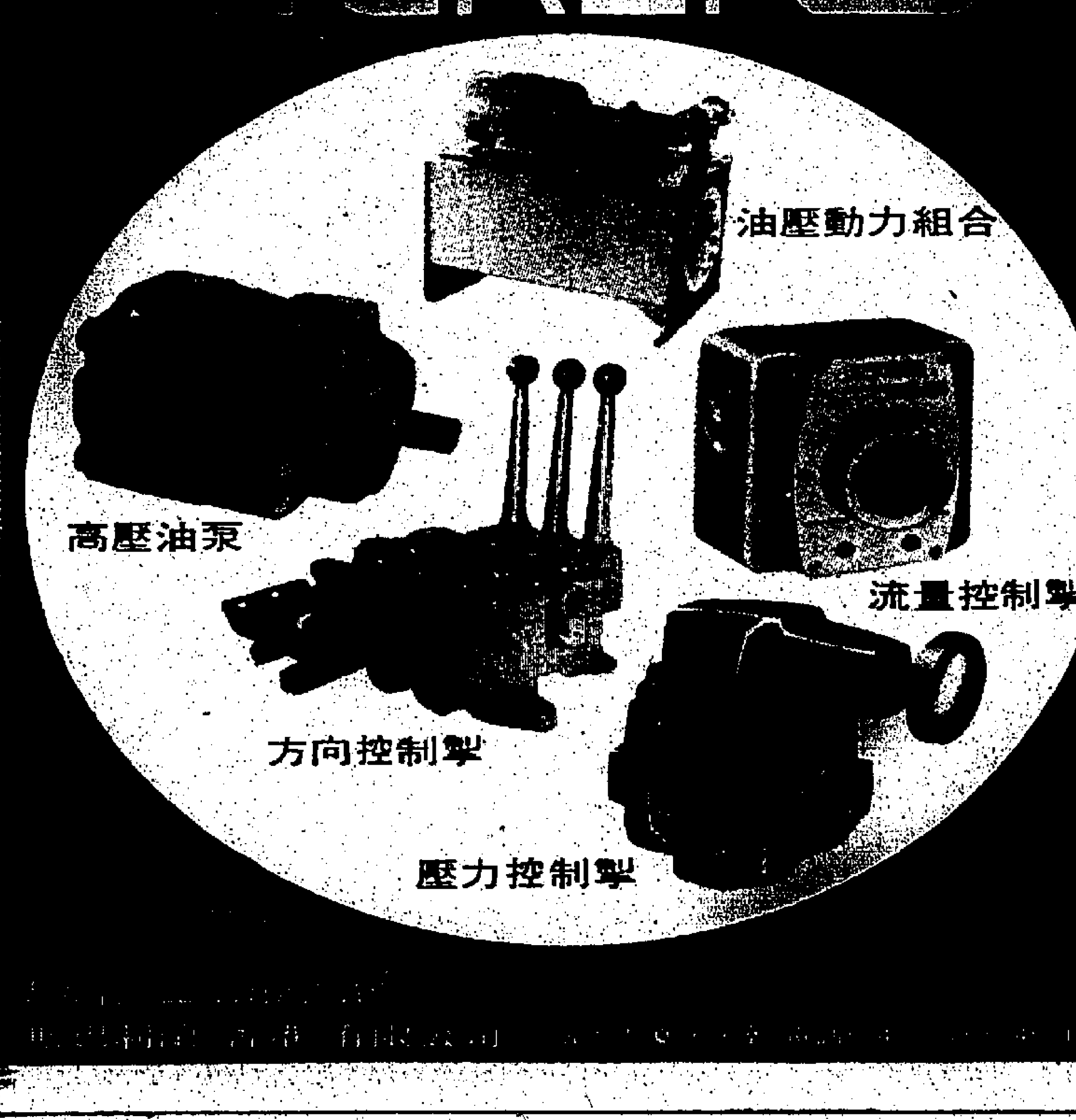
一九七三年二月七日

神秘飛碟追踪
莫三鼻給航機

【莫三鼻給・洛朗索馬克七日合衆國際社電】莫三鼻給航空公司一架波音七三七客機的一名機員於星期三報導：他們的飛機於星期二從貝伊拉飛來洛朗索馬克的晚上飛行中，被一隻飛碟跟隨達二十分鐘。據「每日新聞報」說：該架飛機的機師，在以五百四十四哩的時速，二萬五千高呎度飛行時，發現該隻飛碟。他於是着副機師留意並召集機員到駕駛倉看看該飛碟。

美國威格士　油壓設備

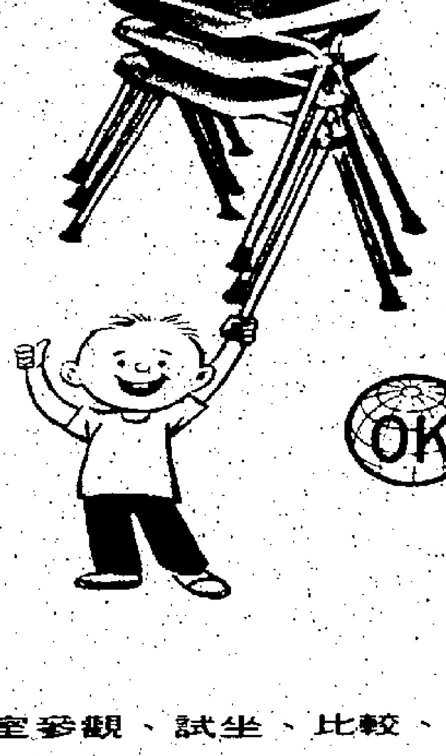
VICKERS



榮獲
• 香港工業總會優異設計獎 •
• 中華廠商會本屆工展特別獎 •

最新改良
塑料椅面　鋁合金管脚

百靈椅



輕巧美觀，可以叠放，合用於廳堂臥室，花園露台，酒樓，學校，會堂，辦公室……室內室外任何場所。

請到海運大厦開達公司陳列室參觀、試坐、比較、便知較其他坐椅更為舒適。

各大公司均有代售 并歡迎外埠代理經銷

Willco.
威力牌　隱形　耳聾機
西德
清晰無比
無雜音！無電綫！小巧輕便！經濟實用，感應力強！認眞政水！卅年信譽獨家
專售　$850　$650　$480　$280　$120
愛華行　香港威靈頓街45號　九龍漢口道15號何鴻燊大厦二樓商場

大會堂嘉頓酒樓
電話損壞・緊急啓事
現訂座電話五－二三三四二二號因地線損壞
請改用
五－二二七六一一五或五－二三三八七二一號訂座
不便之處敬請原諒　並祝
貴客發財順利

東南無綫電專招生（男女）
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（日夜校）（四）無綫電及電視技術科（夜校）
開學：二月八日　電話：三－九六〇一二六　三－九五九八三三
校址：旺角花園街七十五號　監督兼校長鄺文熾

這是較少人注意的病態
世人不少有花錢癮
並非富有的人才會胡亂花錢，即使是窮人，若有此毛病，也不能自制的將錢花光才滿意。

在人類的各種「癮」或「嗜好」中，酒癮、吸毒、及盜竊狂是人所共知的，但在心理學家眼中，「花錢癮」是一種更加值得注意的不正常心理狀態。

許多女子就算平時極端吝嗇，但當她的踏進百貨公司或平價市場，立即會變成一擲千金無吝嗇的濶綽消費人。這些女子並非天生喜歡浪費金錢，而是在某種情況下，突然產生非花金錢不可的內心壓力。在某一方面來說，非設法「治療」不可。

有花錢癮的女人，她的衣櫥可能有十多對未穿過的鞋，但當她在百貨公司親見到一對合意的鞋子時，她可能情不自禁地又再買一對。

具有這種病態性花錢習慣，各種年齡及收入的男女均有。例如一名患花錢狂的女子，她寓所中的儲物室，堆滿了多種未用過的家庭用品。一名靠價取養老金為活的祖母，她一向是節衣縮食的，卻把省下來的金錢，買了大批帽子。

心理學家兼作家羅賓認為：有花錢癮的人，往往是為了尋求安全感而亂花錢。

有浪費金錢癮的人，並非限於有錢人家，「無產階級」亦有這種病態。例如，上文所述那個靠價取養老金過活的老婦，便是一個顯著例子。

美國第十六任總統林肯的第一夫人，亦是花錢成癖的女子。她把白宮的財政預算案攪到入不敷支，幾乎令丈夫因此而塌台。

林肯夫人是美國歷史上花錢癮最大的女子之一。對一般女子來說，單是「第一夫人」這個銜頭，已足以令她的感到滿足。但對林肯夫人來說，她所需要的還不祇此。

當林肯入主白宮後，國會撥款二萬美元作修葺白宮。以一八六一年的幣值來說，這個數額是相當可觀的。但對林肯夫人來說，這筆修葺費是「太少」了」。她所花的款項，比二萬美元超出七千美元，其中大部份用於購置多餘的貴重物件。普通的婦女假使在家庭預算上擾得赤字滿紙，祇須向丈夫及銀行經理商量便可，但林肯夫人在製造了巨額赤字後，必須向國會及美國人民交代。這還是第一夫人不易為的理由之一。

白宮裝修費用的超出預算，雖然引起物議，但林肯夫人卻我行我素，仍然大花金錢。據說，她經常在紐約各大服裝店採購各種華貴衣服，許多衣櫥裡的衣服，許多從未穿過。像今天許多名流貴婦那樣，她陷於不需付現金的陷阱中。

到了一八六四年，她欠下三萬美元，她不願讓丈夫及人民知道此事，以免影響到丈夫競選連任的機會。為了償還債項，她祇得求助親友，但到林肯於一八六五遇刺喪生時，她仍欠一萬五千美元。

一部有關林肯夫人的新書，把她的花錢癖歸咎於她的不安全感及神經不穩定。尤其是在她的一個兒子及她的丈夫先後去世之後。但當時的報紙和美國人沒有注意到這點，祇是諷刺她浪費，這種態度影響到史學家對她所下的評語。

一些心理學家說，女人浪費金錢，可能出於報復心理，這些女人的丈夫，可能經常因工作而冷落了妻子，使妻子在極端寂寞下，在不知不覺中，以花錢為排除寂寞及對丈夫報復的方法。

一位結婚專家說：「許多夫婦之離異，是由於妻子揮霍無度。但妻子為甚麼會胡亂花錢，卻沒有為大衆所注意」。

羅賓把一些人的花錢癮比作賭博。「有花錢癮的人像一個賭徒，他們有錢在身時總覺得不舒服，必須把錢花盡，才會得安樂」。這種人的性格，正好符合「財散人安樂」的俗語。

他說，另一些有浪費金錢癖的人，他們花錢完全出於尋求刺激心理。「他們可以從無節制的揮霍中，享受到從其他方面所得不到的興奮與刺激。對他們來說，花錢是其他活動的代替品。」（雄）

美國人的樂觀與不滿

為什麼美國現狀中積極的一面在國內外未能獲得更多的注意呢？

一位美國記者對這個問題提出了答案。他是哥倫比亞廣播公司電視新聞的查理士・庫拉特，他有着記者這一行所能提供的最吸引人的任務之一：帶着一批攝影員，乘一輛小型巴士周遊美國，報導他所見所聞的有趣事物。

庫拉特作下述的觀察：「閱讀報紙和收聽新聞，充當一個報導在全國進行中的偉大的運動，並試行分析這些運動的意義的記者，你就會認為這個國家已處於可怕的困難之中。如果你訪遊的是小路和小城鎮，就不會得到這個印象。你會發現你以前所不知道的許多事物。

「你會發現人民彬彬有禮，和藹可親，真正關懷他們的國家，希望國家好，並希望領導層瞭解國家所受的傷害。你不會感到一個國家已在革命邊緣，或被仇恨分裂的感覺——如果你祇閱讀報紙第一版的報導，你可能得到這種印象。」

美國在使其制度適應轉變中的環境和轉變中的需要方面所具有的能力，是它的偉大力量之一。例如，我們正在試行解決其規模及複雜性比以前嚴重的種族問題。我們尚未達到我們的一切目標，但我們決心要達到，而且已有堅強的進展。

在我們獻身於自由時，我們要考慮美國人堅持不惜以任何代價保存各種方式的個人自由的情緒。

美國社會的兩種品質——對變革的開通與獻身於自由，是我們對美國解決其種種問題和保持其基本價值完整無缺的能力感到樂觀的基本因素。

要公平就得反觀在美國所完成的好事。例如，有人曾說美國教育制度已處於可怕的混亂。但常常有人說，美國在十年多前就已成為世界上中學畢業青年人數最多的國家。現在美國中學畢業的人是差不多佔百分之八十。這些中學畢業生中有百分之六十進入大學。

教育在美國社會中日益普及，提高了經濟制度的效能。它使數以百萬計的人得以脫離困境，進入建設性的經濟主流，有了較高的入息及新的就業流動性。

任何周遊美國的人，都會看到它有進步，也有各種問題。

他會見到重建城市的雄心計劃。他會見到新房屋的興建，包括供低入息及中等入息的人居住的美觀的住宅。他會見到以巨額款項投資於改善空氣、水及一般環境等方面。

也許最顯著的是，他會見到在人類關係上的進步——少數種族不但在學校中平等，而且在國家文化、社會及商業生活上平等合一。

教育之普及，已使我們在實現差不多二百年前所倡「全人類生來平等」的人所訂下的，極富挑戰性的理想，大為提前。

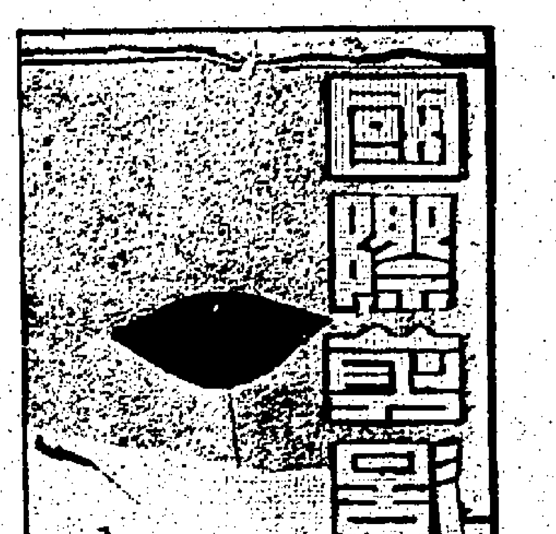
那麼為甚麼有這麼多報導從美國傳來，表示不滿呢？

越戰仍繼續損傷國家精神。吸毒、犯罪和環境問題，是令人關注的主要事項。而在國民總生產達一千億美元的時代，美國仍然有貧窮問題。

不滿是美國所以有進步的秘密成分。一九六零年代是美國空前繁榮的十年；也是空前不滿的十年。

美國不斷增加對每一方面的期望，是更大努力的良好刺激。

[illegible]



恐怖統治手段放寬
海地漸聞歡笑

由曼克遜的河豚唱片舞廳的老闆柯奎林在太子港的山邊興建的。這遊息區的經理梅斯——刁芬，時常在機場接客，帶他們遊覽這首都及準備特別的栗式。

海地的稀少的酒店房間（祇有一千零四十個），許多坐落皮純維爾，一個比較美麗的太子港郊區，在一個峻峭的山的一邊。有些最豪華的是在艾爾蘭楚酒店，這酒店有四個日租一百五十美元的套房，有電動的簾幔，桃木傢俬，以及大理石浴缸和精細的設備。皮純維爾也是海地的豪華夜生活所在地。那裏的著名餐廳有關特尼，以它的拔蘭地蝦蛋和燒紅魚著名，以及芝滋杷拉爾特，另一家可以說是海地最佳的法國餐廳。

多數遊客的另一個夜間活動是參觀奉神典禮。祇須付很少的款項，他們被邀請參觀瘋狂的擊鼓和跳舞，在地上刻劃的奇形怪狀的圖案，以及時常宰鷄作犧牲。海地人通常於黑夜在小山上舉行祀神典禮。在有時白天聽到鼓聲，祇是召集合作社工作隊的鼓聲。

在海地旅行，時常是刺激的，縱使不是舒服的。多數的海地人，在市區和農區的，乘坐那些有房間位的運輸汽車旅行。每一輛巴士都髹上許多顏色和圖案，而每輛都有一個名稱（例如「奇蹟」和「神的憤怒」、「婦女的怒罵」等）以表示它的行駛路綫。所有海地的汽車在街上疾馳，而街道上擠滿着行人，汽車的號角響個不停。夠奇蹟的，意外事件率是低的。

以遊客來說，最佳的交通工具是由司機駕駛的汽車，這是可以租賃的，每小時三美元或每天二十美元。那些有L字頭號碼的營業汽車的司機，一般的懂得一些英語——這對於美國遊客有所幫助，因為百分之八十的海地人口祇講以法語作底的克里奧爾語，甚至法國人也聽不懂的。

不同於在「爸爸醫生」統治下的灰暗日子，遊客們再不需陸軍通行証以在太子港附近地區旅行。在通往各海灘的道路，遊客與海地人都要在軍事檢查站停下來——在海地恐懼外來進攻的日子，時常要等候多日。但是，衛兵祇問他們的目的地，便揮手着汽車前駛。

最壯觀的農區旅行，是從太子港至十三哩外的肯斯科夫的山路的旅程。高台的農莊滿佈山邊，沿路的花販把花朵向經過的汽車拋擲（希望駕車者停下來買多些），構成罕見的美麗景色。在肯斯科夫，在那些龐大的露天的山邊市場的器皿是五光十色的，是美國人所罕見的。在春季，市場時有常零散的慶祝，人們穿着彩色斑爛的衣服，並吹竹簫，吸引着遊客們停下來觀看。在北岸的海地角，也是值得遊覽的。到達了那裏，遊客們可乘馬登山，跑兩小時的路程，憑弔法里爾山上的西達迪爾堡遺跡，這石堡是海地的解放者之一的克利斯杜菲所建，旨在防禦從未發生過的侵略。

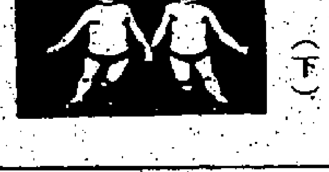
實際上，在太子港內已有足夠的吸引，使遊客們逗留一星期。在利爾斯的富豪區，有許多利亞時代的薑麵包房屋，有雕刻的柱和屋頂尖塔。在鐵市場，在兩個尖頂鐵屋頂之下，數以百計的海地商人與遊客們討價還價，買賣木刻、地氈、洋囡囡，和數以百計的其他貨品。那裏有一個市會堂，晚上掛着一串的燈泡；以及國家宮，在假期有輕高射砲守衛。在這擠迫的城市的街上都擠滿着人，但許多是很有禮貌的，糾纏着遊客，要賣貨品或做他們的嚮導。

這些貧民區陸續增加，太子港也有許多貧民區。因為農民們湧進以找尋海地法律所規定的美金一元最低工資。他們所找到的職位，多數是在小型的製裝工廠，而這些工廠以廉價勞工獲外國公司的合同。在一間工廠，每年縫製了三百七十萬個羅林格壘球，輸出美國。但是，這些職位仍然很少；最低限度三份一的海地人失業。

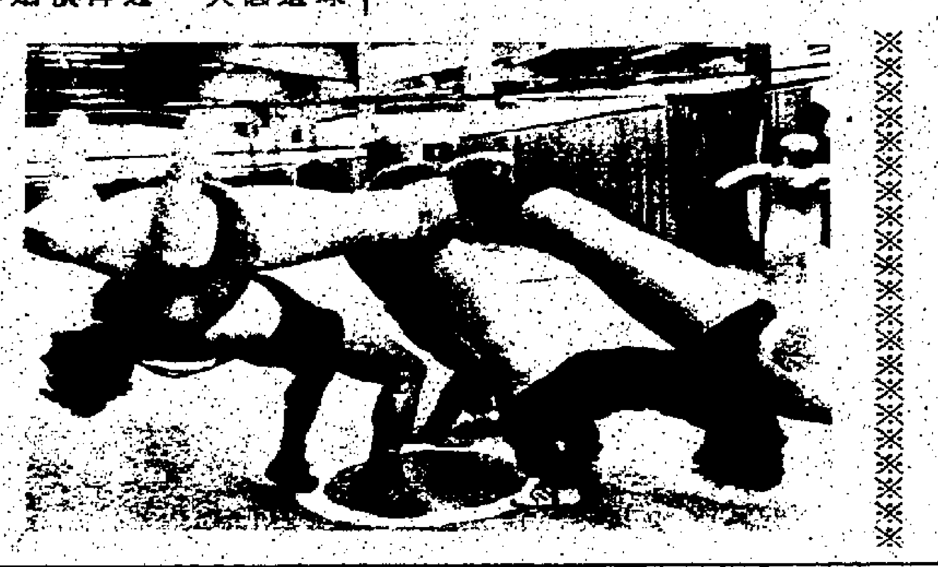
海地藝術的受歡迎，對於失業問題稍有裨助。海地的畫每個售價約美金三百元。但原始的海地畫最能吸引遊客及賺取美元。海地的藝術品在各地都有陳列及出售：在太子港及它的郊區的許多畫廊，在餐廳和酒店的大堂，以及在海地顯貴人家都見得到。

雖然海地是一個獨立無二的度假勝地，但現已有改變的跡象。外間的錢，特別是與遊客有關的生意如酒店的建築等，每年流入海地的約美金六千萬元。在新計劃中的最大規模的是在北岸的托杜加島發展一個遊息區，包括十三間酒店、遊樂場和私人房屋以及一個巨型機場。也有一些提議要建築昂貴的新公路通往海地南岸各海灘。由於遊客及金錢開始流入，他們開始發展一個荒蕪的地方，他們也引起一個可怕的問題：海地能夠維持怎樣長的時間而不致跌蹶？

（下）



訓練摔角要有工具



德國摔角家參加國際比賽之前，或是要接受高深的訓練，都要到亨內夫體育學院去，因為那裏購置了多個假人，是非常理想的練習工具。這些假人和真人差不多大小，重量約在一百七十磅左右。隨用它們練習摔角，好處在它的雙手永遠固定，方便練習各種擒拿招式，而且全力投擲也不會使假人受傷。摔角家由此而養成一種自然而然的控制力，在擂台上有較佳的表現。

涉及白宮的偷聽陰謀
選舉間諜醜聞案四人下獄
主角亨特，一位前任中央情報局人員，戰時會在中國戰場工作的，對此案有所表白。

惹下不少麻煩的亨特

美國聯邦法官施利加說：「對不起，我不相信你們。」他是對「水閘」案的四名被告說的，而他所不相信的是他們所說的「他們不復記憶誰給他們錢」。他們說，甚至數目高達一十一萬四千美元的各次付款，都祇載在棕色的信封裏，不知來自誰人或甚麼地方。雖然有法官的嚴厲的審問，這四被告堅的說不知情——並認罪。這使被告人數由七人減至兩人，並減少這審訊將揭露誰批准去年六月在民主黨總部設置偷聽器的陰謀的可能性。

這四個被告——其中三人是來自邁阿密的古巴人——被說服認罪。時代週刊獲悉，於較早一星期前的前任中央情報局官員亨特，答應他的四個同黨，說姓名不詳的「朋友們」將補償各被告，坐牢一個月補償一千美元，直至出獄為止。

這四被告認罪，將使法庭不致發生轟動——証供說亨特告訴他們，「水閘」偷聽計劃是白宮批准的，特別是兩位總統顧問：總統再度競選委員會主任前任檢察總長米徹爾，及當時任白宮的特別法律顧問的柯爾遜。

亨特對這四人的影響力，要回溯到一九六一年。當時亨特是一位中央情報局官員，主持古巴的豬灣進攻事件。那時候，這四人相信，亨特秘密的代表美國政府講話；他們現在顯然仍相信他。一九七二年，當亨特召集他們參加「水閘」計劃工作，他告訴他們：「這必須做成功的。我的朋友柯爾遜要做的。米徹爾要做的。」柯爾遜事實上是亨特的一個老朋友，他於一九七一年介紹亨特到白宮，擔任日薪一百美元的顧問。亨特並告訴這四人，他們老敵人加斯特羅間接的獻款給民主黨，希望麥哥溫勝利，可使美國對古巴的態度軟化。

「水閘」案拘捕了人之後，亨特比較謹慎，談及政府官員時祇說「我的人」。他堅持的說，他的人準備許多的錢以營救被拘捕的人辯護。不過，亨特從他的人收到的三萬五千美元中，祇有八千美元（每人二千元）到達這四被告的手裏。但這四人似乎不曾對這安排表示不滿。其一人告訴法庭，與亨特工作是「最大的光榮」。

「在那婆娑的栗樹下，我出賣了你而你出賣了我。」亨特在接見時代週刊記者貝克羅斯時，引述喬治奧維爾的「一九八四年」的美話，但跟着自辯說：「在我主持的任何行動中，卻沒有那樣的事。在我之上或下的人，從未被出賣過。我保護與我交易的人。」

亨特，一個擅講故事的人（他曾寫過約四十六本小說以及名叫「給我們這一天」的豬灣行動的紀錄），決定講話，因為「我已遭受報紙的抨擊。我被形容為一個不負責的冒險者，一個亡命之徒。帶一個攝影記者來吧。我在法庭時的照片使我看得太醜陋」。為了法律的理由，他拒絕多談「水閘」案，但他隨便的講述其他的冒險行動。

亨特說：讓我告訴你一個故事。「我所參加的最後一次戰時行動是在華中空投補給品。我們有一個五人游擊隊，多月來已未獲補給品，因此我們用降落傘把補給品從一架G四七機投下稻田裏。我擔任貨物管理員，抓着降落傘的繩綫，把那袋東西從六百呎高推出去。我們在回航途中被碎片擊中面部，一人後來被日本人捕獲並被生剝了皮。但問題卻是：一隊人外出擔任非正統的任務，期望補給，並期望關心和照顧。這隊人不應該有被遺棄的感覺。故事完了。」（上）

一本荒謬的著作
怎樣獵艷成功

美國商人夏維在地板上睡了一夜，翌晨起來，非常失望，因為餐單上祇有床而沒有早餐。捱着飢餓，離家上班去，他經過一座住宅樓宇，嗅到烟肉煎蛋的氣味。他尾隨着那個氣味去找，敲門，並問那個應門的美麗女人可否讓他分享她的早餐。他表示願意請她和她的丈夫吃一頓最豐富的晚餐以作酬報。

她詢問他些姓名，並問他已否結婚。他有妻子，她卻有丈夫。早餐是美味可口的，她也是呢。一個三十五歲的離婚婦人，她以後經常供給他睡床和早餐。

他立即把早晨嗅覺測驗列入他的獵艷方法名單內。夏維，一位前任大學教授轉變為公司董事及暢銷書作家，喜歡研究勾引姘婦，寫了「喬莎布朗尼」。他雖然有一個妻子和二個家庭，他想要有與一個準備對他貞忠的女朋友共享舒服的家庭生活。

他傳播這信息。他所寫的「怎樣找尋及勾引一個姘婦」一書出版，售價一點五零磅。多數是一本「做一個較佳的情人手冊——理由是如果你想，一個女孩子使你快樂，你也要使她快樂」。他給怎樣選擇一個「正確姘婦」[illegible]一個貼士：初獵艷者選擇一個工作女郎。夏維說，她的一個大優點是，「你知道她做些什麼，以及[illegible]限度每週四十小時她在那裏[illegible]」。他建議那種可以造成最大的滿[illegible]：「我所認識的最有興趣的年青婦人是女打字員，女打字員和空中小姐，但初獵艷者應該集中於前兩類。」

曾受訓練以笑面迎人的空中小姐，有什麼困難問題呢？夏維傷感的說：「她懂得撒謊呢。她看見過和聽見過男人所能發明的每一個勾引女人的方法。我於匆忙中寫恐一件事——多數企圖在飛機上勾引一個空中小姐的男人，喪失他們的顏面而不是他們的褲子。這不是說，她不喜歡男人，祇是她們有理由不信任他們——每天如此！

但是，一旦她認為你是值得的，她可能是最可愛的。把她對來客的職業上的興趣轉移為私人的興趣——你必須使她聆聽——不祇是微笑。

證實可行的方法是：……拿一個網球拍而不拿公文袋以示愛好體育運動，穿着粗絨衣服和一流的爬山靴以刺激好奇心，或者像嘉拉哈德爵士，於另一乘客對她粗魯時挺而為她辯護。這方法用於一個店員同樣有效。向她表示將寫信給她的經理，支持她的立場，說那顧客是錯的，胡亂指摘她服務不週。自然的，問清楚她的地址，把你那封信的副本寄給她，並邀請她晚餐。

夏維承認「使一個女秘書從她的寫字桌到你的床去，一如使一個女售貨員或空中小姐離開職位那麼困難。」

把一朵花插在她的檔案格盤上，作為最美麗的或最性感的女孩子的獎品，有時會產生奇蹟。她很難拒絕這讚美。

夏維警告說：「但一個工作女孩子應該不要惹她。你自己的女秘書。為什麼？要有一個堅強的男人和一個罕有的婦人才能夠於寫字間的羅曼斯結束後，仍然生存而仍然共同工作。」（鴻）

基督教
卓英書院招生
班級：（一）F．1．F．2（全日班，逐年遞升）
（二）小學各級暨幼稚園高低班
報名：即日開始
考試：在學校公佈
附設：（一）鋼琴班（個別教授）
（二）小學寄宿生
校址：荃灣大河道五一至五五號海壩街一〇三號二樓
電話：一二——二三一二四

遠東航空學校續招 無線電波
日夜班新生
監督：林自靄
科別：無線電工程，報務，電視各科日夜班
報名：由即日起
考試：報名時通知，備相片三張
校址：九龍啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入。

聯大書院開課招生通告
（一）本校定於二月十二，十三兩日註冊選課十四日正式上課。
（二）本校文商工各科系均有餘額繼續招收一年級新生及二三年級轉學生。
（三）本校設有工讀及獎助學額多名，合格者，仍可申請。
（四）報名每日下午三時至八時，上課，每日下午六時十五分至九時十五分。
（五）本校地址：在香港德輔道西屈地街，電話：（四七四五八〇）

眞善美小學幼稚園招生
幼稚園高初班 小學一至六年級（聘女教師多名）
校址：新界青山新墟利發別墅
本校電話：一二—八一八五二八
自備校車接送至佐敦道碼頭
代辦男女寄宿生
別墅花園，最佳設備，管教食住，盡善盡美

自修英語會話（卡式盒帶課程）
由港大哈佛嘛沙聖保祿校友主編唯一快速學成之錄音會話課程，分初，中，高級，簡易精要，人人可學，中英對照斷市個多月，現新版已到（訂購請電H—四三一六四九）捷恒行香港德輔道西26—30號永基大廈601室請認明商號提防假冒遠近送到）

本行出口部主任蔡德懋君及職員洪榮培君已於二月六日起離職今後兩君在外一切手續概與本行無涉特此奉告
東亞錶行啓
經理鍾金榜

香港九龍貨倉有限公司啓事
本公司增聘下開職員多名
（一）寫字樓後生
（二）貨倉管理員
（三）打磨技工
（四）電器技工
應徵者請書明應徵之職位
函香港九龍貨倉有限公司人事及福利部收應徵者若於二月廿日仍未獲得通知面試者則作落選論。

東華三院招商
供應西藥及醫藥用品
本院現擬購買（一）西藥（二）醫藥用敷料（請附樣本）（三）愛克斯光片及化學劑有意承投供應上開物品者請於每日（例假除外）辦公時間內到九龍窩打老道廣華醫院二樓中座總務處取閱章程並到廣華醫院會計部繳交按票金二百元開列詳細價單用火漆封固封面請書「廣華醫院院長收」及註明承投項目投於廣華醫院總務處票箱內定一九七三年二月廿一日中午十二時正截票本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後棄權按金撥充善舉
一九七三年二月七日
東華三院主席簡日淦

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 弍月廿六日收貨 廿八日開行
東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 三月廿八日收貨 卅一日開行
電話：香港H 238011 九龍K [illegible]
總經理怡和有限公司啓

香港遺產稅局通告
本局由一九七二年一月十日（星期一）起已在九龍分署（地址：九龍彌敦道六六四號香港上海滙豐銀行旺角分行大廈二樓後座）附設遺產稅詢問處，協助市民填寫遺產呈報表格及解答有關遺產稅之問題。但一切宜實手續遺產稅徵交事宜及有關個別已故人士遺產稅之問題，凡已呈報在案者，仍須在遺產稅局香港總署辦理（地址：香港雪廠街十六號西洋會所大廈八樓）
遺產稅九龍詢問處之電話為三—九六二九四七。辦公時間：星期一至星期五上午八時四十五分至下午四時止。（星期六、星期日及公衆假期全日休息）
遺產稅局長 黎彥博

香港屋宇建設委員會公告
為招商承投潔淨合約事
茲為下開各區之屋宇招商承投一九七三年四月一日至一九七四年三月卅一日之潔淨合約。
投標表格連同合約條款內容，可到九龍馬頭角道一號該會總辦事處索取，索取時須携同身份証及商業登記証，轉讓之表格概不受理。
表格填妥後，在信封上註明「潔淨合約」字樣，加密封，務須於一九七三年二月二十日（星期二）中午十二時前投入設於該會總辦事處樓下之投標箱內。該會有權取捨最低或任何之標價。
各邨之分區如下：
1、第一區：華富及西環邨，黃竹坑政府廉租屋邨。
2、第二區：蘇屋邨，元州街、長沙灣及石硤尾政府廉租屋邨。
3、第三區：彩虹及坪石邨，黃大仙及沙田坳政府廉租屋邨。
4、鶴翔苑
香港屋宇建設委員會秘書 賈立

醫藥保健
更年期婦女有專藥
當女性四十至五十許年華，生理及心理上蒙上陰影，諸事不宜，毛病百出，此乃更年期作祟也，普通藥物，自難奏效，請服「培世堂女性更年丸」可也！此劑時代產品，乃名中醫梁件仍依中醫原理全用中藥配製之更年期專藥，服之可在短期內消除因更年期引致之時間紊亂，時有時無，功能退化，工作乏味，腰痛背酸，頭暈頭痛，及節避反應異樣，分泌失常及一切毛病，使未老者保持青春，已屆者挽回青春，功效之奇，巧奪造化。碍於廣告條例，治症恕未詳列，請閱仿單，每盒百粒，二十四元。
「更年丸」各區代理店摘錄：文咸東街信興[illegible]，德輔道中永安公司總行，永樂街協德榮，租卑利街皇冠，港九粟園英，大道西新永安，卑路乍街百利，貝夫人與新星，京華戲院永德，波斯富街光明，北角新麗池，西大街強事，香港仔大生，青山道恒生，北河街英發，大埔道中正，上海街偉興，新填地街光明，佐敦道永興，金城，加拿芬道香檳，蘇湖街慶餘堂，廣州，漆咸道新紅磡，馬頭涌偉光，官塘協事，打鼓嶺道長春，荃灣沙咀道廣發，澳門振興，全昌。香港培世堂出品。灣仔道一三一號五樓H七二二九一九・七二〇〇一八。梁件仍中醫門診上午九時至一時。

哥林比亞無線電學校
科目
無線電及電視工程全科
無線電工程實物函授科
電視工程實物函授科
函授科由學校發給器材回家實習，選時返校上課學費20元學生遍佈全球各地本校編撰大量初高級業餘自學綫路圖免費贈送。
校址：九龍深水埗保安道20至26號（即新舞台戲院後面）
索章電話：K862483 K789115 K864989 即免費寄上歡迎到校參觀

九龍 立信會計專科學校招生
㈠一年制會計訓練班：高級商業簿記，成本會計，審計學。
㈡二年制會計專科班：高等會計。
開課日期：二月七日。
校址：旺角通菜街二號L．M．N．四樓。 電話：K八五〇九七三

電視編導
高速函授學校為慶祝蘭亭花甲，發揚蘭亭傳統，培養藝術人才，壯大文化隊伍。特別增辦電視編導演綜課程開始招生。
高速課程多年來備受歡迎，目前擁有大批科目，配備錄音教學，包括高級翻譯，普通翻譯，大學預科，高速英語，英語會話，演講，朗誦，發音及英文書法，高級中文，日文，德文，會計，簿記，打字，速記，珠算，均達國際水平。
此次加開電視編導課程，科目完整，教案週詳，已獲英國機構全力支持，在亞洲方面堪稱獨步，同時亦備有錄音教學。
索章報名：香港郵箱一六六五三號或電K三〇五四〇二號香港編譯社，新班二月十六日開課。

先夫梁公添興字仲年號藹仁於民國六十二年二月二日上午七時（夏曆壬子年十二月三十日）壽終九龍伊利沙伯醫院積閏享壽七十有六歲寄移九龍殯儀館治喪謹定公曆二月十日（星期六）中午二時大殮三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬九龍天主教墳場謹此報聞
妻 梁馮翠霞
子 冠海 媳 陳瓊娟
孫女 玉玲
女 冠華 婿 趙士榮
煥然 婿 鄧廣祺
姪 鴻才 增義
外孫男 趙國興 國強 國和
外孫女 鄧婉貞 國儀
泣告
治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話九[illegible]

華聯昨晚踢半場好波
以五比一擊敗華聯
賓菲加訪港無敵手
上半場會賽成一比一未分高下

【本報訊】賀歲波壓軸戲港甸足球大戰第三仗，華聯昨夜在大球場迎抗賓菲加，結果客隊憑着凌厲的後勁以五比一擊敗華聯，獲得訪港三戰三捷佳績。同場加插的表演賽青年軍勝乙丙組華聯隊四比零，足總執委邀請隊以一比一賽和球星會邀請隊，昨夜大球場有超過九成觀衆上座，入場人數爲二萬七千六百一十五人，收入五十萬零三千六百八十元，場面十分熱鬧。

在賽前，客軍陣中有數員傷將不能上陣，果然有兩員後備登場，但因爲客軍人腳十分平均，踢來的是攻守兼備。而華聯在賽前曾有鄭潤如表示倦勤，可是鄭潤如臨場自動請纓，所以華聯得以最完整陣容應戰。

華聯昨仗的表現是上半場較下半場爲佳，上半場他們的攻勢較賓菲加爲多，所以中場的何新華，陳鴻平及陳國雄三人很活躍，不但在中場搶截破壞客軍的攻勢，且常常迫至對方底綫來製造機會。張子慧與張子岱演來十分落力，但張子岱踢得太後，雖然憑着良好的腳法扭過對方兩三個守衛，而施以長傳急攻，交球給張子慧衝門，可惜張子慧身材不及對方，因此威脅性便有限。胡國雄具有足球的天才，他純熟的腳法及美妙的傳送，使對方難於應付。

上半場華聯憑着無比的鬥志及充沛氣力，在力迫之下與客軍踢成一比一的緊湊局面，可惜下半場教練姚卓然却把演出不錯的鄭潤如及胡國雄調出，由黃文偉與陳世九入替，陳世九替鄭潤如的調動還影響不大，可是胡國雄的缺陣，就使到整條鋒綫崩潰，入替的黃文偉演出走樣，雖然其後再以黃達財補替，但亦於事無補。

華聯昨仗的防守並不穩，古廉權及梁兆華兩人不能扭制佐治及尤西比奧，加上下半場羅桂生已告缺氣，任由對方球員切入底綫傳中，雖然演出鮮峯的仇志强屢救危球，也難挽敗局。總之，華聯昨仗之敗，調動失宜及球員缺氣是主因，到了一比三落後，即鬥志全失，終以一比五敗陣。

賓菲加主將馬田斯仍然披甲，下半場年尼與東尼亦雙雙上陣，在發動排山倒海的攻勢下，取得末仗的勝利。

客軍的後防以施路華爲最後支柱，他的位置戰踢得很好，不但把張子慧盯牢，而且包抄雅德的漏洞。不過客軍在上半場的演出踢得有點亂，直至戰局大定，踢來才恢復隊型。上半場右翼的連李浩沒有威脅，客軍形成折翼，及至年尼上陣，客軍雙翼齊飛故技又告重見。隊長禪毛士不斷迫入底綫傳交「食糊腳」的佐治及尤西比奧叩射。由于客軍氣力充沛，下半場乃能連下四城，湊成五比一的紀錄大勝華聯。

仇志强出色力挽狂瀾
下半場華聯後勁差
客軍急攻再下四城
雙方分別獲得一隻十二碼球

比賽開始之前，由議員胡百全與雙方球員行握手禮，隨着燃開戰火，華聯頻頻搶攻。九分鐘，張子岱在禁區外施射，施路華擋出，子慧再射無功而退。十六分，胡國雄交張子慧拖前，至客軍門前十碼斜位施射，可惜差之案頂球兒在柱邊出界。十九分，客軍進攻，尤西比奧交禪毛士頂前，佐治在無人看管下近射入網，一比零，客隊首開紀錄。廿四分，馬田斯在廿碼外勁射，仇志强飛身單手拍出，化險爲夷。卅分，客軍路德斯有意犯手球，被黃牌警告。

卅二分，張子慧叩射，路德斯禁區內犯手球，華聯得十二碼罰球，張子慧主射入網，一比一，華聯扳成平手。迄上半場完，紀錄不變，雙方未分高下。

換邊續戰，雙方均有換人，華聯由黃文偉及陳世九入替胡國雄與鄭潤如，客軍則由年尼替連李浩。三分，雅德長傳，吊球入華聯禁區，梁兆華頂球不獲，尤西比奧截得順腳勁射破網，二比一，賓隊再度領先。五分，阿道夫有意犯手球，黃牌警告。客軍攻勢甚盛，廿五分，尤西比奧追近底綫回傳中路，佐治伏兵城下撲入，三比一，客軍再下一城。跟着華聯換人，黃達財替黃文偉，卅分，陳國雄救球心切，在禁區犯手球，客軍得十二碼罰球，尤西比奧主踢入網，但球證指華聯球員站在禁區內，故列重踢，禪毛士曾因此與球證理論，致被警告，尤西比奧再射中的，四比一，華聯大勢已去，跟着客軍用東尼替馬田斯仍向華聯追擊。四十四分，禪毛士扭過羅桂生傳交佐治一蹴中的，五比一，賓菲加力挫華聯終場，並完成訪港三戰三捷。雙方陣容如下：

（賓菲加）

阿道夫　馬天尼　禪毛士
路德斯　連李浩　尤西比奧
施路華　馬田斯　佐治
雅德

（華聯）

仇志强
鄭潤如　陳鴻平　胡國雄
古廉權　陳國雄　張子慧
梁兆華　何新華　張子岱
羅桂生

台北市體記籃球隊
訪問本報及華協會

中華民國台北市體育記者籃球隊，昨日由監聯副總幹事梁自强陪同拜訪本報，由工商晚報總編輯譚達夫接待，客隊總領隊陳良光致送錦旗後並合照留念。午間該隊又拜訪華協會，由該會正副會長主席何秉暌，弈字炳，任培，林鉅，陳孝池及杜衡强接待。（上圖）該隊訪問本報合照。右起：華協招待小組委員劉駒明，台北市體育記者籃球隊教練劉世珍，副總領隊周得福，總領隊陳良光，工商晚報總編輯譚達夫，領隊張昭雄，監聯招待小組主委黃護渠，副總幹事梁自强，工商晚報體育記者梁克。（下圖）客隊拜訪華協會時與該會首長合照。

仇志强單拳擊球：華聯昨以一比五敗于勁旅賓菲加腳下，圖爲華聯門將仇志强（左）施用單拳擊球，瓦解客隊連李浩（中）衝門。右爲華聯陳國雄。（李就攝）

今夕銀牌籃球賽
修頓場上演三仗

【本報訊】銀牌籃球賽今夕有三場在灣仔修頓球場舉行，七時男子青年對福建，八時，女子勞青對福建，九時，男子公民對培友，門券一圓五角，學生優待券一圓。

頭場男子組青年對福建，雙方均爲乙組球隊，披甲福建增加球員作戰，此仗可望挫青年。

次場女子組勞青對福建，雙方實力有距離，在聯賽初逢，勞青曾以五十二比十一取勝，預料今仗仍可大捷。

尾場男子組公民對培友，前者爲聯賽甲二組亞軍，後者則爲乙組球隊，公民諒可輕易取勝。

昨晚在伊館舉行的男子銀牌籃球賽，傑志勝珠江，七十二比四十二（上半場廿八比十六），警察勝順青一百三十七比六十一（上半場六十五比廿二），光華勝青藍圍，六十比五十二（上半場廿二比廿二）。

足總及利園
分宴賓菲加

【本報訊】賓菲加足球隊在港三戰三勝訪港賽事結束，足球總會定今晚八時，在北角英皇道新都城酒樓設[illegible]宴招待客軍。

又：銅鑼灣利園酒店，亦定今日下午六時半在二樓設鷄尾酒會招待賓菲加足球隊。

聯賽今日重燃戰火
流浪陣容欠整
警察搶分有望

【本報訊】甲組足球聯賽今日重燃戰火，由流浪對警察，在九龍花墟球場舉行，下午三時三刻開賽，雙方預備組于下午二時先行交鋒，門劵一律收二元五角。

警察在總督盃複賽，曾以零比二負於流浪，今日再在聯賽相逢，雙方實力接近，如果警察打出水準，可望在流浪腳下搶分，報却一敗之仇。

流浪今屆人腳比不去屆完整，最近又有積奇轉會東方，後防實力大受影響。他們在總督盃賽被東方淘汰，金禧盃又負於九巴，最近在銀牌賽更以一比二受挫于元朗，三項錦標俱已落空。

流浪在聯賽已戰十一場，四勝三和四負，共得十一分，成積低落，如果今仗再失分的話，便會捲入護級漩渦。該隊主將鄧鴻昌，曾與統帥發生意見，目前雖已和解，今仗本可復出，但鄧鴻昌被判停賽，無法上陣，警察將有隙可乘。

警察最近在銀牌賽以二比二踢和消防，但在聯賽成積欠佳，仍要搶分護級。他們今仗有主將窩利士復出，對鋒力將有所加强，如能演出水準，在陣容欠整的流浪腳下搶分機會極高。

流浪警察陣容

（流浪）

卡胡禮
葉華偉　黃集城　石志偉　黎榮富
畢偉康　宗啓明　甘鏡洪
許子禹　狄扶連　郭家明

（警察）

何義新
黎子忠　劉東華　劉倫焯　黃成
邁二生　窩利士　黎容達
陳榮傑　司徒裕鴻　李龍國

三員正選被罰停賽
東方爭分護級
增加不少困難

【本報訊】足球總會之紀律小組，前日召開會議時，有六名甲組球員被判停賽，亦有三名甲組球員被警告。

被判停賽的六名甲組球員爲：黃振烈、周興娥、岑志强、積奇、晏紐、陳若江逆祥等，被警告球員爲華德、奇及駱德輝。

以上被停賽的六名甲組球員中，有三名爲東方球員，無疑對東方實力有很大影響，這三名球員也是東方後防主將，而停賽場次最多是黃振烈，一共四場，周興娥三場，積奇兩場，雖然可以罰款代替一半刑期，但下星期四（十五日）與愉園作甲組聯賽第二循環對抗時，這三名球員均不能上陣，爭勝力量即大爲削弱。

東方志在護級，因此最近一再補充實力，用一萬元轉會費邀得流浪積奇加盟，但積奇還未替東方上陣，便遭罰停賽，因積奇効力流浪時，在去年十二月廿九日聯賽流浪對電話之役被判出場，這情形東方亦早知，且準備用錢替積奇減去一場停賽。

除了有三名主將被判停賽外，東方還有兩名傷將，那是漢尼根與陳融章，漢尼根已傷了有一個月時間，目前傷勢還未十足復原，復出仍未有期。至於陳融章是替外聯隊對賓菲加隊時受傷，傷勢不輕，下星期四對愉園時候，陳融章能否及時復出，大有疑問。

由於有三名球員被判停賽，又有兩名傷將，東方處境相當不利。他們現在還未解除降班威脅，仍須搶分，少了這一批正選，搶分機會將大打折扣，但東方仍有信心，準備在這一批球員未能上陣期間，每分必爭，希望使積分不致拋離太遠。

東方隊長兼教練的林尚義，本來已打算在兵源充足時，乘機休息，目前林尚義就因此不能休息，最近賽事林尚義均要上陣。此外吳偉文、馮紀光、盧松江等亦須時刻登場。

東方足球部當事人蔡準，對於本屆東方「班底」重，認爲在所不計，但求護級成功，他希望東方各弟兄能努力護級，賜爭氣波。

消警銀牌未了緣
本月十四日
花墟場重賽

【本報訊】經足總管委會昨日會議後，甲組銀牌初賽消防與警察之重賽日期，定本月十四日下午三時一刻在花墟球場舉行。到時又賽和，便加時廿分鐘比賽，再不勝負便互射十二碼球決高下。

出席昨日管委會會議的有主委盧志忠，委員鄧泰全、胡祖堅、李毓宏、飛文、陳宗抗等，警察會秘書寇利列席。

又：消防張耀國于警消銀牌賽舉行時，因傷沒有出場，將來重賽能否出場比賽，昨日管委會指出，這個權力是紀律小組的，因此，有待紀律小組開會研究後才決定。

生龍活虎奪橫財 熱鬧娛樂性豐富

**義大利的製片家確有他們的一手，他們能適應市場的需要，不斷的推出新招，在近十年間先後有三大變。首先爲宮闈戰爭片，稍後則爲「獨行俠」，而現時在紐約綫上演的「生龍活虎奪橫財」則爲其第三變。起初以場面浩大取勝，其後以槍法爲標榜，現在則以滑稽輕鬆熱鬧的姿態出現。

「生」片雖然不是這類新風格的鼻祖，在香港上演的已有「打死不離親兄弟」及「老虎甩鬚」等電影，但「生」片比上述各片更具娛樂性，既有熱鬧惹笑的場面，又有緊張刺激的槍戰，由此可見導演在處理本片時曾花過不少心思！

本片男主角孟甘穆利活，仍能保持他靈活的身手，其中一場他在馬背俯身疾跑拾回地上的錢袋，這看來似乎很易，事實上非有好好的腰力不能辦到。此外他笑口常開，露出樂天的性格，與劇中人的身份非常貼切。另一位男角佐治伊士晏，演出不及孟甘穆利活生猛，在兩人對手戲中，總覺得孟氏搶盡鏡頭。至于女角瑪莉莎美露，出場不到七八分鐘，而且角色可有可無，當然談不到甚麼演技了。

故事方面並不複雜，一雙主角都是壞傢伙，打劫銀行，搶傷警長，弄到四處被追捕。其後更與三大盜合作，做其大買賣，但他們各懷異志，追得最後來一場大廝殺。這一切決鬥拍得不錯，槍戰效果好，氣氛也緊湊，可說是全片的高潮。總之，這是近期一部頗難得的西部片。（山）

幕前閒話

彩雲飛編導出色 清新流暢演員好

**台灣女作家瓊瑤的小說，在港台兩地俱頗受歡迎，約在七、八年前，台灣導演李行把她的一本小說「啞女情深」拍成電影，轟動一時，也引起了後來一窩蜂搶拍瓊瑤小說的浪潮。

現在，有着拍過「路」和「秋決」等影片盛譽的李行，又再一次以瓊瑤的小說來拍電影。

「彩雲飛」的故事在整體上並沒有甚麼特別的新意，還是瓊瑤小說的一貫風格，而且，李行和編劇張永祥也相當忠實於原著。

不過，李行的導演功夫却把「彩雲飛」拍得有聲有色，流暢自然，手法清新。跟白景瑞不久之前所拍的「白屋之戀」相比，則後者稍嫌過於花巧了。

故事基本上是一男二女式的戀愛，但二女並不一同出現，先是一個患有先天痼疾的憂鬱型少女，其後是一個主觀強烈，性格開朗的少女。甄珍分飾這兩個角色，非常落力，但以演後一個少女時表現更爲突出。

李行在這個戀愛故事中，並未有忽略到刻劃父母與子女間的隔膜。

片中主要人物的性格都描寫得很恰當，他們之間的性格衝突相當強烈，大大增加了戲劇效果。

本片的攝影和配樂都在一般國片水準以上。幾首歌曲非常動聽，加插得自然。

值得一提的，是鄧光榮的演技越來越成熟了。（木）

在台北吃年夜飯 陸正行派紅包 獨缺羅馬一份

本報駐台記者司馬芬

△名導演羅馬，突於大年三十由港抵達台北，同業友好聞訊，紛紛趕到機場歡迎，從初一到初五，都有人請客，節目排得滿滿，國內人情熱，使他非常感受。不過，年夜飯他則選在陸正行家吃，那是因爲彼此正在合作，是事業上的朋友，藉吃年夜飯關係，磋商一下今後合作大計。

過去兩年，羅馬與陸正行的開發，合作非常愉快，他曾爲開發導過三部影片，其中「黑名單」在台最叫座，估計就台灣一地的收入，已使陸正行撈回成本，換句話說，其他地區的收入，都是賺了的了！導演的作品能爲老闆賺錢，老闆當然高興，所以陸正行對羅馬，更是禮遇有加，百般拉攏。

羅馬是有事業心的導演，今年他決定自己搞獨立製片，「羅馬電影公司」今年要拍八部，出品仍交陸正行的開發發行，因此，他們的合作，又更進一步。由於拍片多，他個人忙不過來，決定在台找兩位導演幫忙。

羅馬這次趕到台灣度春節，與電影界人士接觸頻繁，許多電影巨頭，都是主動邀他吃飯的，預料他將有更新的發展。

△這幾年的春節，羅馬都是赴台歡度，除了與同業友好相聚，還赴台中，與他的一位叔叔（立法委員）團聚，叔姪骨肉情深，做姪兒的，每次也不忘帶點港產孝敬。

叔叔對姪兒的婚姻大事，非常關心，勸他早日成家，不要再拖了！羅馬也感覺光桿打久了，沒意思，目前他已找到對象，這次將向叔父徵求意見。

羅馬承認他的好事不遠，但因這是終身大事，必須慎重考慮，他認爲最好還是由叔叔決定。

陸正行家那頓年夜飯，吃得羅馬非常高興，因菜餚都是陸老闆娘親自燒的，山珍海味，豐富至極。「客人」除羅馬外，還有開發公司的總經理張文煇、宣傳主任高永輝，以及開發的全體職員，陸正行也真會做人，在每人桌前擺了一隻紅包，有吃有拿，使同仁吃得更高興，惟就是羅馬桌前沒擺紅包，羅馬開玩笑說：「陸大老闆，還少一份哪？」

陸正行笑笑：「你自家也是老闆，應該給別人呀！」

圖爲「生龍活虎奪橫財」中之「活虎」佐治伊士晏被貪污的警官拷打，迫使他將賍款交出來。

李敏郎練功不輟 每日都去青年會

陳觀泰與施思合演的新片「逃亡」，由鼠年逃至牛年，最近，影城開工，「逃亡」又在忙了，這部片由孫仲與張徹聯導，陳觀泰初拍施思，合作相當愉快。

在「逃亡」片中有一個反派角色，那是一個武功高強的黑道人物，與男主角陳觀泰有十分激烈的對打演出，扮演這位黑道英雄的是李敏郎。

李敏郎已在狄龍的「快活林」及「惡虎村」演出過，論演員中的武功，是首屈一指的，他來自台北，在柔道方面很有造詣，最近，李敏郎爲着更進一步在武功方面的進修，還加把勁學跆拳道，苦練之下，已得韓籍跆拳道老師的讚賞，他的跆拳道老師是一位六段高手。

至於李敏郎的柔道，更是五段高手所讚譽，故在影片中表現確與衆不同。原來李敏郎學柔道已十年，一度在台北柔道八段黃滄門下學功，從白帶七級開始，苦練至黑帶二段，其中過程相當艱辛。

李敏郎半年來無論多忙，必到青年會體育館去苦練，在「逃亡」中，他把練就的跆拳道，使出來，讓觀衆大開眼界。「逃亡」一片會趕快完成，尚有二十個工作日便可殺青了。

娛樂

王羽英雄本色的扮相

海神號遇險記中一幕

羅烈發起組織狼隊

羅烈自製、自編、自導、自演的「魔鬼天使」已經定在豐麗綫檔「彩雲飛」之後推出上映了。

映期既定，羅烈自然有一番忙碌了，因爲「魔鬼天使」是他自組的「羅氏」公司頭砲戲，爲了打響招牌，亦爲了以後的發展計劃着想，是不容羅烈有半分偷懶的。

可是在新作上映前最忙的時候，羅烈却有閒心去組織一隊銀色狼隊，眞不能不佩服他的精力驚人。

銀色狼隊雖未成立，已經有了腹稿。羅烈和陳駿是發起人，隊員亦有兩人參加。那就是製片的張侃和唐嘉麗。相信成立的時候，決不祇這四個人的。因爲羅烈在銀幕下的「死黨」很多，祇要歡迎參加，必然會引起大羣「狼來了」的。

這隊銀色狼隊，羅烈很鄭重的向人解釋，這決不是銀壇中「色狼」之謂也。這隻狼乃取意狼的勇敢與活躍，及其團結精神。找一些志同道合的同志，團結起來，大幹一番。

參加狼隊的唐嘉麗，也就是「魔鬼天使」的女主角。也是被羅烈發掘出來的一新人。「魔鬼天使」就是唐嘉麗的處女作。

影圈新事

銀壇變成動物世界

唐嘉麗的樣子很甜很美，一對大眼睛十分令人陶醉，體型却纖弱。「魔鬼天使」雖然是她初上銀幕之作，演來却很出色，羅烈對她的表現十分滿意。現在已不肯放手，拉着唐嘉麗成爲「羅氏」公司的基本演員。

以唐嘉麗的身型看，並不是打女的材料，但羅烈却能取她之長而掩其短，「魔鬼天使」雖然是動作打鬥片。唐嘉麗則被安排飾演一個柔情似水的女護士，對羅烈一往情深，爲了愛情，犧牲一切的跟着他浪跡天涯。羅烈對她在戲中的演出，極具信心，認爲她必能站穩影壇的。

「魔鬼天使」是時裝打鬥片，和民初爲背景的動作片迥然不同，這是羅烈的聰明處，他認爲以民初爲背景的動作片觀衆們已經看厭了，換口味正是時候。

「魔」片的演員，除了羅烈和唐嘉麗外，還有陳駿、陳浩、午馬、田豐、陳惠敏、方野等，陣容很強。除了陳惠敏和方野外，其餘各人都是導演級的人馬，同在一片出現，單是看他們的演技，相信已經夠瞧的了。

甄珍串演女歌星 台風佳以假勝眞

甄珍不愧爲「亞洲影后」，她的演技已達到爐火純青階段，演甚麼就像甚麼。這樣說絕非過份其詞，如果你看了「彩雲飛」，你一定會爲她的優秀演出讚嘆不已。

甄珍演的女歌星在台上演唱時，台風之佳，不祇可亂眞，而且可勝眞。當她唱「千言萬語」……等曲時，你就會爲她的歌唱而感動。

今日電影

戲院	片名		評級
明珠	妙賊	（西）	**
新華	金蛋寶鴨	（西）	***
海運	海神號遇險記	（西）	***
新都、皇后	冷面虎	（國）	***
豪華	重振雄風	（西）	（未評）
京都	龍虎鐵金剛	（西）	**
東城、樂聲	四美尋春	（西）	（未評）
東方	亡命大煞星	（西）	***
紐約	生龍活虎奪橫財	（西）	***
娛樂	牛鬼蛇神秀才遇見兵	（國）	**
麗都	彩雲飛	（國）	***
總統	勇探鬥大賊	（西）	**

謝金菊氣功厲害 汽車輾過亦無礙

銀海芝麻

在「本雄本色」一片之中出現一個年邁的壯婦，據說這位名謝金菊的壯婦，就是「山東老娘」的女主角，她以氣功的成就卓越而進影壇。

據說謝金菊的「硬裡子」氣功，已經練至汽車在其腹部碾過亦無傷大雅。在「英雄本色」之中，有一幕戲，便是王羽駕着汽車，在她的腹部碾過的。在拍這場戲時，很多在場的工作人員都爲她揑一把汗。

就說是做人一向是天不怕，地不怕的王羽吧，他在拍這場戲時，心情也很緊張。雖然他自己是個行中人，了解到氣功的運用後，確可以任由汽車碾過而不受傷，畢竟謝金菊的年紀已不輕了。

反而是謝金菊自己了解到自己的功力，對王羽以及所有的工作人員力陳氣功的修爲，使他們放寬心情合作拍這個令人心悸的鏡頭。

有認識謝金菊的朋友稱：她在台灣曾經公開表演氣功，祇要她把氣運好，你可以用一根一吋圍徑的鐵條，在她的背上猛力敲去，結果鐵條彎了，而她却可以安然無恙。說此話者，就是她表演時的觀衆之一。

關於謝金菊的氣功，聽來似乎頗爲傳奇，事實上中國的拳術確是這樣。

維道公司的老闆林念萱，已回港很久了，何藩的歸訊仍渺。因爲時近歲晚，導演又不在這裡，「春滿丹麥」一片的拍攝祇有在農曆年過後了。

「春滿丹麥」的女主角潘冰嫦，是電視台裡有名的「女」，她初進電影圈，便隨外景隊遠赴丹麥拍片，雖然是她所擔演的戲並不多，却使她對於拍片的興趣提高了。據說除了這部「春滿丹麥」，她跟維道公司還有幾部片的片約。

一九七三年，林念萱準備出產四部片，一部份片子是到美國去拍攝，有意把三藩市、拉斯維加斯賭城，以及加里福尼亞等地收進鏡頭之中，使該公司所出品的片子，能予人以新的觀感。

金光閃閃·來頭十足 罕見的大製作

製片家艾榮亞倫，在拍攝紀錄片「我們周遭的海洋」，得到紀錄片金像獎後，不但對海洋興趣更大，且也有搜集金像獎的野心。因此，他購入英國作家保羅加利哥的海神號遇險記版權，而網羅一批金像人才合作，連他在內，共有十五座金像。不提「海神號」的千萬成本，僅擺出十五座奧斯卡在廣告上，也算是影史上僅見了。

描述一艘重八萬四千噸的客船，在海洋翻沉經過的「海神號」，靈感來源，在於作者保羅於一九三七年，曾趁搭「瑪麗皇后」號，途中遭遇大風浪，這艘八萬一千噸的海上皇宮，竟然顛簸不定，海水湧入窗口。這場經驗，予保羅深刻印象，二十年後，他決定寫成小說，先作全盤研究，發現祇有海底地震造成的海嘯，可傾沉如此巨輪，而船反轉，龍骨向上未即沉沒的例子亦有，一艘三萬四千噸的貨船「積克」號，在反轉後四十天才完全沉沒。而「海神號」是描述船翻後九小時中，十名餘生者如何在迷宮般的艙內，尋找生路的過程，時間上綽有餘裕。

花了三年時間和不少籌備金的艾榮，得到長灘市的合作，在「瑪麗皇后」號拍未沉船前的實景，沉船後的內景，在片場拍，所有佈景，皆翻轉來建。他除請導演羅法連外，自導動作戲場，助他的金像人才，包括眞蘇斐、莎莉溫德絲、喧尼斯鮑寧、積阿拔遜、烈畢頓及金像編劇史泰靈施利芬、作曲魯威廉斯、剪接夏洛克里及亞比艾保，特別效果攝影夏洛史坦，佈景拉非爾白烈頓及特技效果艾德洛斯。其中莎莉和夏洛史坦各得兩次，故合共十五座。

熱鍋

李翰祥騙術層出不窮

看過「牛鬼蛇神」的，都明白那不過是「騙術」片的續集。可見李翰祥的「騙術」，層出不窮。

邵氏還向王羽開玩笑

王羽與邵氏之「約」，已告屆滿，但邵氏仍循法律手續，要實踐「優先續約」權。

邵氏到了今天還要向王羽開玩笑，顯然是多餘的。

施明看到三個女鬼

大眼女施明承認眞的白日見鬼，在一間戲院的洗手間，看到三個祇有上半身的女鬼。

如果看到的是男鬼，問題就大了。

薛媽運籌帷幄功高

星光點點

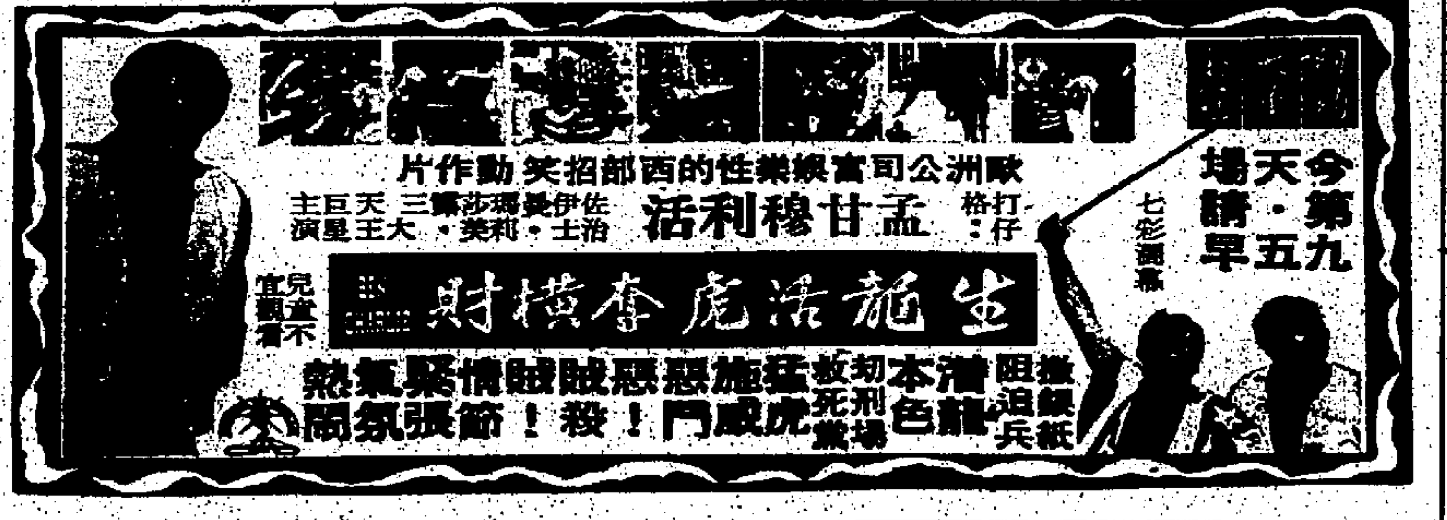
薛家燕同薛媽於今午乘大韓航機飛往漢城向楊曼怡報告，這是長江「戰北國」的外景隊第四批人員，胡茵茵可能殿後。

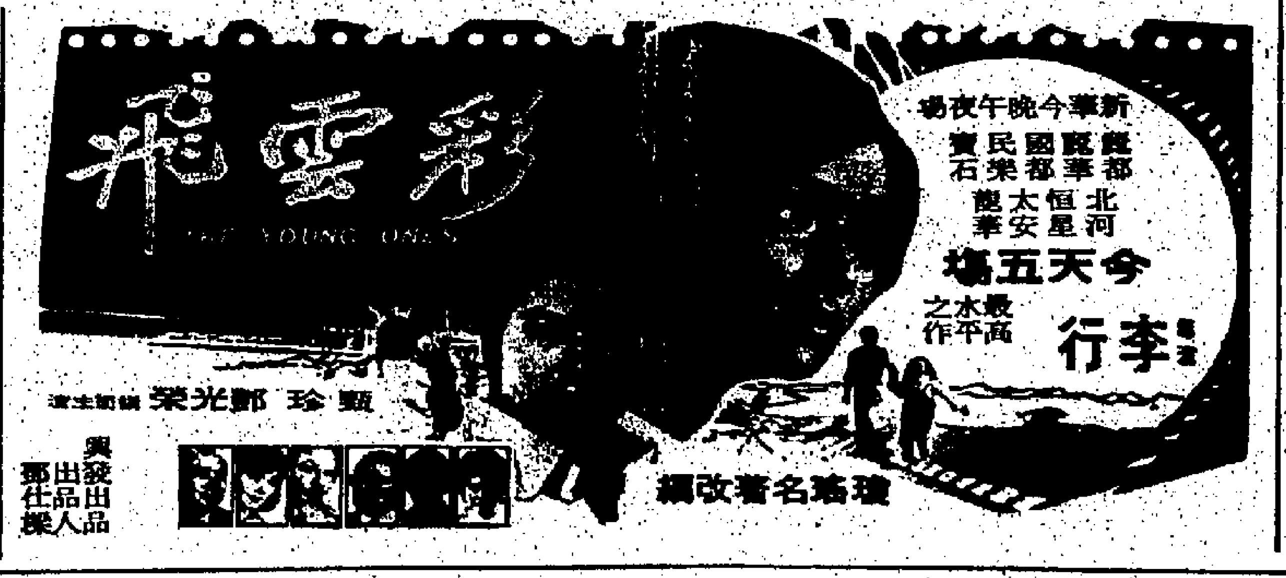
薛家燕本來在第三批人馬與白彪同行，追因戲服還未縫好，因阿燕在「戰」片裏需穿三種服裝，爲中國旗袍、韓國宮服、日本和服，都在香港縫製，恰逢年關新歲，裁縫師特別忙碌，故一展再延，及至臨上機前，幾套華麗的中國旗袍才趕到機場交貨。

薛媽是星媽中的一位對愛女事業出力最大的銀色母親，薛家燕在七公主金蘭榜上今天仍能紅遍國語圈，薛媽的運籌帷幄之勞，算是很大關係，而阿燕在「七公主」中，亦算是今天活躍於香港銀色世界的最紅和僅存的一個公主。

據薛媽透露，愛女拍完長江的「戰北國」，接下去待期有三部片，將一直綫馬不停蹄拍下去，以濟人情片債，「滿洲人」的期是接「戰北國」，拍完「滿」片，便要隨富國的外景隊到菲律賓去拍一部新片，吳天池執導的一部，排在菲律賓回來。

「戰北國」的內景，現決定在香港拍，須待與「走關東」的外景拍完後，一齊鳴金收隊返港，才擇定在新界甚麼適合的屋宇拍攝。





如蒙惠刊本報廣告 請電七三零七零八

啓德遊樂場

鑽石戲院	日夜四場
百麗歌舞團	美女如雲 玉腿如雨 節目新穎 人材鼎盛
粵劇日演	雙珠鳳

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四個）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告優待刊戶

四個位以下

登三天 送一天

租售

港九旺區商業樓宇 租售

灣仔金利大廈 灣仔區山道近天樂里，地下至三樓共三萬二千餘呎，合酒樓百貨業。

灣仔英利大廈 軒尼詩道323－331號地下至三樓，九千餘呎，位於灣仔最繁盛區，合酒樓百貨業。

荃灣金荃大廈 青山道近上海商業銀行，地下及石屎大閣共五千五百呎，合各種商業用。

堅道金堅大廈 堅道119－125地下，地庫，面積共一萬四千呎，適合超級市場等用途，本大廈為堅道唯一有停車場之大廈。

堅道金谷大廈 堅道135－137號地下及地庫，面積五千四百餘呎，合一般商業用。

接洽處：香港恒生銀行大廈十五樓1502室。電話：H二三七八八五 H二三〇五七三

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

旺舖出售 九龍旺角道K29九號小單邊舖一間售。電話七〇六三九洽

西區二樓 德輔道西近上海銀行大廈八樓九百餘呎，九九年期無雜費租售皆可。K697250

靚石屋 坪洲永安街向南石屋約500呎，房廳廚水電全住舖皆宜。H九八三三三六張洽

葵涌金石樓 地木柚N電齊全，沙浴三五六劉宅 板間五百呎

（香港）招租

柴灣靚樓 翠文道十七號二樓B座，環境美靜，中西住宅皆宜，租電H式三四五式三

本公司 有大量傢俬及家庭用具出讓，如有意者請在購買時間到紅磡海底隧道建築工程有限公司地盤或電話K八七一一六七八撥一六八先生接洽。

工場房讓

出讓

廠房招租　**荃灣閣樓**　**官塘街市 發財舖**　**向南樓租**　**旺樓招租**　**美孚第五期**

寫字樓出租（九龍） 九龍旺角銀行區胡社生行寫字樓出租，交通方便，設管理一流中央系統冷暖氣每呎3.0無雜費，面積不拘大小所餘無多。請駕臨彌敦道655號23樓中央建業租務部洽商或電K三〇七五八八 H七四四九〇六諮詢。

旺舖招租 流浮道怡東酒店現址與總統戲院之間旺舖交通方便入口稠密六百餘呎，適合各種用途，租期長。電話H七三二四五〇 H七四四九〇六

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
881	8	221
	8	224
	9	228
		235
		238
		241
		242
		245
		246
		247
		252
		253
		258
		260
		263
		265
		266

外勤宣傳員

急聘多名男女外勤宣傳員，有固定薪金，經驗不拘，需誠實可靠，學歷程度F.4以上，能操英語，有意者請即于辦公時間親臨司徒拔道一號友邦大廈一四〇一室國際市場研究所面洽。

聘女教師　**招請職員**　**高薪請人**　**冷氣白鐵**　**貨車司機**

求職求才佳音

本報為對各界人士服務，於本報刊登求職或聘請人才廣告，均得優待…

聘請　**72實力讓**　**汽車賣**　**農場出讓**　**校具檯椅**

聘請職員　**兼職文員**　**誠聘教員**　**機器學徒**　**機器技工**　**聘職員**　**招請樓面**　**聞籍職員**　**兼職佳音**　**僱請後生**　**聘請教師**　**聘會計員**

待聘　**理帳報稅出入口**　**商行助理**　**某大公司**　**誠聘教員**　**年輕工讀**　**英數教員**　**聘請司機**　**徵聘校對**　**助理文員**

東華三院聘職業夜校教員　**香港護衛會**　**學生最宜**　**管理員**

領帛金　**催收租**　**啟事**　**尋訪**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失**　**雕刻**　**誠徵女友**　**地吉樓舊購徵**　**徵求**　**按月理帳報稅**　**稅帳**　**夥頭求職**

京都　**美國加拿大升學移民**　**星馬泰印尼越南**　**商業**　**領帛金**　**退股聲明**　**林李啟事**

打字機手提　**萬能角鋼**　**注意**　**廠商**　**免費檢驗**　**透明膠盒**　**哲學專家**　**越南泰國星馬印尼**　**美國加拿大歐洲特價包機**　**復活節台灣九天豪華團**　**四季旅遊**　**收買酸枝**　**油印影印機**　**美加日本簽證特快**　**修理電視**

香港音專

訓練廚師學院　**醫**　**眼科學班**　**中醫學院**　**針灸班**　**招生**　**周岳橋**　**買四柱嘜**　**追債**　**收計打字銀數機**　**電視**　**油印**　**電視**　**華潤公司恭賀新禧**

香港商科書院

九龍旺角彌敦道603－609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593－601號膠創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687－689號三樓（美美百貨公司右鄰）

電話：K-858440
電話：K-859364
電話：K-945747

英文專修班

哥林比亞無綫電學校

及日夜新班招生

首創無綫電及電視工程實物函授科

香港標準商科外文學校

校址：北角英皇道（495－497）二三樓全座新光戲院側

廣告室內設計　商業簿記　高級會計　銀行全科　商業信札　別文速記　出口文件計價　珠算　成本會計

金華托兒　**香港標準商科外文學校 英文專修班 招生**　**善基中學男女招生宿寄**

寄宿托兒　**痔瘡**　**黃華湛**　**醫藥**　**男女英國**　**潤玄術**　**強身術**　**吳世英**　**香港工科學校**　**香港電專**　**兒女管教**

白蝕 新法與別不同，不須外搽，實效白蝕內消…特效內消藥・奇效法搽

指甲灰　**瘋掌**　**鵝掌**　**特效專藥 當面見功**　**皮膚惡症**　**奇癢結影**　**疑癖**　**剪報到診**　**陳銳培**　**老手中醫**

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：
住址：
電話：

啟　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位不得超過四段

痔瘡　**胃病**　**竹林氏**　**婦科**　**李冰妍**　**鳳凰**　**朱玉珊**　**婦科**　**葉友芳**　**中醫師**　**皮膚**　**中國醫學研究針灸診所**　**李珠祖傳藥方**　**馬寶來**　**尿**

股市交投創新紀錄
成七億零四百餘萬
藍籌類昇幅大中小股榮辱互見
恒生香港指數昇一弍〇・一七

每日股市

【本報訊】股市交投奇暢，成交總值達七億零四百六十九萬元，交投數字之多，又把以前之過去紀錄打破。恒生香港指數上午報一二五二・〇三，下午報一二六七・二六，昇一二〇・一七；又遠東指數報一五二〇・八〇，昇五三・三〇，上述指數，亦均創本港有史以來之最高峯。

昨市以藍籌類股最出色，昇幅普大，至中細股則榮辱互見。昨市成盤普及每一角落。獲利拋售雖時有出現，惟在龐大承接力支持下，走勢縱有短暫回降，收盤時上漲幅度仍極可觀。工商企業方興未艾，做價比前再大步跳升，怡和表現最勁，上漲三八元，收一九五元，和記報高三・二〇元，收二八元，會德豐亦自五九元湧上六七元收市。銀行全部回挺，滙豐本港及倫敦分別扳上四二六元及三九二元收市，報升二六元及一六元，海外信託市勢如虹，以一三・五〇元最高價收市，上升二元。地產股中，置地再進一步，扯上五五元收市，大元標上一四元後雖退回一二・六〇元，比前仍高一・六〇元，餘者前無大變動。航業股亦有佳作，亞洲航業交投頗衆，由四六元猛漲至五一元。華光微升〇・一〇元，收一四・一〇元。

財務地產，華光航業及大元置業均訂於今日交收。

高升地產訂於今日上市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類昇一六七・二五，公用類昇一一四・〇〇，地產建築類昇一四七八・三四，工商企業類昇八一六・三四，倉塢類昇七一四・四四，酒店類昇二七〇・八七，紡織類昇一四一・一一，投資類昇九八〇・八七，橡膠類跌六八・〇三。

在成交總值七億零四百六十九萬元中，計香港交易所佔二億零四百四十萬元，遠東交易所佔二億二千三百九十九萬元，金銀交易所佔一億四千六百八十萬元，九龍交易所佔一億二千九百五十萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	四二六・〇〇	四二六・〇〇	四〇六・〇〇
（英倫發記）	三九二・〇〇	三九四・〇〇	三八〇・〇〇
恒生銀行	二二四・〇〇	二二六・〇〇	二二二・〇〇
海外信託銀行	一三・五〇	一三・五〇	一一・二〇
大華銀行	五〇・〇〇	五一・五〇	五〇・〇〇
僑聯金融	一・八五	二・〇〇	一・八〇
會德豐（大股）	六七・〇〇	六八・五〇	五九・〇〇
會德豐（細股）	五・七〇	五・七〇	五・七〇
會德豐船務（A）	一六・〇〇	一六・二〇	一五・七〇
會德豐船務（B）	一・五八	一・六二	一・五六
新世紀航業	一〇・三〇	一一・二〇	一〇・二〇
維達航業	一三・〇〇	一三・四〇	一二・六〇
萬邦航業	一二・三〇	一三・五〇	一二・三〇
萬寶航業	三・一〇	三・三〇	三・〇〇
亞洲航業	六一・〇〇	六一・〇〇	四六・〇〇
華光航業	一四・〇〇	一四・七〇	一四・〇〇
帝后船務	九・五〇	九・五〇	九・五〇
天星小輪	九・二〇	九・二五	九・二〇
油蔴地小輪	二一・六〇	二一・六〇	二一・六〇
香港電燈	七一・〇〇	七一・〇〇	六八・〇〇
九龍電燈	五六・〇〇	五六・〇〇	五四・五〇
中華煤氣	五〇・〇〇	五二・〇〇	五〇・〇〇
電話公司	七七・〇〇	七八・〇〇	七六・〇〇
電車公司	一二・一〇	一二・一〇	一一・〇〇
九龍巴士	四〇・〇〇	四〇・〇〇	三五・〇〇
九龍巴士（新股）	四・〇五	四・二〇	四・〇〇
中華巴士	一二・五〇	一二・六〇	一〇・七〇
均益倉	五八・〇〇	五八・〇〇	五三・〇〇
九龍倉	四〇二・〇〇	四〇六・〇〇	三七八・〇〇
安全貨倉	六・〇〇	六・二〇	六・〇〇
太古船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金門	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鉅利基業	三・五〇	三・九〇	三・四〇
保利工程	一四・六〇	一四・七〇	一四・〇〇
莊士發展	五・〇〇	五・五〇	五・〇〇
利興發展	八・九〇	九・六〇	八・八〇
成勝發展	五・〇〇	五・一〇	四・四〇
泰盛發展	一四・五〇	一四・五〇	一四・〇〇
世界發展	五・一五	五・八〇	四・八〇
金閣發展	三・六〇	三・八〇	三・六〇
新世界發展	一五・二〇	一五・四〇	一四・九〇
興富海產發展	三・六五	三・九〇	三・六五
寶福發展	四・二〇	四・三〇	四・一〇
友聯世界	三・二〇	三・二〇	三・〇五
聯興盛發展	六・〇〇	六・六〇	六・一〇
金大發展	一九・五〇	一九・五〇	一九・五〇
遠東發展	四・六〇	四・八〇	四・六〇
海南發展	八・七〇	九・〇〇	八・〇〇
香港發展	二一・三〇	二二・〇〇	二一・二〇
地產發展	一一・八〇	一一・八〇	一一・二〇
嘉隆發展	六・〇五	六・一〇	六・〇五
得心	二・八五	三・一〇	一・八〇
捷達統一	二・五〇	二・四〇	二・二五
永達利	二・四五	二・五〇	二・四〇
多盈利	二・五〇	二・七〇	二・一〇
金福	一・九五	二・〇五	一・九〇
新昌	三四・〇〇	三四・〇〇	三二・〇〇
和濟	九・八〇	一〇・二〇	九・五〇
新同慶	五・一〇	五・一〇	四・八〇
廖創興	二三・六〇	二三・〇〇	二二・六〇
歐利企業	三・二〇	三・四〇	三・二〇
廣聯企業	四・七〇	四・八〇	四・五〇
安寧企業	六・六〇	六・七〇	六・五〇
聯合企業	一五・〇〇	一五・一五	一四・六〇
新星企業	二・七〇	二・七〇	二・七〇
和記企業（新股）	二八・〇〇	二八・九〇	二五・一〇
偉華企業	四・四〇	四・五〇	四・〇〇
信德企業	一〇・二〇	一一・〇〇	一〇・〇〇
太古實業	六八・〇〇	六八・〇〇	六一・〇〇
置地公司	五五・〇〇	五五・〇〇	五〇・五〇
高富置地	四・四五	四・八〇	四・四〇
亞洲置地	三・八〇	三・八五	三・七〇
建煌新記	五・九〇	六・二〇	五・八〇
博富臨	五・七〇	六・二〇	五・五〇
顯裕企業	七・五五	七・八〇	六・二〇
大元置業	一二・六〇	一四・〇〇	一一・一〇
惠泰置業	四・〇五	四・二〇	四・〇〇
華美置業	四・八〇	四・八〇	四・八〇
啓德置業	五・〇〇	五・四〇	四・九〇
至祥置業	三・四〇	三・四〇	三・二五
健誠建業	四・八〇	五・〇〇	四・八〇
華昌建業	七・三〇	七・五〇	六・四〇
永泰建業	五・一〇	五・一〇	五・一〇
聯安置業	三・五〇	三・七〇	三・五〇
大信置業	五・九〇	六・一〇	五・九〇
合和地產	二一・二〇	二一・三〇	二〇・五〇
新鴻基	二三・〇〇	二三・一〇	二二・五〇
南太平洋	四・〇〇	四・〇〇	三・八〇
財務地產	三・四〇	三・四〇	三・〇〇
和記地產	一五・〇〇	一五・三〇	一四・七〇
力士地產	四・三〇	四・三〇	四・一〇
慶君地產	七・一〇	七・六〇	六・八〇
嘉祐地產	三・七〇	三・九〇	三・六〇
華大地產	三・二〇	三・三〇	三・〇〇
富利地產	二・七五	三・〇〇	二・六五
金山地產	三・三〇	三・七〇	三・三〇
恒生工業地產	六・七〇	六・七〇	六・五〇
大昌地產	二五・〇〇	二五・四〇	二四・四〇
兆安地產	四・五〇	四・五〇	四・三〇
嘉年地產	三八・〇〇	三八・〇〇	三四・〇〇
惠和地產	四・二五	四・四〇	四・一〇
聯邦地產（A）	八・九〇	九・〇〇	八・七〇
聯邦地產（B）	一・四〇	一・四〇	一・二七
萬邦地產	一三・七〇	一三・八〇	一三・四〇
和豐地產	三・六五	三・八〇	三・六五
亨隆地產	三・三〇	三・八〇	三・三〇
四海地產	二七・二〇	二七・二〇	二六・一〇
利安地產	五・六五	六・〇〇	五・六〇
統一機構	五・二〇	五・二〇	四・九五
協成行	六・〇〇	六・一〇	五・八〇
夏利文	三・〇〇	三・三〇	三・〇〇
澳國	二・五〇	二・六〇	二・三〇
恒隆	一九・六〇	二〇・〇〇	一九・六五
信託公司（A）	一一・一〇	一一・四〇	一〇・四〇
信託公司（B）	一・七六	一・七六	一・六〇
怡和	一九四・〇〇	二〇〇・〇〇	一六六・〇五
怡和証券	五〇・五〇	五〇・五〇	四二・〇〇
怡美	八・四〇	八・四〇	八・二〇
怡澳	八・八〇	八・八〇	八・八〇
怡南	六・一〇	六・二〇	六・一〇
安達臣	七・〇〇	七・〇〇	六・六五
東泰貿易	二・九〇	三・〇〇	二・八〇
英泰証券投資	一・七五	一・九〇	一・七五
德利投資	二・二〇	二・四〇	二・一五
港太投資	四・一〇	四・五五	四・一〇
隆豐投資	四八・〇〇	四八・〇〇	四一・二五
船務投資	一一・〇〇	一一・〇〇	一〇・五〇
利獲家海外投資	六・六〇	六・九〇	六・六〇
利獲家証券投資	一五・八〇	一七・〇〇	一五・六〇
非立斯	一〇・五〇	一〇・五五	一〇・五〇
太平洋	一一・五〇	一一・五〇	一一・五〇
森那美	二〇・八〇	二三・七〇	二〇・八〇
新英華	八・八〇	九・二〇	八・八〇
仁孚	六一・五〇	六一・五〇	五一・〇〇
大酒店	二〇六・〇〇	[illegible]	[illegible]
帝國酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高公司	二三・六〇	二三・六〇	二三・一〇
海港酒店	九三・五〇	九四・〇〇	九〇・〇〇
美麗華酒店	五三・〇〇	五五・〇〇	四九・〇〇
南洋紗廠	二七・五〇	二七・五〇	二七・五〇
南豐紗廠	五・八〇	六・〇〇	五・六〇
美豐纖維	四・三〇	四・三〇	四・三〇
裕泰針織	五・三〇	五・四〇	五・三〇
協興針織	二・三〇	二・三〇	二・二〇
南聯和記	一五・四〇	一五・四〇	一五・四〇
香港毛紡	六・〇〇	六・二〇	六・〇〇
南聯實業	四〇・〇〇	四〇・〇〇	三九・〇〇
聯紡	四〇・〇〇	四八・〇〇	三六・〇〇
大利	二八・八〇	二九・〇〇	二八・四〇
建生	一二・〇〇	一二・〇〇	一一・二〇
香島	一一・八〇	一二・〇〇	一一・八〇
玫瑰針織	二・三〇	二・六〇	二・一〇
鱷魚恤	一六・〇〇	一七・〇〇	一六・〇〇
眞善美製衣	三・四〇	三・四〇	三・二〇
長江製衣	七・七〇	七・九〇	七・六〇
依時製衣	六・三〇	六・三〇	六・一〇
麗新製衣	四・二〇	四・二〇	四・二〇
南順	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
永安	二〇・二〇	二〇・二〇	二〇・二〇
永安（股權）	一六・六〇	一六・六〇	一六・六〇
先施	六四・〇〇	六四・〇〇	六一・〇〇
瑞興	一二・八〇	一三・〇〇	一二・八〇
大新（公和）	二一・〇〇	二一・四〇	二〇・四〇
連卡佛（A）	七七・〇〇	七七・〇〇	六八・〇〇
連卡佛（B）	六・六〇	六・六〇	五・五〇
邵氏	一四・四〇	一四・四〇	一四・二〇
萬生	五・四〇	五・三〇	五・二〇
紅寶石	四・一〇	四・三〇	三・九〇
國際酒樓	二・一〇	二・二〇	二・〇〇
國際酒店	二・三〇	二・三〇	二・一五
夏香集團	三・六〇	三・六〇	三・六〇
食品工業	四・〇〇	四・四〇	三・九五
國泰	二七・四〇	二八・〇〇	二七・四〇
星島報業	一七・一〇	一七・八〇	一七・一〇
橡膠信託	三・一〇	三・四〇	三・〇〇
聯合橡膠	三・六〇	三・六〇	三・五〇
環球電子	一三・九〇	一三・二〇	一三・八〇
長江實業	二一・〇〇	二二・〇〇	二一・〇〇
香港天線	二〇・〇〇	二四・〇〇	二〇・〇〇
淘化大同	四一〇・〇〇	四二〇・〇〇	三八〇・〇〇
亞洲保險	一八・八〇	一九・〇〇	一八・〇〇
聯合汽水	二三・五〇	二三・〇〇	二三・五〇
屈臣式	一三七・〇〇	一三八・〇〇	一三五・〇〇
莊士	二三・八〇	二四・二〇	二三・三〇
信昌	二三・〇〇	二三・九〇	二三・〇〇
虎豹	二三・〇〇	二三・〇〇	二三・五〇
茂昌	二・八〇	二・九〇	二・八〇
寶光	二一・〇〇	二二・二〇	二〇・八〇
輝百美	三・四〇	三・五〇	三・三五
梅眞尼	三・六〇	三・八〇	三・六〇
立興	一四・八〇	一五・〇〇	一四・八〇
生力啤	一一六・〇〇	一二〇・〇〇	一〇八・〇〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

米市紅盤甚爲熱鬧
成交總值達六萬包
泰國米價格仍然穩定

【本報訊】昨日米市紅盤極爲熱鬧，入口米商全部開盤售貨，成盤共達六萬包之多，大陸米每担升七元，澳洲米及美國米每担升三元，泰國米價格穩定。

據米行人士透露：昨日開市，工商處派員視察，對於泰國米價格穩定，甚表滿意，足見經營泰國米之入口米商，本着良好服務精神，安定民食，值得讚揚。

紅盤成交的白米，計有舊天字絲苗每担一百元，新洪字絲苗一百零一元，舊華南粘九十六元，新銀竹粘一百元，新珍字絲苗一百零五元，新曉花粘九十三元。新安字絲苗九十三元及九十四元，新油粘一百元，新同字西粘九十八元，新華南粘一百零一元，新天字絲苗一百零五元，青發財大米九十一元半，天字舊穀仔米九十二元，黃三好三號米八十六元，金發財新穀仔米九十一元，紅三喜大米九十二元半，青富貴大米九十一元半，青金瓜新米九十三元，青椰樹舊穀仔米九十一元，青發財新米九十三元，黃三元舊碌七十一元，成字穀仔米八十九元，金象新香三號米七十八元，青玉舊碌六十九元，藍星舊碌七十元零半，金鐘新米九十三元，金三燕大米九十三元半，青三燕油粘九十六元，金鳳新香米一百零七元，天字新穀仔米九十六元，金玉環舊香米九十六元，金正新香三號米八十九元，紅三喜新米九十五元，青鳳糯米八十五元，青芙蓉新大米九十二元半，青玉環球新米九十二元半，金鷄音新米九十二元，黃觀鷄新米九十四元，紅藍星糯碌六十六元，青太極新米九十三元，青太極大米九十一元半，青太西牛大米九十元零半，黃椰樹穀仔九十一元。

認購第一証券股
超額達二十三倍

【本報訊】第一證券投資有限公司新股二百五十萬股上市，認購者極爲踴躍，申請超額凡廿三倍，昨天特舉行抽簽，由九龍證券交易所代表及第一證券公司董事朱德聰共同監督。第一證券新股將於十二日在九龍證券交易所報價及買賣。第一證券以在香港及海外投資地產按揭，股票及證券爲主。

美股市先硬後軟
東方航空較活躍

【紐約七日美聯社電】星期三紐約股市低價購貨的投資家曾在開市之初，令杜鐘斯指數昇高六點之多，然而稍後市況又再下跌。

這種情況與過去幾日來所出現的並無兩樣。紐約証券交易所降價股與升價股的比率爲八比六。

一位分析家表示：美國貨幣的未見進展使拋售風潮持續，如此激發低價購貨投資家重新入貨。

石油股票普遍呈不景氣，鋼業類股票價格下跌，自動業股票略升。

杜鐘斯三十種工業平均指數收市下跌十一點五九至九六八點三二。

紐約証券交易所全日成交股數達一千七百九十六萬股。交易所內一千四百種普通股票收市時下跌零點四三至六十一點三七。

東方航空最爲活躍，下跌一點三七五至十四點五；高富石油次之，下跌零點六二五至廿五點七五，快速公司，下跌零點三七五至三十二。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格，收市價，東方航空，十四點五，高富石油，廿五點七五，快速公司，卅二點七五，大陸石油，四十一點二五，非立斯石油，四十三點七五，溫拿集團，卅一點二五，聯合化學，卅二點三七五，亦遜集團，卅一點五，德州高富石油，二十二點七五。

銀行內部頭寸緊
同業拆息亦上昇
昨活期息昇至六厘半

【本報訊】昨日是銀行開市的第一天，業務仍然忙碌，但頭寸漸告同緊，因爲申請大生地產上市股票開始抽緊銀根，同業拆息亦告同升，活期拆息由六厘二五升至六厘半，成交仍達三千萬元。

據銀行界人士指稱：現時銀行內部頭寸轉緊，是正常的趨勢，因爲銀行對於資金的運用，在國際金融動盪的環境下，更要靈活，雖然港幣價值穩定，但通貨膨脹加劇，銀行對於保值時刻留心，不能稍爲大意否則不能彌補通貨膨脹的損失。

大富企業新股票
在九會公開認購
擁有良好物業租金可觀
照面額一元不昇水發售

【本報訊】擁有優良物業資產的大富企業公司，發行新股二百萬股，在九龍證券交易所公開接受認購。其全部股票將在九証上牌買賣。

大富企業有限公司LUCKY MAN ENTERPRISES LTD是一家穩健發展的地產企業，既從事房地產的投資發展，又選擇優良物業作穩固的收租式的長期置業。目前擁有主要物業六處，包括新蒲崗大有街工廠大厦兩處，清水灣道花園住宅兩處，及兩幢戰後樓宇，專業估值爲四百零二萬六千元，本年度租金收益爲四十五萬六千元，下（一九七四）年度租金收益爲四十八萬八千元，均屬相當保守的估值數字。

該公司係由本港股商組設，最近獲准有關當局改爲公衆有限公司，董事成員包括張珍妮、林大偉、黃瑪利、吳海霖、周伯英、歐紹森、黃淑嫻、孫茂清、陳佩雯等九位，均以忠誠實幹見稱。

大富企業實收股本五〇二萬元，分爲五〇二萬股，每股面值一元。現新發行二〇〇萬股，交由九龍証券交易所各會員公開發售，（內包括配售予公司職員百分之十），申請認購以二千股爲開始單位，以後二千股倍數遞加，每股認購價格係依一元面值，不予升水，並由東方財務有限公司全部包銷，已獲准在九証上牌買賣。

根據該公司招股說明書刊載的資料，該公司股票上市發售價格之本年度價錢盈利率（P／E）爲十四倍，明（一九七四）年因其租金收益增加後，其價錢盈利率則降爲十二倍七，稍後且將隨着其按年收益之增加而更具吸引投資者之力量。大富董事局在認股書內指出，擬在今年九月派發中期股息三仙，並擬於明年三月派發末期股息四仙，而使本全年度派息共達七仙，佔合上市價格的七厘，而下一年度（一九七四年十二月卅一日止）派息將不少過七仙半，亦即使其週息率不少過七厘半。

大富認股書內並指出，該公司股票純資產每股約爲上市價格的百分之九十七，以港九經濟繁榮，工商迅速發展，與房地產市價大漲大業而殷切需求之際，對大富穩健的資產加以投資，實屬明智之舉。

據悉：大富新股認股表格說明書，可向九龍証券交易所及其會員索取，認購書需於二月十四日下午四時前，連同支票以掛號郵件寄交香港大道中萬邦行九龍証券交易所或逕行投入九証特設之認購箱內，過去兩天來索取認購表格與填妥遞交申請已有相當。

大生地產發展
擁有商業住宅貨倉地皮十幅
實力甚雄厚與嘉年大昌看齊

【本報訊】大生地產發展有限公司的股票，將於本（二）月中旬上市，這個股票實力雄厚，前程似錦，預料它上市後的股價走勢會與嘉年，大昌，新世界，合和等並駕齊驅，同時又爲香港專責地產財團增添了不少聲譽。從招股書內容看來，它不但是名符其實的地產股，而且是如日中天的貨倉股，是近年來上市股票比較少見的一個。

大生目前擁有商業住宅及貨倉地皮共十幅，其中四幅位於香港繁盛地區，兩幅位於現代衞星城市的新界荃灣，總共地皮面積約二萬八千餘平方英尺，合計樓宇總面積約二十五萬餘平方英尺，相繼於今年，明年及後年建成，除在香港德輔道西的一幢樓宇計劃連同貨倉發展作投資收益外，其他完權均計劃發展出售，估計建成後所獲除稅純約爲三千萬元，特別引人注目的是：（一）所有計劃發展出售的地產都是按照成本估價，比較目前的市價低出很多倍，（二）這些商業住宅樓宇有百份之九十以上還沒有出售的，際此香港目前土地供不應求，在樓宇價格不斷高漲的情況下，相信屆時……

平方英尺，合計樓宇面積約爲一百一十餘萬平方英尺，位於九龍官塘的一幅地皮，已於去年十二月建成現代化的冷藏貨倉，由該公司佔有股權百分之六十五，據招股書透露，每年租金收入連稅數達一千萬元以上，其他三幅將於一九七四年建成多層的現代化冷藏貨倉，全部建成後總計每年租金收入約爲五千七百餘萬元。

如所週知，近年來大生的貨倉業生意經營正是如花似錦，原因是：本港出口工業生產普遍好轉，產量不斷增加，特別是轉口貿易，非常活躍，情勢發展極之樂觀。

大生地產法定資本四億，實收七千五百萬股，每股面值一元，已發行新股二千五百萬股，以每股三元五角公開發售，據招股書指出一九七三年全年除稅盈利不少於三千二百萬元，週息率七厘，即每股派息二角四分半，市價盈利率爲一零・九四倍。按照目前已經在本港上市的股票市價分析，一般股票的週息率平均爲一厘左右，市價盈利率多在四十至五十倍以上，如果以此作爲依據，預料大生股票上市後的市價走勢，可能會從每股三元五角上升到十一、二元以上。

據了解，大生地產是由本港金融地產界巨子馬錦燦、馬錦燦昆仲所主持的，他們有經營地產的豐富經驗，據地產界消息靈通人士稱，馬氏本人及其屬下的其他公司，還擁有不少地皮，預料大生上市後不久的將來，逐步會把這些地皮加入，藉以增加其每年盈利提高其週息率，降低其市價盈利率。

富捷置業新股
將在兩會上市
擁有灣仔北角旺地地盤

【本報訊】經營地產投資之富捷置業有限公司，發行新股四百二十萬，每股一元，不升水，將在遠東及金銀兩交易所上市。

該公司法定資本三千萬元，每股一元實收資本一千二百六十萬股。

董事會主席劉姚朗，並爲富麗置業有限公司，富有置業有限公司，富潤建築公司之董事長，經營地產十餘年，經驗豐富穩紮穩，先後建成樓宇三十餘座，遍佈港九，董事有銀行家伍耀洲，爲康年銀行及康年人壽保險有限公司董事經理；名律師阮北耀，爲友聯銀行董事及多家已上市之有限公司董事；劉梅軒，爲聯美貿易有限公司董事長，中區街坊福利會名譽會長，前鐘聲慈善社社長，劉金淮，爲富麗置業有限公司董事。

首年度盈利估計不少於一百七十七萬元，週息率八厘半，盈利派息率一・二四，市價盈利率九・五，次年度盈利不少於二百萬元。週息率九厘，盈利派息率一・三二，市價盈利率八・四。

該公司最突出之優點爲全部資產並無按揭，且按原來成本估價，僅及目前市價四份之一。所擁有之發展中地盤，全部均在港島灣仔北角，年期長久，地點旺盛，分別如下：

（一）灣仔道一三七、一三九號國泰戲院側，七四年內可建成十二層商業樓宇，全部出租可收年租約四十八萬。

（二）德輔道西一七五、一七七號七三年六月前可建成八層商業住宅兩用樓宇，全部樓花售罄，獲可獲利四十七萬餘元。（三）灣仔天寶街七、八號七三年六月前可建成六層三伙商業住宅兩用樓宇，全部樓花售罄，獲可獲利四十五萬餘元。（四）灣仔進教圍一、二、三四號吉地三千陸百餘尺已遷入建地庫十六層商業住宅兩用樓宇圖則，七四年內可建成可獲利一百五十餘萬元。（五）灣仔堅尼地廿四、廿六、廿八號吉地二千八百餘尺已準則六層四伙商業住宅兩用圖則七四年二月建成可獲利一百一十餘萬元。（六）北角清風街五、七號二千三百餘尺已準則六層三伙商業住宅兩用樓宇，七四年內可建成，可獲利一百一十餘萬元。

國際行情報
糖市走勢軟弱

【本報訊】在國際糖價連續回順下，新春期間影響，但本港現價並不算高，經常比其他地區……

安泰毛織新股
今日掛牌上市
擁有廠房六萬餘呎

【本報訊】安泰毛織有限公司新股，於上週公開申請，認購者空前踴躍，超額四十五倍，破九證新股申請之最高紀錄。由於申請認購者異常衆多，處理手續較爲繁複，在在需時，決定延至今（九）日在九龍證券交易所正式掛牌上市。

該公司除經營毛織業外，並擁有港九、新界等地地產物業十餘處，其中通州街安泰工業大廈面積估六萬七千方呎，資力雄厚，獲利甚爲可觀，而安泰擁有毛衫出口配額逾一百萬件，故極受投資者熱烈歡迎與信心。

見利回吐者多
金價跌四元多
尾盤價成四八〇、七
美電美鈔日元均下跌

【本報訊】昨日外匯行情，金價方面：倫敦報六八・六五美元（跌一角半），瑞士入價報六八・七〇美元，出價報六九・一〇美元（昇一角），巴黎報七〇・三六美元（昇三角八仙）；美鈔方面：倫敦轉課錢報二・三八三五美元（漲五錢），美國告老士報二・三八五五美元（漲五錢）。

本港金市，昨日受見利回吐壓力影響，走勢略回順，開市報四七九・〇，最高報四八一・七，最低報四七九・〇；息價打去息五角，上牌現貨交收共三千九百兩，公價定四八〇・〇。下午開市報四八〇・二，最高報四八一・七，最低報四八〇・一，收市價四八〇・七；整日波幅爲二・七元，前市尾盤爲四八五・六，與昨收市價比較跌幅爲四・九元，昨日有回吐之現象，乃前市炒得高過籠，倫敦金價仍見疲，巴黎及瑞士走勢均硬，由於隔水遠，美電轉弱，比前市跌近五元。

美鈔回順，大鈔報五・六五，普鈔報五・六四二五；美電最高報五・六六七五，最低報五・六五；通天單最高報五・六六二五，最低報五・六四五。

日元報跌，大紙報一八七・二五，細紙報一八六・二五；瑞士法郎報一五三・五〇，法國法郎報一一一・〇，西德馬克報一七八・〇，西貢大紙報七・九〇，台幣報一四五・〇，星架坡紙報二・〇一，（小）二・〇，澳洲大紙報七・一二五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六八・九零美元，價比前市尾盤昇二角半。（尾盤刊電訊版）。瑞士頭盤入價報六八・五零美元，出價報六九・零零美元，價比前市尾盤（入）跌兩角，（出）跌一角。

本港金鈔外幣行情表

二月八日（星期四）

（九九K金）

開市	479.0
收市	480.7
最高	481.7
最低	479.0

（美鈔）

大鈔	5.6500
普鈔	5.6425

（美電）

最高	5.6675
最低	5.6500

（通天單）

最高	5.6625
最低	5.6450

（日元）

最高　紙（百計）	187.25
最低　紙（百計）	186.25

（雜幣）

正金鎊	13.35
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.125
加幣	5.64
加元（大）	5.63
加元（小）	5.60
菲幣（大）	0.7675
菲幣（小）	0.7625
大坡紙	2.01
星坡紙	2.00
新台幣（百計）	52.00
泰幣（每元）	0.285
西德馬克（百計）	178.00
法國新法郎（百計）	111.00
瑞士新法郎（百計）	153.50
英幣（千計）	19.00
台幣（千計）	145.00
新金邊（千計）	22.00
印尼盾（千計）	31.00
西貢紙（千計）	7.90

請閱　工商晚報（每份售壹毫）
即日刊出
四交易所
上午股市
高低價位
成交總額

股市交投創新紀錄
成七億零四百餘萬
藍籌類昇幅大中小股榮辱互見
恒生香港指數昇一弍〇・一七

雖時有出現，惟在龐大承接力支持下，走勢縱有短暫回降，收盤時上漲幅度仍極可觀。工商企業方興未艾，做價比前再大步勁，上漲三八元，收一九五元，和記報高三・二〇元，收二・八〇元，會德豐亦自五九元湧上六七元收市。銀行全部回挺，滙豐上四二六元及三九二元收市，報升二六元及一六元，海外信託市勢如虹；以一三・五〇元最高價收市，上升二元。地產股中，置地再進一步，扯上五五元收市，大元標上一四元後雖退回一二・六〇元，比前仍高一・六〇元，餘者尚無大變動。航業股亦有佳作，亞洲航業交投頗衆，由四六元猛漲至五一元。華光微升〇・一〇元，收一四・一〇元。

財務地產，華光航業及大元置業均訂於今日交收。

高昇地產訂於今日上市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類昇一六七・二五，公用類昇一一四・〇〇，地產建築類昇一四七八・三四，工商企業類昇八一・六・三四，倉塢類昇七一四・四四，酒店類昇二七〇・八七，紡織類昇四一・一一，投資類昇九八〇・八七，橡膠類跌六八・〇三。

在成交總值七億零四百六十九萬元中，計香港交易所佔二億零四百四十萬元，遠東交易所佔二億二千三百九十九萬元，金銀交易所佔一億四千六百八十萬元，九龍交易所佔一億二千九百五十萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

每日股市

【本報訊】股市交投奇暢……[illegible]……五・一七；又遠東指數報六五二・三〇，上述指數，亦均創高峯。

昨市以藍籌類股最出色，昇……[illegible]……則榮辱互見。昨市成盤普及每……[illegible]

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	四二六・〇〇	四二六・〇〇	四〇六・〇〇
（英倫登記）	三九二・〇〇	三九四・〇〇	三八〇・〇〇
恒生銀行	二二四・〇〇	二二六・〇〇	二二〇・〇〇
海外信託銀行	一三・五〇	一三・五〇	一一・二〇
大華銀行	五〇・〇〇	五一・五〇	五〇・〇〇
僑聯金融	一・八五	二・〇〇	一・八〇
會德豐（大股）	六七・〇〇	六八・五〇	五九・〇〇
會德豐（細股）	五・七〇	五・七〇	五・七〇
會德豐船務（A）	一六・一〇	一六・二〇	一五・七〇
會德豐船務（B）	一・五八	一・六二	一・五六
新世紀航業	一〇・三〇	一一・二〇	一〇・二〇
聯達航業	二三・〇〇	二三・四〇	二二・六〇
萬邦航業	二・三〇	二・五〇	二・〇〇
萬寶航業	三・一〇	三・三〇	三・〇〇
亞洲航業	六一・〇〇	六一・〇〇	四六・〇〇
華光航業	一四・〇〇	一四・七〇	一四・〇〇
帝后船務	九・五〇	九・五〇	九・五〇
天星小輪	九二・〇〇	九三・五〇	九二・〇〇
油蔴地小輪	二一六・〇〇	二一六・〇〇	二一六・〇〇
香港電燈	七一・〇〇	七一・〇〇	六八・〇〇
九龍電燈	五六・〇〇	五六・〇〇	五四・五〇
中華煤氣	五〇・〇〇	五二・〇〇	五〇・〇〇
電話公司	七七・〇〇	七八・〇〇	七六・〇〇
電車公司	一二一・〇〇	一二一・〇〇	一〇〇・〇〇
九龍巴士	四〇〇・〇〇	四〇〇・〇〇	三五〇・〇〇
九龍巴士（新股）	四〇・五〇	四二・〇〇	四〇・〇〇
中華巴士	一二五・〇〇	一二六・〇〇	一〇七・〇〇
均益倉	五八・〇〇	五八・〇〇	五三・〇〇
九龍倉	四〇二・〇〇	四〇六・〇〇	三七八・〇〇

股名	收市價	最高價	最低價
安全貨倉	六・〇〇	六・二〇	[illegible]
太古船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金門	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
綸利基業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保利工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利興發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
啟勝發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
泰盛發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
世界發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金閣發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新世界發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
興富海產發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶福發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
友聯世界	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯興盛發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
益大發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海南發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
地產發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
嘉隆發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
得心	[illegible]	[illegible]	[illegible]
捷達統一	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永達利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
多盈利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
益福	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和寶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新同慶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廖創興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯利企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廣聯企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安寧企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新星企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
偉華企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信德企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬富置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建煌新記	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股名	收市價	最高價	最低價
帝國酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海港公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美豐織纖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
裕泰針織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
協興針織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯和記	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港毛紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建生	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香島	[illegible]	[illegible]	[illegible]
玫瑰針織	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麗魚	[illegible]	[illegible]	[illegible]
眞善美製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
依時製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
麗新製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南順	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安（股權）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新（公和）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬生	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紅寶石	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際酒權	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
夏香集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]
食品工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星島報業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
環球電子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港天綫	[illegible]	[illegible]	[illegible]
淘化大同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲保險	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
虎豹	[illegible]	[illegible]	[illegible]
茂昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶光	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輝百美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
梅眞尼	[illegible]	[illegible]	[illegible]
立興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
生力啤	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀證券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

米市紅盤甚爲熱鬧
成交總值達六萬包
泰國米價格仍然穩定

【本報訊】昨日米市紅盤極爲熱鬧，入口米商全部開盤售貨，成盤共達六萬包之多，大陸米每担升七元，澳洲米及美國米每担升三元，泰國米價格穩定。

據米行人士透露：昨日開市，工商處派員視察，對於泰國米價格穩定，甚表滿意，足見經營泰國米之入口米商，本着良好服務精神，安定民食，值得讚揚。

紅盤成交的白米，計有：舊天字絲苗每担一百元，新洪字絲苗一百零一元，舊華南粘九十六元，新銀竹粘一百元，新珍字絲苗一百零五元，新晚花粘九十三元，新安字絲苗九十三元及九十四元，新油粘一百元，新同字西粘九十八元，新華南粘一百零一元，新天字絲苗一百零五元，青發財大米九十一元半，天字舊穀仔米九十二元，黃三好三號米九十六元，金發財新穀仔米九十一元，紅三喜大米九十二元半，青富貴大米九十一元半，青金瓜新米九十三元，青椰樹舊穀仔米九十三元，青發財新米九十一元，黃三元舊碌七十一元，成字穀仔米八十九元，金鳳新香三號米七十八元，藍星舊碌六十九元，青玉舊碌七十元零半，金鐘新米九十三元，金三燕大米九十三元半，青三燕油粘九十六元，金鳳新香米一百零七元，天字新穀仔米九十六元，金玉環舊香米九十六元，金正新香三號米八十九元，紅三喜新米九十五元，青鳳稲米八十五元，青芙蓉新大米九十二元半，青玉環米九十一元半，金雞球新米九十二元，黃觀音新米九十四元，紅鸝鵝新米九十元零半，藍星糯碌六十六元，青太極大米九十三元，黃太西牛大米九十一元半，青黃椰樹穀仔九十元零半，……一元。

美股市先硬後軟
東方航空較活躍

【紐約七日美聯社電】星期三趁低價購貨的投資家曾在開市之初，令杜鐘斯指數昇高六點之多，然而稍後市況又再下跌。

這種情況與過去幾日來所出現的並無兩樣。紐約証券交易所降價股與升價股的比率爲八比六。

一位分析家表示：美國貨幣的未見進展使拋售風潮持續，如此激發低價購貨投資家重新入貨。

石油股票普遍呈不景氣，鋼業類股票價格下跌，自動業股票略升。

杜鐘斯三十種工業平均指數收市下跌十一點五九至九六八點三二。

紐約証券交易所全日成交股數達一千七百九十六萬股。交易所內一千四百種普通股票收市時下跌零點四三至六十一點三七。

東方航空最爲活躍，下跌一點三七五至十四點五；高富石油次之，下跌零點六二五至廿五點七五，快速公司，下跌零點三七五至三十二。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格，東方航空，十四點五，高富石油，廿五點七五，快速公司，卅二點二五，大陸石油，四十一點二五，菲立斯石油，四十三點七五，溫拿集團，卅一點二五，聯合化學，卅二點三七五，亦遜集團，九十點五，德州高富石油二十二點七五。

認購第一証券股
超額達二十三倍

【本報訊】第一証券投資有限公司新股二百五十萬股上市，認購者極爲踴躍，申請超額凡廿三倍，昨天特舉行抽籤，由九龍證券交易所代表及第一證券公司董事朱德聰共同監督。第一證券新股將於十二日在九龍證券交易所報價及買賣。

第一證券以在香港及海外投資地產樓房，股票及證券爲主。

銀行內部頭寸緊
同業拆息亦上昇
昨活期息昇至六厘半

【本報訊】昨日是銀行開市的第一天，業務仍然忙碌，但頭寸漸告緊，因爲拆息申請大生地產上市股票開始抽籤銀根，同業拆息亦告回升，活期拆息由六厘二五升至六厘半，成交仍達三千萬元。

據銀行界人士指稱：現時銀行內部頭寸轉緊，是正常的趨勢，因爲銀行對於資金的運用，在國際金融動盪的環境下，更要靈活，雖然港幣價值穩定，但通貨膨脹加劇，銀行對於保值時須留心，不能稍爲大意否則不能彌補通貨膨脹的損失。

大富企業新股票
在九會公開認購
照面額一元不昇水發售
擁有良好物業租金可觀

【本報訊】擁有優良物業資產的大富企業公司，發行新股二百萬股，在九龍開始公開接受認購。其全部股票將在九龍上牌買賣。

大富企業有限公司 LUCKY MAN ENTERPRISES LTD是一家發展地產的投資發展企業，既從事房地產的投資發展，又選擇優良物業作鞏固的收租式的長期置業。目前擁有主要物業六處，包括新蒲崗大有街工廠大廈兩處，清水灣道花園住宅兩處，及兩幢戰後樓宇，專業估值爲四百零二萬六千元，本年度租金收益爲四十五萬六千元，下（一九七四）年度租金收益爲四十八萬八千元，均屬相當保守的估值數字。

該公司係由本港股商組股，最近獲准有關當局改爲公衆有限公司，董事成員包括張珍妮、林大偉、黃瑪利、吳海霖、周伯英、歐紹燊、黃淑嫻、孫茂清、陳佩雯等九位，均以忠誠實幹見稱。

大富企業實收股本五〇二萬元，分爲五〇二萬股。每股面額一元，現新發行二〇〇萬股，交由九龍証券交易所各會員公開發售，（內包括配售予公司職員百分之十），申請認購以二千股爲開始單位，以後認購價格係依一元面值，不予升水，並由東方財務有限公司全部包銷。將來全部大富股票，已獲准在九龍上牌買賣。

根據該公司招股說明書刊載的資料，該公司股票上市發售價格之本年度價錢盈利率（P／E）爲十四倍，明（一九七四）年因其租金收益增加後，其價錢盈利率則降爲十二倍七，稍後且將隨着其按年收益之增加而更具吸引投資者之力量。大富董事局在認股書內指出，擬在今年九月派發中期股息三仙，並擬於明年三月派發末期股息四仙，而使本全年度派息共達七仙，俾合上市價格的七厘，而下一年度（一九七四年十二月卅一日止）派息將不少過七仙半，亦即使其週息率不少過七厘半。

大富認股書內並指出，該公司股票純資產每股約爲上市價格的百分之九十七，以港九經濟繁榮，工商迅速發展，與房地產市價大紅大紫而殷切需求之際，對大富穩健的資產加以投資，實屬明智之舉。

據悉：大富新股認股表格說明書，可向九龍証券交易所及其會員索取，認購書需於二月十四日下午四時前，連同支票以掛號郵件寄交香港大道中萬邦行九龍証券交易所或逕行投入九龍証特設之認購箱內，過去兩天來索取認購表格與塡妥遞交申請已有相當。

大生地產發展
擁有商業住宅貨倉地皮十幅
實力甚雄厚與嘉年大昌看齊

【本報訊】大生地產發展有限公司的股票，將於本（二）月中旬上市，這個股票實力雄厚，前程似錦，預料它上市後的股價走勢會與嘉年，大昌，新世界，合和等並駕齊驅，屆時又爲香港華資地產財團增添了不少聲譽。從招股書內容看來，它不但是名符其實的地產股，而且是近年來上市股票比較少見的一個。

大生目前擁有商業住宅及貨倉地皮共十幅，其中四幅位於香港繁盛地區，兩幅位於現代衛星城市的新界葵涌，總共地皮面積約二萬八千餘平方英尺，總面積約二十五萬餘平方英尺，相繼於今年，明年及後年建成，除在香港德輔道西的一幢樓宇計劃連同貨倉發展作投資收益外，其他各幢均計劃發展出售，估計建成後所獲除稅盈利約爲三千萬元，特別引人注目的是：（一）所有計劃發展出售的地盤都是按照成本估價，比較目前的市價低出很多倍，（二）這些商業住宅樓宇有百份之九十以上還有沒有出售的[illegible]際，此香港目前土地供不應求，在樓宇價格不斷高漲的情況下，相信屆時其所得盈利將會超過上述數字。

大生目前擁有貨倉地皮四幅，一幅在九龍官塘，一幅在香港仔，二幅在香港現代化的貨運中心新界荃灣及葵涌，合計地皮面積約九萬餘平方英尺，合計樓宇面積約爲一百一十餘萬平方英尺，位於九龍官塘的一幅地皮，已於去年十二月建成現代化的冷藏貨倉，由該公司佔有股權百分之六十五，據招股書透露，每年租金收入連稅數達一千萬元以上，其他三幅將於一九七四年建成多層的現代化冷藏貨倉，全部建成後總計每年租金收入約爲五千七百餘萬元。

如所週知，近年來大生的貨倉業生意經營正是如花似錦，原因是：本港出口工業生產普遍好轉，產量不斷增加，特別是轉口貿易，非常活躍，情勢發展極之樂觀。

大生地產法定資本四億，每股面值一元，已實收七千五百萬股，現再發行新股二千五百萬股，以每股三元五角公開發售，據招股書指出一九七三年全年除稅盈利不少於三千二百萬元，週息率七厘，即每股派息二角四分半，市價盈利率爲一零・九四倍。按照目前已經在本港上市的股票市價分析，一般股票的週息率平均爲一厘左右，市價盈利率多在四十至五十倍以上，如果以此作爲依據，預料大生股票上市後的市價走勢，可能會從每股三元五角上升到十一、二元以上。

據了解，大生地產是由本港金融地產界巨子馬錦燦、馬錦煥昆仲所主持的，飽有經營地產的豐富經驗，據地產界消息靈通人士稱，馬氏本人及其屬下的其他公司，還擁有不少地皮，預料大生上市後不久的將來，逐步會把這些地皮加入，藉以增加其每年盈利提高其週息率，降低其市價盈利率。

本港金鈔外幣行情表

二月八日（星期四）

（九九K金）	
開市	479・0
收市	480・7
最高	481・7
最低	479・0
（美鈔）	
大鈔	5・6500
昔鈔	5・6425
（美電）	
最高	5・6675
最低	5・6500
（通天單）	
最高	5・6625
最低	5・6450
（日元）	
大紙（萬計）	187・25
細紙（萬計）	186・25

（雜幣）	
正鎊	13・35
埃及鎊	7・00
澳洲元	7・125
加單	5・64
加元（大）	5・63
加元（小）	5・62
菲幣（大）	0・7675
菲幣（小）	0・7625
大坡紙	2・01
細坡紙	2・00
新勞幣（百計）	52・00
葡幣（每元）	0・985
西德馬克（百計）	178・00
法國新法郎（百計）	111・00
瑞士新法郎（百計）	153・50
泰幣（百計）	27・80
台幣（千計）	145・00
新金邊（千計）	22・00
仰光（百計）	31・00
西貢紙（千計）	7・90

見利回吐者多
金價跌四元多
尾盤價成四八〇・七
美電美鈔日元均下跌

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報六八・六五美元（跌一角半），瑞士入價報六八・七〇美元，出價報六九・一〇美元（升一角），巴黎報七〇・三六美元（升三角八仙），英鎊方面：倫敦轉匯鎊報二・三八五五美元（漲五錢），美國告老士報二・三八五五美元（漲五錢）。

本港金市，昨日受見利回吐壓力影響，走勢略回順，開市報四七九・〇，最高報四八一・七，最低報四七九・〇；息價訂去息五角，上牌現貨交收共三千九百兩，公價定四八〇・〇。

下午開市報四八〇・二，最高報四八一・七，最低報四八〇・一，收市價四八〇・七；整日波幅爲二・七元，前市尾盤爲四八五・六，與昨收市價比較跌幅爲四・九元，昨日有回吐之現象，乃前市炒得高過籠，倫敦金價仍見穩，巴黎及瑞士走勢均硬，由於隔水遠，美電轉弱，比前市跌近五元。

美鈔回順，大鈔報五・六五，昔鈔報五・六四二五；美電最高報五・六六七五，最低報五・六五；通天單最高報五・六六二五，最低報五・六四五。

日元報跌，大紙報一八七・二五，細紙報一八六・二五；瑞士法郎報一五三・五〇；法國法郎報一一一・〇；西德馬克報一七八・〇；西貢大紙報七・九〇；台幣報一四五・〇；星架坡紙報二・〇一，（小）二・〇；澳洲大紙報七・一二五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六八・九零美元，價比前市尾盤昇二角半。（尾盤刊電訊版）。瑞士頭盤入價報六八・五零美元，出價報六九・零零美元，價比前市尾盤（入）跌兩角，（出）跌一角。

富捷置業新股
將在兩會上市
擁有灣仔北角旺地地盤

【本報訊】經營地產投資之富捷置業有限公司，發行新股四百二十萬，每股一元，不升水，將在遠東及金銀兩交易所上市。

該公司法定資本三千萬元，每股一元實收資本一千二百六十萬股。

董事會主席劉姚朗，並爲富麗置業有限公司，富有置業有限公司，富潤建築公司之董事長，經營地產十餘年，經驗豐富頗負盛名，先後建成樓宇三十餘座，遍佈港九，董事有銀行家伍耀洲，爲康年銀行及康年人壽保險有限公司董事經理；名律師阮北輝，爲友聯銀行董事及多家已上市之有限公司董事；劉海軒，爲聯美貿易有限公司董事長，中區街坊福利會名譽會長，前鐘聲慈善社社長；劉金淦，爲富麗置業有限公司董事。

首年度盈利估計不少於一百七十七萬元，週息率八厘半，盈利派息率一・二四，市價盈利率九・五，次年度盈利不少於二百萬元。週息率九厘盈利派息率一・三二，市價盈利率八・四。

該公司最突出之優點爲全部資產並無按揭，且按原來成本估價，僅及目前市價四份之一。所擁有之發展中地盤全部均在港島灣仔北角，年期長久，地點旺盛，分別如下：

（一）灣仔道一三七，一三九號國泰戲院側，七四年內可建成十二層商業樓宇，全部出租可收年租約四十八萬。（二）德輔道西一七五，一七七號七三年六月前可建成八層商業住宅兩用樓宇，全部樓花售罄，穩可獲利四十七萬餘元。（三）灣仔天實街七、八號七三年六月前可建成六層三伙商業住宅兩用樓宇，全部樓花售罄，穩可獲利四十五萬餘元。（四）灣仔進教圍一、二、三四號吉地三千陸百餘尺，已遞入建地庫十六層商業住宅兩用樓宇圖則，七四年內可建成可獲利一百五十餘萬元。（五）灣仔堅尼地廿四、廿六、廿八號吉地二千八百餘尺，已準則六層四伙商業住宅兩用圖則，七四年二月建成可獲利一百一十餘萬元。（六）北角清風街五、七號二千三百餘尺，已準則六層三伙商業住宅兩用樓宇，七四年內可建成，可獲利一百一十餘萬元。

國際行情報順
糖市走勢軟弱

【本報訊】在國際糖價連續回順下，新春期內的本港食糖又露疲勢，雖然現價尚無較大跌幅，但由於業者心理上有些影響，扯銷不強，市情殊欠暢旺。

糖商指出：國際糖價續見回軟，對人意不無影響，但本港現價並不算高，經常比其他地區低廉，且貨源亦不多，國際行市對港市實無過份影響，因爲食糖旺銷時期逐漸接近，本港糖市遠景尚有作爲。

昨日碼頭交收以日本砂糖較多，首批日本粗砂有三、四百噸抵埗，粗砂轉手貨以每噸一千四百一十元，一千四百元，碼頭交收共成廿噸，較早時，本港糖商曾以一千四百四十元拋售日粗砂，如以現價放沽，轉手貨要虧損，日幼砂每担由八十三元五角跌至八十三元成三百包，南韓近花爲八十三元，南非幼砂八十四元倉交貨共成二百包。

國際原糖倫敦現貨每噸九十七鎊，跌一鎊，三月期貨九十一鎊半，跌一鎊點六，五月份〇……八十七鎊點四五，跌一鎊點〇五，八月份八十〇，跌〇點七五，紐約現貨每磅九點二〇美仙，三月期貨九點一九美仙，跌〇點〇三美仙，五月份八點八一美仙，七月份八點一七美仙，跌〇點〇三美仙。

安泰毛織新股
今日掛牌上市
擁有廠房六萬餘呎

【本報訊】安泰毛織有限公司新股，於上週公開申請，認購者空前踴躍，超額四十五倍，破九龍新股申請之最高紀錄。由於申請認購者異常衆多，處理手續較爲繁複，在在需時，決定延至今（九）日在九龍證券交易所正式掛牌上市。

該公司除經營毛織業外，並擁有港九、新界等地地產物業十餘處，其中通州街安泰工業大廈面積佔六萬七千方呎，資力雄厚，獲利甚爲可觀，而安泰擁有毛衫出口配額逾一百萬件，故極受投資者熱烈歡迎與信心。

請閱工商晚報（祇售壹毫）
即日刊出
四交易所
上午股市
高低價位
成交總額

前香港律師公會主席烈頓 批評反罪惡法例

指摘報界對罪案報導過份渲染

【本報訊】香港律師公會前任主席烈頓，昨日在無綫電視明珠台的「每週論壇」彩色節目中，形容最近的反罪惡法例是「在恐慌的情況之下所產生的驚愕反應」，他表示當局無須恐慌驚愕，應當研究社會的趨勢。

烈頓指出，有一部份人士在沒有足夠的深入研究，就用保安力量不足的理由來解釋罪案激增的原因。

這一位律師公會的前任主席，抨擊本港的法律自相矛盾，一方面可以把持有武器的人判入獄半年，另一方面法庭又不能把少年罪犯判處入獄。

烈頓亦抨擊新聞界報導犯罪案件的方法，他引述香港法律年報的社論，指出香港律師公會亦相信，若有更系統的罪案報導方法，對於法庭判案的情形亦有所影響。

他指出報紙的影響力雖然比不上電視，但犯罪行為時時都有流行的方式和花款，他建議新聞界本身設立專人執行內部的自律。他說：「這種方式雖然對新聞從業員偶有不便，但對公眾卻有很大的好處。」增強對社會的責任感，就應該減少對犯罪案件用文字和圖片的渲染及描寫。

烈頓表示他並非想辦法杜絕犯罪的問題，他指出香港的工商業和社會日趨進步和繁榮，如果和同樣背景的其他城市比較，香港的情形已經好得多了。雖然如此，他仍然建議大家深入研究此項問題。

友聯銀行 新春團拜聯歡

【本報訊】香港友聯銀行全體同人，為慶祝癸丑新歲，年初二下午七時，假座大同酒家四樓全層舉行新春團拜餐舞會，是日到有董事長兼總經理溫仁才夫婦、副董事長翁國裕夫婦、董事長阮北耀夫婦、蔡國楨夫婦、董事翁治強夫婦、蕭明、翁家源夫婦、黃乾亨夫婦、董事兼經理張仲梢夫婦、股東，董事兼分支行管理處經理黃村生夫婦、林伯驥、朱志滄夫婦、稽核生營故行副總經理古沅祥夫婦、經理李克滋及高級職員李裕榮、溫政屏、李炳生、陳天和、凌啟銓、張祖堅、古國綱、潘時富、陳錫權、陳榮任、潘伯霖、梁振偕等行員眷屬三百餘人。

首由溫董事長兼總經理致詞，語多吉祥，並以繼續發展行務共勉，繼由翁副董事長、常董事相繼祝賀，希望大家同在溫董事長領導下，努力推進行務，爭取更多成就，建立更佳行譽，末由溫董事長夫人主持頒獎。隨即在歡樂宴會中，舉行抽獎，分由翁副董事長夫人、張經理、李經理、張襄理、溫副理、古襄理、張襄理，分行處經理等繼續主持抽獎，計名貴禮品三百餘件，人人有份，莫不笑顏逐開，宴後有歌有舞，衣香鬢影，濟濟一堂，熱鬧異常，直至午夜，大家始在一片歡樂洋溢氣氛中，盡歡而散。

慶相逢酒樓同人 舉行春節聯歡會

慶相逢酒樓全體職工同人，為慶祝新春佳節，農曆年初三日在該酒樓三樓舉行春節聯歡餐舞大會，到有代董事長顏雄，總監督陳昌詮，總經理吳耀慶，副總經理顏世光，經理許洪鑒各部門職工等數百人，下午五時齊集，游藝節目開始前，由顏雄、陳昌詮、吳耀慶、許洪相繼致詞勗勉，對各職工之衷誠合作，表示深切之謝意，盼今後再接再勵，使酒樓業務百尺竿頭，更進一步。

七時舞會開始，首由顏雄、陳昌詮、吳耀慶與各職工翩躚起舞，舞姿美妙而熟練，博得全場熱烈掌聲，繼由廖忠、鍾玲荷、麥少康等職工，登台歌唱時代曲及粵曲，均獲好評，隨舉行聯歡敘餐，繼開三十餘桌，觥籌交錯，互祝新春愉快，氣氛至為融洽，至十時始散。

去年十二月份 七十三幢建築物 獲當局批准入伙

【本報訊】建築事務監督去年十二月共批准七十三幢建築物入伙，呈報建築費總數為一億八千萬元。

批准入伙之建築物，包括在港島銅鑼灣百德新街一幢三十四層高之樓宇，其最低一層為一間戲院。

在同期間，建築事務監督批准港島、九龍及新界區建築圖則共四十二份。

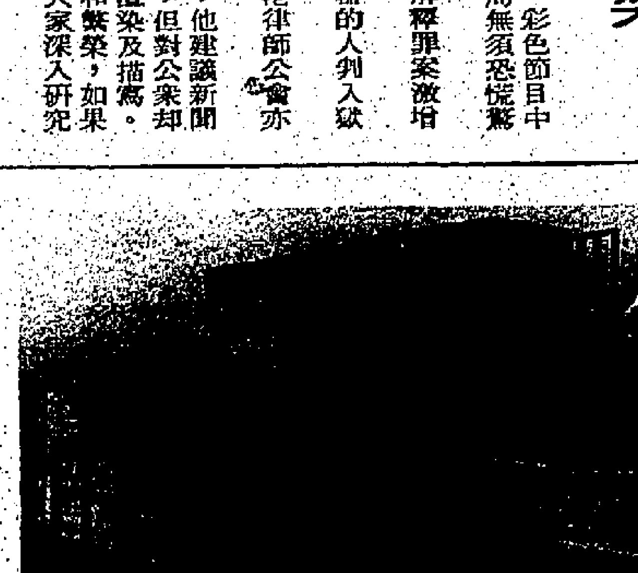
此外，並有四十三處建築地盤批准動工，及九十一幢樓宇批准拆建，其中有十六幢為已宣佈為危樓者。

香港商科語言書院 新春團拜

九龍旺角彌敦道六零七號新興大廈三樓，旺角廖創興銀行大廈及旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓之香港商科語言書院，日昨在該校禮堂舉行師生大團拜，到會者除全體中西籍教授，全體職工及學生與在港校友外，更有遠從美國、加拿大、法國英國及澳洲等回港省親與度假之校友。首由王玲平校監及伍楚生校長向各位恭賀新禧之後，各師生隨即相互拱拜，共祝新春，共祝新年進步。旋即展開文娛活動，各師生有的大展歌喉，有的載歌載舞，與眾同樂，尤其是一些外籍教授，更高唱其本民族之新年頌歌，禮讚我們民族共唱新春頌歌。

締捲紗機器空運抵港

【本報訊】由於香港對締捲紗的需求量日益增加，又有三具BARMAG牌FK4型假撚機於上星期自西德杜爾塞多夫市由CARGOLUX包機趕運抵港，投入生產。該型假撚機每具重達十七噸，有一百九十二枚錠子及一個單段加熱箱。這次運港的三具機器，其中兩具由永南有限公司購入，而另一具則由榮豐纖維工業有限公司訂購。手續全部經由瑞士洋行辦理，而該項大規模的空運，則由國際性貨運專家全球空運有限公司代為安排。



圖為一批假撚機運抵港卸貨時情形。

勞資審裁處 下月起辦公

簡易指南可免費索閱

【本報訊】勞工處業已編製一本關於勞資審裁處之簡易指南。查勞資審裁處將於下月一日開始辦公，並將隸屬司法部。

勞工處發言人謂：「該簡易指南向僱主及僱員解釋勞資審裁處之職責範圍所能受理之若干類權益要求，以及不能受理之若干類權益要求。此外，又指導有關人士如何及向何處提出權益要求，亦以簡單之措辭解釋所應辦理之手續等。」

該指南用中英文印製，可向勞工處屬下之任何分處以及各區民政司署免費索取。

樂聲牌大飯桶銷量 去年底高闖百五萬

日本松下電器出品之樂聲牌電飯煲，在本港行銷十五年來，備受廣大用戶讚賞，其品質優良，性能可靠，有口皆碑。據該廠本港總代理信興電器貿易有限公司發言人稱：截至去年年底止，樂聲牌電飯煲之銷量已高創一百五十萬個新紀錄，此一數字乃佔全港電飯煲總銷量百分之九十以上。為慶祝此一驚人成就，該公司及松下電器特于昨舉行慶功宴，酬謝港九各電器零售商。松下電器並為隆重其事起見，特遣派該飯煲廠事業部長森良夫自日專程來港主持盛會。

樂聲牌家庭電器用品，種類繁多，數不勝數，現今市上最受歡迎者，除電飯煲外，尚有黑白及彩色電視機，電冰櫃、電爐、萬能攪拌機、冷氣機、洗衣機、蒸汽燙斗、吸塵機等。

藝術節津貼門票 學生須親往訂購

【本報訊】數以百計的青年學生，昨日齊集大會堂香港藝術節票房，購買藝術節演出各場之學生津貼入場券。

據香港藝術節協會一位發言人說：歡迎學生購買三場不同場次演出的門票各一張，津貼票價每張三元，購買時，必須出示自己的學生證件。

早前來票房購買的學生，對於購買津貼入場券的條例，似乎有點不清楚。

藝術節協會希望表明的是：學生必須親身前往票房購買，祇有在票房出示自己證件的學生，才能購買津貼入場券；任何人均不能持學生證件代表該學生購買這種特價門票。

藝術節協會的這項限制，將可保證門票的公平分配，和使最大數量的學生獲得津貼門票的計劃的裨益。津貼學生門票的計劃，是要使本港青年有機會向在藝術節中表演中的世界一流藝術家學習。

各場門票出售日期如下：㊀二月七日至十日，十八日至廿日，出售大會堂音樂廳演出場次之門票；㊁二月十二日至十四日，廿一日至廿三日，出售大會堂劇院演出場次門票；㊂二月十五日至十七日，廿四日至廿六日，出售利舞台演出場次之門票。

香港旅遊協會港島歷山大廈及九龍尖沙咀碼頭諮詢中心，大會堂低座藝術節售票處，及通利琴行各分行，均備有演出節目表，以供索閱參考。

圖為學生輪購藝術節各種節目入場券。

佛聯會明天團拜 新董事同時就職

【本報訊】香港佛教聯合會，定明（農曆年初八）日星期六下午二時正，在香港銅鑼灣東院道十一號佛教黃鳳翎中學大禮堂舉行農曆癸丑新春同人團拜暨第十九屆董事就職典禮，敦請佛教長老樂果老法師蒞臨頒授選任證書，禮後並由佛教學校學生表演遊藝助興，及設備茶會聯歡。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（九日）（星期五）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 信件下午六時 包裹下午五時
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾 信件下午一時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時
荷蘭 包裹下午四時 信件下午四時
埃及 包裹下午三時 信件下午二時
印度、科威特、義大利、非洲 包裹下午二時 信件下午一時
包裹正午
委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十時 包裹上午十時
緬甸、荷蘭、比利時、
法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時
迦納、奧地利 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午五時 包裹下午五時
柬埔寨、義大利 包裹下午五時
台灣、關島 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼 包裹下午五時
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷 包裹下午五時

平郵

西澳洲、菲律賓、星加坡、馬來亞 信件正午 包裹上午十一時

明日（十日）（星期六）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時
黎巴嫩、敘利亞、英國、丹麥、約旦 包裹下午四時
但、巴基斯坦、西班牙 信件下午二時 包裹下午一時
秘魯 信件下午二時
非洲、埃及、瑞士 信件下午三時
錫蘭 包裹下午二時 信件下午三時
義大利 包裹下午五時 信件下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時
斐濟島 信件下午四時 包裹下午三時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時 信件下午六時
希臘

平郵

南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓 包裹下午五時
紐西蘭、飛枝 信件正午 包裹上午十一時
美國、南美、沙巴 信件下午五時 包裹下午四時
印度、也門、緬甸、蘇丹、沙地阿拉伯 信件下午五時 包裹休息
希臘、土耳其、約旦 信件休息 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 包裹下午六時 正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祗在星期六、日及公衆假期行走。

東城·域多利·國華 新華·百樂 H-702412 K-941462 海運·京華·京都·文華·樂聲·新聲

今天獻映 四美尋春 Au Pair Girls 專供成人欣賞 兒童絕對不宜
第二週今天五場 金蛋寶鴨 賀歲大笑片
今天獻映 四美尋春 Au Pair Girls
金牛 西片 龍虎金剛 明晚請看中國人 英雄本色
今天五場 海神號遇險記 THE POSEIDON ADVENTURE
港九影院聯合廣告

翠樂李活金洲 張娛荷黃亞 國民 H721504 樂宮 皇都·豪華·快樂·金門·紐約·大華·金冠 麗聲·都城·
兩部巨片一場映完 今天雙錢五場獻映 神龍鬥猛鬼 鬼馬雙星
仍映今天 冷面虎
今天五場 鬼馬雙星
昂然進入第二週 BEN AND CHARLI
最後五場 冷面虎 明晚請看中國人
狂滿一週 冷面虎 今天明晚 馬路小英雄
今天獻映 彩雲飛

東方·凱聲 總統·華盛頓 金陵·寶聲·新舞台·國都·聯邦 明珠·倫敦
今天五場 勇探闖大賊 Reason for Danger
第十六天 THE GETAWAY
今天五場 冷面虎
今天五場 彩雲飛
今天暫停 藝虹歌舞劇團
最後五場 冷面虎 英雄本色
今天五場 牛鬼蛇神 秀才遇見兵
今天五場 猛龍過江
今天 牛鬼蛇神 秀才遇見兵 彩雲飛
第二週 DINNER

交通總參事官關賢指出
造成交通意外責任 司機行人各負其半
去年20小時即有一人枉死

【本報訊】「造成交通意外事件的責任，大致歸咎於駕駛人士與行人。交通意外事件中百分之四十五乃歸咎於駕駛人士之疏忽，不顧他人安全，及未能於過路處禮讓行人所致；而百份之四十二，則純爲行人過馬路時，不理會當時之交通情況所致。」

交通總參事官關賢，昨午在記者招待會中，作以上表示，交通總部高級督察什廣學亦陪同出席是次招待會。

據關賢指出：去年全年因交通意外而死亡之人數爲四百四十名，受重傷者爲五千四百九十二名，受輕傷者則爲一萬零四百八十三名，換言之，平均每二十小時即有一人因交通意外而枉死，另每半小時即有一人受傷，由此可明瞭交通問題之嚴重。在傷亡人數之中，其中約有百分之七十至八十爲路上行人，而其餘的百分之二十爲司機及車上乘客。

爲確保減低嚴重傷亡數字，當局稍後會立例規定駕駛及乘坐前座之人士戴頭盔，以保障彼等之安全。同時，當局對於汽車內必須設有安全帶問題，已在詳細研究，一俟各項研討獲得結論後，必會將其立例實施。雖然這兩項的措施是對交通意外數字無法減少，但對嚴重的傷亡問題必有改進。

關賢交通總參事官又指出：去年第四季的交通意外事件共達四千四百七十五宗，爲一項驚人之新紀錄，較第三季增加六十七宗（百份之二），傷亡人數則增加一百三十八名（百份之三點二）。若與去年同期比較，則意外事件增加二百七十宗（百份之八點五），而傷亡人數則增加六百一十三名（百份之十五點九），以去年全年而論，交通傷亡數字已創下一項新紀錄。在去年第四季內，警方共檢控危險駕駛及駕駛時不顧他人安全事件共三千六百宗。雖然，交通當局已將港島海旁道之汽車時速限制提高至每小時四十哩，惟很多駕駛人士仍超速行車，季內因此而被檢控者，共二千四百四十一人。

關賢續表示：違例駕駛者之另一陋習，爲全不理會交通燈號之指揮，季內因此而被檢控之人士較去季共增加二千名。季內，不理會交通燈號而被檢控之駕駛人士共一萬名。一九七二年內，因在設有交通燈號之路口發生交通意外事件而死亡之人數達二十五名，受傷人數則達一千四百七十七名。

違例泊車定額罰款辦法實行至今已逾一年，此項辦法看來不但可行，且已爲大部份駕駛人士所知悉。惟小部份車主雖接獲通知，仍未依時清繳罰款，彼等之疏忽，可能由於並未明瞭警方可以依據定額罰款（交通違例）法例而將違例車輛拖往車輛扣押處，或汽車轉手時未及通知有關方面，以致當局無法投遞定額罰款通知書。於此，上述人士應盡速與交通聯絡，以免其車輛因車主未依時清繳罰款而遭扣押；此外，他又促請擬將汽車出讓之人士提醒買主，必須辦妥轉讓手續，以免舊車主因新車主違例泊車而被罰。

近來，有關方面頻頻接獲無必要而響號及汽車廢氣喉發出噪音之投訴。駕駛人士必須謹記，若汽車不在行駛中，除非爲避免發生意外，否則不應無故按號。事實上，無論汽車是否在行駛中，無必要而響號概屬違例之行爲。去季內，因汽車廢氣喉發生噪音及無必要而響號等違例行爲而被警方檢控之駕駛人士共一千一百九十四名。今後，警方將會更徹底檢控此等違例行爲。

最後，本人擬妥及計劃於本年舉行之各項交通安全運動。去年，警方共舉辦四項交通安全運動，今年則會減爲兩項，以教導行人、兒童及司機的交通安全常識爲主，惟今年之兩項運動將爲期較長，而其內容亦將更爲精詳，俾能使市民對交通安全有更深刻之認識，及使彼等能時刻謹記交通安全守則。

交通總參事官關賢在記者招待會中發表談話。（本報記者韋志廣攝）

貪污索賄事發棄保潛逃
事隔十月被捕獲 交警判監廿一月

【本報訊】一交通警員，涉嫌貪污，事發棄職潛逃，前後經過一個月，卒於一月廿六日，在尖沙咀天文台道一家酒樓中飲茶時，爲警方發覺拘捕歸案，檢控五罪，日前解北九龍裁判署審訊，被告全部認罪，案經奈恩法官將案押候至昨日再提訊，於索閱感化官對被告身世之調查報告後，判其共入獄二十一個月，并交返原告二百元。

奈恩法官判案時，對原告之敢於報案，譽爲不可多得之良好市民，當庭備致嘉許。

被告男子黃德明，廿六歲，失業（案發前乃警員七九八×號）住渣華街一三六號四樓，五項控罪：（一）去年三月廿二日身爲警務人員，擅離職守，（二）去年三月廿一日，在旺角警署內誘使黎勇生付出二百元，作爲不檢控他在一宗交通意外中違反法例之報酬，（三）同日收取上述男子二百元，（四）同日誘使該男子付出一百元，（五）去年三月廿二日，收受該男子一百元。

據案情透露，去年三月廿一日，廿四歲事主黎勇生在一次駕駛車中違反交通條例，而該宗交通意外乃由案中被告黃德明調查，當日午間一時十五分，被告在錄取口供時，指出黎犯嚴重交通條例。又問黎欲將之擺掂否，如黎欲將該事件擺掂，只需付出數百元。後來被告向事主要求二百元，事主乃離開旺角警署交通意外調查組辦公室，向友人借得二百元，在同日午間二時卅分轉回上址交與被告，被告再着事主在次日上午十時，帶同駕駛文件及另一百元到其辦公室。

事主離開交通意外調查組後，即向反貪污部投訴一切，反貪污部人員即授以妙計，並將一張面額一百元有暗記鈔票交事主。

三月廿二日上午十時，事主又到交通意外調查組見被告，被告與事主行至旺角警署後門出口處時，即要求事主交出一百元，在收錢後却急步離警署而去，此後一直未有回返工作崗位，反貪污部人員其後又獲悉被告當時乃在上班中。

今年一月廿六日，晚上十時四十五分，反貪污部人員在天文台道一餐館內將被告拘捕。

隱名善長捐廿五萬 贈保良局設獎學金

【本報訊】保良局總理近年來興學育才，不遺餘力，所收容之局童，在該局小學畢業後，盡量供其升學，現肄業於中學及大學者爲數不少；更在港九各新區不斷增辦托兒園、幼稚園、小學及中學，使局外一般兒童學子，亦得獲培植，深爲社會人士讚賞。日前一對隱名之年老夫婦，專誠到保良局訪晤陳兆福主席，慨捐港幣二十五萬元，交由該局作獎助學基金，以每年收益所得資助品學兼優之該局兒童及屬校清貧子弟升學，以期轉移現時青年之不良風氣，使社會秩序逐漸趨安。

陳主席接受此項鉅款時深受感動，除即向此對關切社會青年之隱名善長夫婦而致崇敬謝意外，經將該項鉅額捐款提出局務會議議決：設立「福珍獎助學基金」，依捐款人旨意，擬訂章程呈報永遠顧問局核定施行，仍希望各界熱心人士聞風響應，踴躍捐輸助學義舉，俾使此項基金日益龐大，廣惠貧困學子，則轉移不良風氣之力量，自然愈厚，社會自安。該局總理對此隱名善長夫婦之慷慨捐輸，至爲敬佩，對其精神，與爲善不居之善心，尤感難得。待獎改進社會與扶救貧寒之學章則擬妥公佈，本年六月間當可接受申請，誠爲志切向學之清貧子弟難得的佳音。

總理局董員工 舉行新春團拜

又訊：保良局當年總理、闔局兒童、各部員工、暨屬校教職員等，於昨（八）日下午五時在該局大禮堂舉行新春團拜，互祝新年快樂。

當年主席陳兆福、副主席李碩棠、陳景福、鄭傑西、吳伯齡、戴呂季玉、總理何耀棣、黃吳麗英、黃張珍妮、趙吳海棠、林少華、馬松深、龐黃秀貞、葉寶禮、王中秋、詹[illegible]等，均依時齊集於禮堂，向關帝行禮，然後舉行闔局團拜，各總理多携同子女到局參加，氣氛融洽，情緒熱烈，全局兒童並列隊向各總理拜年，各總理亦分贈利是、糖果、餅餌等物，喜氣盈庭，至五時半始盡歡而散。

利興永富利昌三機構 同人新春團拜聯歡

【本報訊】利興發展有限公司、永富證券投資公司、利昌金舖等三大機構同人，於年初一日假座珠城酒樓四樓舉行新春團拜，參加者有三大機構全體職員家屬暨嘉賓等數百人，筵開三十桌，濟濟一堂，情況熱鬧。席間由三機構總經理胡漢輝率同高級人員陳浩樑、周卓、胡滿榮、馮國棟、梁澤球、鄭冠芬等向各同人敬酒，互祝新春大吉，萬事如意。隨由胡氏致新春賀詞，感謝全體同人鼎力合作，使去年公司業務有長足進展，希望大家繼續努力，使今年勝過舊年。詞畢，並有抽獎助興，頭獎來回香港曼谷機票一張，由永富職員獲得，其餘尚有名貴獎品甚多，人人一份，皆大歡喜，至深夜始盡歡而散。

港府駐英辦事處 招待港僑慶新春

【本報訊】港府駐倫敦辦事處於本月六日舉行招待會，慶祝農曆新年。

到會華僑約有百人，嘉賓來自英國各地，甚至有從蘇格蘭遠道而來的。

港府駐倫敦事員鄔勵德在席上致賀歲詞，希望旅英港僑盡量善用該辦事處之各種服務。

他說：辦事處於去年遷至格拉夫頓街新址，面積比舊辦事處更爲廣闊，足見其工作不斷擴展，及對港僑之服務擴大及改善。

鄔氏又讚揚港僑新年初二（二月四日）在爵祿街舉行之新年慶典，引起倫敦人士廣大興趣，在各報章及電視亦有提及。

他說：「該次慶典所收之宣傳效果極佳，有助於促進港僑在英國之聲譽。」

鄧志美、張善卿、黃惠英、李鳳蓮、羅惠民、何淑嫻、陳滿章、張女士、羅鳳梅、金宅、伍儀，以上各捐五元。

陳天成、溫渭賢、鄭妙妙、陳先生、蘇敏儀、伍姑娘、徐紹儀、吳強、梁思麗、韓玉英、蘇芳、余敏英、潘美貞、吳宅、李敬熙、李金之、潘淑潔、李惠賢、李宅、陳兆章、蕭蕙芳、鄭元、黃寶煥、林宅、招宅、劉宅、溫宅、郭坤、楊秀瓊、郭喜、李宅、曹宅、高二女，以上各捐十元。

譚葵珍、胡球、洪德生、王宅、余錦據，以上各捐十五元。

石燕梅、江民聲、陳福平、陳建業、賴振良、何心、陳宅、岑弟子、朱宅、蘇良富、趙娟、蘇瑞珍、羅鳳勤、郭燕民、林慧思、盧麗瓊、李宅、姚雪芬、張月好、郭文勳、潘愛群、馮黃氏、徐志弘、李宅、陳宅、冼日新、曾小姐、周寧、陳盟寬、吳宅、陳宅、黃慧英、廖宅、吳先生、孔耀忠、吳觀宜、霍進坤、李倩英、侯惠卿、盧有周燕卿、黃桂英、黃麗娟、羅蓮通、胡笑燕，以上各捐二十元。

林森、張銀、張玉姬、江宅，以上各捐二十五元。

林揚明、林燕如、鄧宅、成興隆、林少清、何熱萍、羅貴才、潘[illegible]

[illegible]

善長在捐欵時，如只寫中文姓名者，則只在每星期五之工商日報、華僑日報及星島日報之「徵信錄」中刊出。

善長在捐欵時，只寫英文姓名者，則只在星期五之南華早西報刊登。如有錯漏，以收據存底爲憑。

截至收款日期	73年1月31日
已收善款總額	$5,310,756.94

九龍區「百萬行」密鑼緊鼓籌策中

繼港島區「百萬行」步行籌款運動，九龍區「百萬行」又將於本月廿五日舉行。九龍區「百萬行」，起點及終點均在聖佐治學校的大草坪，經大[illegible]回聖佐治學校，全[illegible]。是很適宜作爲集[illegible]，九龍區的步行集[illegible]司令韋達中將優佩[illegible]午十時，均有工作[illegible]公益金發言人[illegible]出發。是項步行並[illegible]至一萬餘人同擠在[illegible]

[illegible]

上圖爲足球總會財務主委謝萬祥（右）將善款支票交哥頓（左）時攝。下圖爲蜆殼公司陳禮貞（左）將善款支票交余經緯（右）時攝。

梁建華六元四角
曾展鵬一元五角
楊少萍四十一元六角
鄭永光七十元四角
陸孟培五元六角
陸熙二十八元
區少霞二十二元五角
熊輝一元五角
蘇屋村官立下午小學一百一十一元五角
利園酒店職員七百八十二元二角
社會福利署職員四千一百元六角
迦密英文中學一千三百一十九元
羅愛徒會督小學二百七十三元
聖雅各福羣會三百二十元
日本領事館一萬零七百五十五元
仁孚集團有限公司一萬三千元
張國定一百二十元
梁生明二十七元二角

永安銀行僱客樂助，其代表林藝（右）獲華倫（左）贈錦旗紀念。

海外信託銀行捐款，由該行職員張啓文（左）、雷啓雯（左二）及翁平（右）將支票交予何鴻毅（右二）時攝。

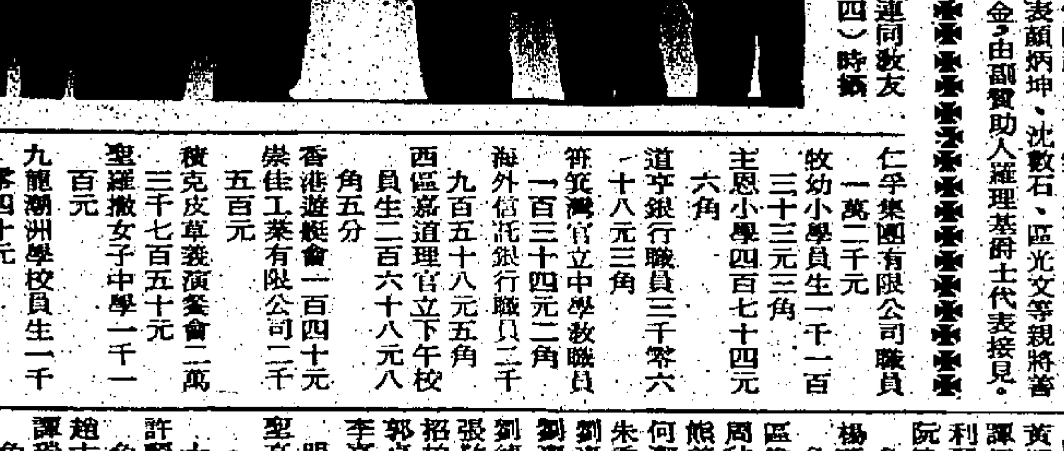
北角協同中學校長呂雅谷（右）及三名學生代表將善款交予蕭漢森夫人（中）時攝。

學界交款甚湧躍 教友亦不甘後人
步行善款接踵送來

年青人是充滿朝氣，這種精神可見諸公益金每年所舉辦的步行籌款運動「百萬行」。歷年參加「百萬行」的步行者，以年青人居多數，其中尤以學生爲多，他們雖然年紀小，也有些個人祇邀親友贊[illegible]，公益金發言人表示，學生對「百萬行」的熱心，確是可嘉。

港島在「百萬行」於[illegible]各學校將學生步行善款[illegible]人將善款交到。上週又有[illegible]中學、威靈頓書院等交來[illegible]㈠跑馬地聖保祿中學[illegible]「百萬行」，難得者乃是[illegible]修女亦參加善行，該校的[illegible]三人行畢全程，籌得善款[illegible]日前該筆善款由伯多[illegible]修女率領學生楊美嫻、林[illegible]，蘇美卿女，將善款親[illegible]多祿瑪利亞[illegible]約有四分之一哩，共籌得善款一萬八千六百餘元。全體教友有一年以上行畢十六[illegible]二千九百八十元。

日前由堂區神父會慶霖及教友傳教分會會長王燦榮，代表顏炳坤、沈數石、區光文等親將善款交到公益金，由副贊助人羅理基爵士代表接見。



天主教總堂會慶霖神父（左三）連同教友將善款支票交羅理基爵士（左四）時攝

仁孚集團有限公司職員一萬二千元
牧幼小學員生一千一百三十三元三角
主恩小學四百七十四元六角
道亨銀行職員三千零六十八元三角
筲箕灣官立中學教職員一百三十四元二角
海外信託銀行職員二千九百五十八元五角
西區嘉道理官立下午校員生二百六十八元八角五分
香港遊艇會一百四十元
崇佳工業有限公司二千五百元
積克皮草義演餐會二萬三千七百五十元
聖羅撒女子中學一千一百元
九龍潮洲學校員生一千零四十元
韋達中將及駐港英軍總部一萬六千元
捷成洋行職員一萬零三百五十二元五角

黃振强八十四元
譚紹棠四十八元
利翠梅四十五元二角
阮健嫻一百三十七元六角
楊惠貞一百二十六元四角
區偉耀三十六元
周秋興一百零五元六角
熊美英八元
何潔貞三十八元
朱秀珍五十五元
劉惠琴三十五元
劉惠碧三十五元
劉德明七十七元
張敏彩五十六元
招柏棨十四元七角
郭卓生二十七元二角
李嘉賓，郝慶瑜，廖小明四百一十七元二角
聖高弗烈職業訓練學校（男校部）一千零九十元七角
許麗霞一百三十二元七角
譚瑞銀一百四十二元五角
趙志輝十三元二角
李暉華二十元八角
吳順隆，梁偉耀，劉明輝，陳煥松四百一十一元二角
冼自江六十四元
曾廣標十六元
林民蘭五十二元八角
許婉燕八十一元六角
劉滿信二百零六元四角
伍輝一百五十二元
鄺碧玉十一元二角
鄭珠愛二十七元四角
陳惠玲，陳惠嫻七十八元四角
黃金勝十元
方良傑十元
陳英華五元
胡婉英
梁慶維四十八元
社會福利署屬下職員及學生二千三百七十七元四角五分

聖保祿中學校長伯多祿瑪利亞修女（中）及學生等將步行善款交予郭瑋珊時攝（左二）

程德智四千二百二十元
東華三院第二中學八百八十四元九角
中華基督教青年會中學一萬零一百六十元七角五分
筲箕灣官立中學三千三百六十一元
香港瑪利諾學校一萬一千五百零七元九角
惠嘉女子海外公司七萬零七百七十元三角
永亨銀行職員二萬一千二百三十元

政府物料供應處職員八千一百五十二元
天主教總堂一萬八千四百八十五元五角五分
梁錦康二百一十六元
陳惜卿四十元
張荀庶十六元五角
馬月霞、吳萬祥、王廣昌、田廣清二十五元六角
張荀儀一元
傅寶信二十六元四角

關秀玲二十五元六角
甘志榮七十五元二角
梁貴華九十六元
蘇文超、邱偉華十六元
邱慕文一百零九元
張寶姿九十三元四角
黃若祥十元
潘榮立四元五角
李翀芳十二元八角
白燕芬二十一元六角
黎浦祥一百零一元二角
陳少玲八十元

善欵源源不絕
足球協會、海外信託、蜆殼 永安銀行僱客紛紛捐輸

步行籌款運動每年均爲公益金帶來相當可觀的善款，除此，商行、銀行、外貿機構等捐助，亦是對公益金裨益甚大。上週香港足球協會、海外信託銀行等均交來善款，令百萬餘待援的傷殘老弱，有所冀望。

香港足球協會以該會名義捐助五萬元，去年該會捐四萬，前年則祇捐三萬。該會逐年遞升善款，可見該會對本港公益事業，愈來愈注重。

日前該會財務委員會主委謝萬祥親將善款支票交予義務司庫哥頓。

香港海外信託銀行，對於公益金之事向表關懸，在該銀行職員踴躍捐款下，籌得二萬多元。該銀行總管理處副理張啓文，與該銀行兩名職員，昨晨將善款支票捐交與公益金公共關係主席何鴻毅。

該筆善款共有二萬二千九百五十八元五角，其中二千九百五十八元五角善款已捐交「公益金」，其餘的二萬元整數，則於昨晨由該銀行總管理處副理張啓文，親自遞交該二萬元支票予公益金公共關係主席何鴻毅。

蜆殼公司年來對公益金亦甚爲支持，該公司除以公司名義捐助一萬五千元外，又發動屬下職員等參加募捐計劃，獲一千餘元。日前由該公司的公共關係主任陳禮貞，將善款支票交予公益金公共關係委員余經緯代表接受。

永安銀行今年對公益金的裨助，可說數之不盡。該行除了以公司名義捐助外，又推行一項特別的顧客及友好的捐欵計劃，今又推行偏員捐欵計劃，該行的職員分頭向顧客及友好等樂助，獲一萬一千餘元，由永安銀行顧客代表林藝親將善款交到公益金，由公共關係委員華倫代收。

威靈頓中學校張楊隸芬女士（左三）捐款後，獲高登爵士（左四）贈予錦旗。

香港公益金——香港郵箱888號

本人樂意捐助公益金，茲附上支票／現金，敬請查收爲荷。

姓名：＿＿＿＿＿＿　捐款金額：＿＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿　＿＿＿＿＿＿

簽名

剪下此表格，連同劃線支票，寄交香港郵箱八八八號，捐助公益金。

價值千萬毒品 準備由泰運港

在泰國北部山區被搜獲

【本報訊】據外電消息：一批價值近一千萬港元，相信是準備運來香港的毒品，前日在泰國北部的「金三角」地區被泰國政府緝毒人員截獲。

泰國警方昨日發表上述消息時透露：該批毒品原是要由一艘漁船運載離去，目的地可能是香港，以繼續散發到美國和其他地區。

該批毒品包括四噸鴉片和三百零八磅嗎啡。緝毒探隊在接獲線報後，於星期三由曼谷北上至北部山區地帶，在一處山邊小徑發現一輛無人的貨車，並在車上檢獲該批毒品，但無拘捕任何可疑者，警隊祇在現場附近詢問過兩名村民。

魚市場買手被殺案 被告誤殺罪成立 法官判入獄五年

【本報訊】深水埗長沙灣魚市場一鮮魚買手被刺殺案，日前經高院刑庭審訊終結。陪審員經過退庭商議四小時後，一致裁定所控被告謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，法官乃論押候於昨晨判處，昨法官看了感化官調查被告身世後，卒判被告入獄五年，但被告於去年十二月因在監獄內犯藏毒罪而被判入獄一年，故是次則由判處之日起，與上述刑期同時執行。

法官判案時說，被告曾犯有多次如[illegible]竊，非法藏有爆竊工具及逃犯遞解令等案底。跟着更強調指出，無論任何人雖然在極端憤激下也不能夠隨便操刀殺人，故必須嚴辦。

被告男子黃健康，四十三歲，鮮魚買手，被控於去年七月三日在深水埗長沙灣魚市場謀殺男子謝不光（卅歲）。

被告由布雅里大律師代辯，否認控罪。檢察官賈路蘭主控，案由高院副按察司丁禮旅聆訊，陪審員由四女三男組成。

消防處招募消防員

【本報訊】香港消防事務處，爲加強滅火及救援實力，現正展開招募消防員，加以訓練，擔任行動組及海務組的一般滅火及救援工作。該處特呼籲一些體格強健富有衝勁的男性青年，踴躍申請投考。詳情如下：

申請人必須具有下列條件：㈠年齡在十八歲至三十歲之間；㈡能說流利粵語及能寫讀中文；㈢身高最少五呎五吋；㈣體重不少過一百二十磅；㈤胸圍在呼氣時最低限度有三十四吋，並須最少擴張到二吋；㈥視力正常而不用戴眼鏡。

申請人必須經過招募考試，體力測驗及嚴格的體格檢驗及格。

入選受聘者須穿着制服，輪流當值及遵守紀律。所有人員均要在新界八鄉訓練學校接受一項爲期二十六週的住校式訓練課程。

每月薪金由五百九十元起，分十七次遞增至九百八十元止。

申請日期：由即日起至二月十五日（包括星期日在內），每日下午一時至八時，請携帶本人的香港身份證，到下列任何一間消防局填寫申請表格及接受體力測驗。

香港德輔道中──中環消防局，軒尼詩道──灣仔消防局，九龍塘尾道──旺角消防局，馬頭涌道──馬頭涌消防局，觀塘道──觀塘消防局，新界荃灣大涌道──荃灣消防局。

如屬現職公務員，亦可依照以上手續進行申請，但到消防局時，須先出示一份填寫妥當，及有其所屬部門簽署的調職表格──政府表格四十二號（甲），其申請方可受理。

兩宗劫案 事主損失七千餘元

【本報訊】雖然警方在新年期間，採取特別措施對付劫匪，但是仍有劫案發生，昨日太子道一住宅及荃灣福來新村均遭劫匪洗劫，掠去財物約七千餘元，逃去無踪。

首宗：發生在太子道二百七十二號二樓一住宅。據悉，昨晨四時許，三名劫匪沿上址水渠爬入工人房，以利刀指嚇，並喚醒戶主，以繩索綁起室內各人，然後大肆搜掠財物，除掠去現欵四千五百元外，並搶去一批價值約一千三百餘元飾物，劫匪得手後，即奪門逃去無踪。

次宗：荃灣福來村永隆大廈梯間內，一名年約五十六歲的李姓婦人，昨午三時卅分，行經上址三、四樓的梯間時，突然撲出兩名飛型打扮的男子，其中一劫匪箍其頸部，另一名劫匪拔出利刀指嚇事主，並出手搜身，結果被掠出財物約一千四百餘元，事後劫匪得手逃去無踪，事後警方接報，趕赴現場調查。

今日天氣預測

吹和緩至清新東風，初時密雲及有雨，午間將會有陽光。

最高溫度可升至攝氏十九度。昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏十六度；濕度爲百分之八十二。

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	四宗	一宗	三宗
二月一日至七日	兩宗	一宗	一宗	廿八宗	五宗	廿三宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

澳門數十部的士司機包圍司法處

司機被警察毆打引起騷動

【本報訊】澳門昨晨發生一宗的士司機包圍司法處事件，事由一名的士司機因濫收乘客車資而遭警員控訴，該的士司機事後與同業訴說被警方毆打，結果發生四十部的士包圍澳門司法處事件，後該名的士司機被送山頂醫院檢驗，警方現時仍在調查此事中。

據悉：昨晨一時許，一名警員在新口岸華山輪船碼頭發覺一的士司機涉嫌濫收乘客車資，乃上前干涉，但未爲該的士司機理會。其後警員致電返署謂該的士司機企圖開車撞他，大隊警員乃馳至現場，並將該名的士司機帶返警署，其後經過盤訊後，卒將該涉嫌有關之司機落案。

的士司機被落案後，心有不甘，乃對其同業訴稱謂在警署內遭人毆打，其他的同業不滿，乃驅車包圍警署，要求警察廳長解釋此事。

及至昨晨七時許，警察廳長帶該名的士司機前往山頂醫院檢驗，後的士司機亦自行前往鏡湖醫院檢驗，警察廳長符允調查此事，此宗的士包圍警署事件始暫告一結束。該名的士司機姓戚，年四十歲。

英皇道五幢大廈 違例改革 影響安全

當局派員檢驗指示改善

【本報訊】工務司署建築物條例執行處及消防事務處人員，昨日開始詳細調查及檢驗在英皇道一〇二六號至一〇四八號（即海景樓、海山樓、福昌樓、益昌樓及益發樓）各樓宇之違例建築改革及擴建。

自該處發生多次小火後，當局接獲住客及其他市民之投訴後，該兩部門人員已進行初部檢驗上述樓宇，認爲目前該等大廈之未經批准之改進，嚴重威脅該處住客之安全，在防火、衛生及結構方面亦均有危險。

當局已着手進行將此危險情況作徹底改善，初步措施將會發出正式告示予有關業主，指示將所有不合法例及規格之擴建拆除，以使樓宇恢復原狀。

元朗理民官韋能信 親往合益公司賀年

【本報訊】元朗理民官韋能信，昨天前往元朗合益公司拜年，與各區鄉紳互祝春釐，因該公司爲[illegible]鼻祖。席間，該公司董事長鄧乃文太平紳士及總經理戴權發表業務發展狀況，最新計劃乃爲把雞地東側八萬多呎土地興建新樓宇三十座，每座爲六層高。此外，又把現有市場部份改建。韋氏對該公司近年業務之能挽回頹勢，步入佳境，深表讚揚。韋氏續赴十八鄉鄉事會與該會主席戴權、黃武源、林彥及各村代表，互祝春釐，席間，並與各村代表互談鄉村興革事。及後，韋氏復參加合益公司及十八鄉聯合在好[illegible]舉行春茗宴會。

渣打捐公益金十七萬五千元

由祈德尊爵士接受支票

渣打銀行總經理梅大衛（左）將捐助公益金十七萬五千元之支票交與公益金第一屆會長兼執行委員會主席祁德尊爵士（右）接收。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】香港渣打銀行昨代表該銀行，捐助公益金十七萬五千元，由公益金執行委員會主席祈德尊爵士代表接受該筆善欵之支票。

據悉：渣打銀行去年捐助[illegible]，今年多捐二萬五千元，該金善款收入破六百萬大關。[illegible]募目標爲九百廿五萬元。

在遞交善欵儀式中，祈德尊爵士[illegible]金屬下六十五個福利社團向[illegible]。出席該項遞交支票儀式的[illegible]秘書馬力遜及籌募主任黃[illegible]。

教育委員會首次會議

【本報訊】最近重新組成的教育委員會昨日舉行第一次會議，由主席胡百全議員主持。[illegible]之徐誠斌主教及唐驥[illegible]議，該會顧問副教育[illegible]教育（行政）盧家禮[illegible]）韋智理亦均參加。[illegible]何雅明、盧家禮、委[illegible]事委員會主席廖潤琛[illegible]博士、教育司簡寧、[illegible]督，香港大學校長黃[illegible]程源鏗博士（代表理[illegible]夫人、韋彼得議員及[illegible]總幹事任彼得牧師在[illegible]

警方採緊急措施 封閉海底隧道 拘捕嫌疑劫匪

【本報訊】警方昨晚突然緊急封閉海底隧道進行捉賊，事緣尖沙咀道日前一住戶被劫，其中一名事主，昨晚發現其中一名疑匪在一輛隧道巴士上，立即報警進行捉賊，卒登車將一名可疑男子拘捕。

據悉：該宗劫案發生於本月五日，尖沙咀加拿芬道四十四號二樓被四賊闖入行劫，綑綁屋內七人後，搜掠得現欵一千四百餘元逃去。

事隔數日，於昨晚八時許，其中一名男事主在港島灣仔天樂里排隊等候乘坐一零一綫隧道巴士渡海時，發現在人龍中有一名男子頗爲面善，後認出是日前光顧其住宅的劫匪之一，便不動聲色，暗中監視，眼見該疑匪登上一輛編號AR四五×六號的一零一線巴士後，即前往借電話報警。

警方據報後，立即在隧道九龍出口處進行緊急封鎖，不准任何車輛通過，然後由一輛警車載着事主進入隧道，果然在隧道中找到該輛巴士，登車將一名可疑男子拘捕，帶返警署查訊。在拘獲疑匪後，警方隨即收隊離去。而隧道交通也恢復正常通車。

上訴案今聆訊

練馬師杜華 騎師甘保頓

【本報訊】練馬師杜華，騎師甘保頓，因「體育精神」事件，而致馬會董事局競賽小組判處停牌六個月。杜甘兩人不服，提出上訴，由馬會全體董事組成之上訴法庭，將於今（九）日下午三時開會聆訊。

上訴人之辯訴書，據云洋洋萬言，而原判方面之判決，亦引申頗多例證，因此，上訴法庭相信要以一段頗長之時間研究。以往上訴案，例多在即日宣佈結果，今次之上訴案，可能未必會在即日宣判的。

與未成年少女做愛 青年受監管一年

【本報訊】一名十九歲長髮青年，被控將一十五歲少女非法禁錮及向其強姦兩罪，此案日前在高院刑庭審訊終結，陪審員裁定所控被告上述兩罪俱不成立，但與未成年少女發生性行爲則有罪，法官諭於昨晨判處，故昨法官在看了感化官調查被告身世報告後，卒判被告由感化官監管行爲一年，但不留案底。

法官判處時指出，由於陪審員作出如此裁定，且被告並無犯罪紀錄，故在有條件下判被告接受監管，但被告必須返家與父母同居，接受父母管教。

被告張材華，十九歲，失業。被控於去年八月七日，在牛池灣村一石屋內：㈠強姦一姓許少女（十五歲）；㈡非法禁錮上述少女。被告由黃奇輝大律師代辯，否認控罪。檢察官林滔華主控。高院委任審判專員楊鐵樑聆訊。陪審員七名俱屬男性。

牛頭角及旺角區舉行春節聯歡會 招待萬五名兒童

【本報訊】牛頭角及旺角區將分別於新春期間舉行盛大兒童春節聯歡會，招待約萬五名兒童，歡渡新歲。

在牛頭角舉行的聯歡會，定於明日（年初八）下午二時在牛頭角廉租屋第五座球場舉行。此次聯歡會，由牛頭角明愛中心及觀塘青年服務團聯合舉辦，并由觀塘民政處贊助。聯歡會節目異常豐富，計有二十五個攤位遊戲，供區內約一萬名兒童盡情享樂。

在旺角舉行的兒童聯歡會，由旺角民政處聯同區內社團主辦，招待區內五千名男女兒童，定於年初九（星期日）下午二時在旺角麥花臣球場舉行，屆時并由九龍民政專員蘇耀祖主持剪綵儀式。聯歡會節目多姿多采，包括各類攤位遊戲，并由深水埗兵房皇家五十機械工作營展出多輛戰車，供到場兒童參觀。

北角香港標準商科學校

弍月份早午晚新生

開課日期二月八日及九日

除本校原有商科班及外文班外，本月增設暑期速成班詳細章程備索

校址：北角英皇道四二五至四三一號二，三，樓全座（近北角碼頭新光戲院對面）電話六一一六〇一

茲宣佈本公司現已向遠東交易所與金銀證劵交易所申請，准予將本公司全部股票壹億股報價及買賣。

本公司法定資本爲港幣四億元，已實收資本七千五百萬元，分爲七千五百萬股，每股壹元。

本公司發行二千五百萬股每股面額港幣壹元，以每股港幣三元五角發售，此次上市公開發售之股票，全部由滙豐銀行之獲得利有限公司（WARDLEY LIMITED），怡和洋行之怡富有限公司（JARDINE FLEMING & COMPANY LIMITED）恒生財務有限公司及大生銀行聯合包銷。

詳細說明，以二月二日刊於英文南華早報之公佈爲準，關於認購股票之說明書及表格，請向下列各處索取：

（一）遠東證劵交易所各會員（二）金銀證劵交易所各會員（三）香港滙豐銀行總行及各分行（四）怡富有限公司（五）恒生銀行及各分行（六）大生銀行下列各分行：

香港總行（德輔道中一三〇至一三二號）　九龍分行（彌敦道七八四號）　北角分行（英皇道二九八至三〇〇號）

官塘分行（官塘裕民坊卅六至卅八號）　西區分行（文咸西街五十號）

認購申請表格須於一九七三年二月二日起至二月十日上午十時十五分前連同支票抬頭人「大生地產發展有限公司」或（TAI SANG LAND DEVELOPMENT LIMITED）送達滙豐銀行總行或下列任何一分行：

德輔道西分行（德輔道西卅二至卅六號）　北角分行（英皇道三〇六至三一六號）

九龍分行（尖沙咀彌敦道二十一號）　官塘分行（官塘裕民坊一號）　荃灣分行（荃灣青山道）

至於申請股票所用之支票，將於一九七三年二月十三日始行提交香港銀行票據交換所交換。

富捷置業有限公司

FU CHIP INVESTMENT CO., LIMITED

發售股票啓事

本公司現已向遠東證劵交易所及金銀證劵交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。

本公司法定資本三千萬元，分爲三千萬股，每股面值一元，實收資本[illegible]千三百六十萬元。現發出四百[illegible]十萬股，照面值每股一元之價格不升水，委託遠東證劵交易所及金銀證劵交易所各會員公開發售上市。此次發出之全部股票，由友聯銀行包銷。

認購股票[illegible]說明書及申請表格[illegible]。

[illegible]金銀證劵交易所各會員[illegible]。

[illegible]一九七三年[illegible]時前連同支票[illegible]。

[illegible]證劵交易所[illegible]會員辦理。

監察專員與四會主席會談決定
減縮証券交易時間
下週開始半日買賣

【本報訊】從下星期一（十二日）開始，本港四間証券交易所的營業時間將會縮短為每天由上午十時至中午十二時四十五分，每星期營業五天，公衆假期除外。

股市業人士對此項新措施的反應，普遍認為會對即日炒市之短線投資者有若干程度的影響，但對其他投資者則無大關係。

據悉：証券業務監察專員施爾樂昨與香港、遠東、金銀及九龍四間証券交易所的四位主席舉行會議，四位主席建議上述的營業時間縮短措施，施爾樂隨即表示同意。

但施氏代表証券業務諮詢委員會向四位主席提出建議，請他們在股市流動回降至較正常的程度時，應考慮恢復每日下午一個短暫的營業時間，由下午二時至三時半。

會議結束之前，雙方決定在下月八日（星期四）再行會議，以檢討有關情況及反應。

據悉：政府對目前因投機而造成的股票價格飛漲情形，已密切注視其發展，雖然上月曾採取了數項行動來試圖阻止投機，但顯然無效。

現行股票經紀和不少投資者都賺錢，他們都不認為股價會下瀉，但目前香港並沒有

據股市分析家解釋：雖然英鎊浮動的前途未定，

大量匯錢到倫敦，香港的游資依然有相當數量。

金鐘道死亡彎角 三車禍一死兩傷

【本報訊】港島金鐘道，昨深夜十時許發生一宗嚴重車禍，一輛滿載搭客的小巴與一輛私家車迎面相撞，造成一名外籍男子重傷但送院途中，已不治斃命。

據悉：一輛小巴，昨晚十時許，由北角方面向中環行走，當該輛小巴行至軒尼詩道與金鐘道交界處時，突與一輛編號AZ七七×七的私家車迎面相撞，私家車上一名外籍男子，當場身受重傷，兩車的車頭及窗均告損毀，傷者經召救護車送院急救，但於抵院已不治斃命，而小巴上的十四名乘客及司機均無受傷。該輛小巴編號AR六×七號。

又：昨午一小時內連續發生兩宗交通意外，共有兩名男子受傷，被送院救治，至昨晚仍留醫。

第一宗發生於昨午三時卅分左右，當時，一輛編號BB五九二四，掛學字牌電單車，正由一名年約廿歲青年男子駕駛，沿金鐘道向西行駛，當時，一部軍方車輛，亦於當時同一方面向西行駛。追駛至死亡彎角時，該輛電單車突告失事，全車翻側，車上青年男子，頭部受傷，血流披面，而軍車上兩名軍曹見狀，急下車救援，而警方亦聞訊趕至，立即召救傷車將傷者送院救治，由於傷者至昨晚仍然昏迷，姓名亦未詳，失事原因正調查中。

次宗發生於四時十五分左右，當時一部編號A×二〇×五私家車，在駛至上述彎角附近時，突與一輛編號AY二〇×四電單車相撞，電單車上男子受傷，私家車上人員則無恙。傷者名張鵬成，十九歲，至昨晚仍留醫。

氣溫昨稍低降 清涼天氣持續

【本報訊】由於南下冷鋒影響，本港昨日氣溫比前日略低而較為清涼。雖然在南海北部的冷鋒已轉弱中，但另一股冷鋒昨晨已掠過廣州，繼續向南移，較後可能到達華南海岸，預料本港清涼天氣將會持續，天色則可望逐漸轉好。今日下午最高氣溫約升至十九度。

天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢：一度集結在華南沿岸的微弱冷鋒，正向南移動。中國大陸東部和東海的氣壓仍高。同時，強烈的冬季季候風正影響東海、台灣海峽及南中國海。

本港地區昨吹和緩至清新東風，密雲，部份時間有陽光，天氣清涼。上午九時前，室外氣溫最低攝氏十五點六度，下午回升逾攝氏十九度，濕度百份之七十以上。由凌晨至中午止，天文台有微量雨量紀錄。

生活指數重新編製
選定三千六百個家庭為家用開銷調查對象

【本報訊】統計處將編製精細而準確足以反映本港實際生活情況之消費物價指數。該處為此，已於去月初起展開一項統計本港家庭生活消費之工作，統計之結果，將可指出本港人士近年來生活消費之轉變情形，以便編製新指數，代替現行之一般物價指數及修訂物價指數。

一般物價指數，乃於十年前調查本港市區內每月開支一百元至二千元以下之家庭而製訂者，至於修訂物價指數，則為根據每月消費六百元以下之家庭而編製，後者為政府現時用以計算低級公務員生活津貼費之根據。

統計處統計主任楊苗源稱：近年來本港人士之嗜好與風尚，不斷改變，家庭生活消費用品亦日新月異。例如在糧食方面，白米之消耗已見減少，其原因可能為副食品之消費增加；衣着方面，質料與製作均推陳出新，同時，市面有大量成衣供應，訂造衣服逐漸減少；在居住方面，近數年來公營房屋大量興建，目前此等廉租屋宇之人口，數逾百萬。

楊氏並指出其他生活消費之變動，在澳洲方面，以前多用柴薪或火水，現時普通改用石油氣；交通方面，小型巴士或過海隧道巴士乘時而興，至於安裝電視之普遍，家庭傭僕之減少，亦為家庭生活消費變動之顯著部份。

楊氏謂，上述及其他生活消費之變動，均可影響生活費之消長。此次展開之統計工作，希望能儘速予以完成，藉以確悉本港家庭生活消費之變動情況。

統計處現已選定三千六百個每月支出約四百元至三千元之家庭為調查對象，此等家庭分佈在港島、九龍及荃灣市區。

為徵求各區家庭之合作起見，統計處曾於去月派出訪問員十六人分頭訪問，獲得良好反應。

允予合作之家庭，會在指定月份內將其家用逐日記在由統計處供應之「家庭消費支出統計逐日支出記錄冊」內。所指家用，小者如鹽、油、醬、醋，大者如分期購置房屋，均在其內。

廠商會同人 昨春節團拜

【本報訊】中華廠商聯合會同人，以癸丑年新春降臨，為共賀佳節，於昨日下午四時，在該會聯誼廳舉行春節團拜，並設酒會，慶祝新禧。參加者計有會長莊重文，副會長洪祥佩、梁知行；名譽會長徐季良、蔡章閣、林根成、尹致中；會董梁乃榮、李瑞明、劉世仁、譚雲然、李曜華、曾金城、鄭慶飛、林盈、徐秀夫、林浩彬、楊木盛、黃保欣、葉慶忠、黃允湛、蔡章達、林潤祺、尹德勝、陳積善、柳子元、甄文亮、甄家珍、陳聯芬、高鳳生、吳福田、楊仕權、黃志強、黎永添、謝麗生、顧永福、盧兆、徐錦繡、鄭寶緯、梁財、陳道煥、姚達之、方湧康、嚴洪泰、劉雨亭、鄭正凱、董春芳、劉文漢、羅展、朱祖涵、梁中力、翁祐、該會全體員工等數十人，濟濟一堂，喜氣洋溢。首由莊會長致辭，酒會中大家舉杯，共賀春禧，互祝牛年好運，香港工業進步，社會經濟繁榮。

圖為英工黨代表團昨日在啓德機場下機後情形。第一人為團長前任英財相賈陵漢，其後為梅加道議員，第四人為麥納利議員。（本報記者呂智明攝）

英工黨代表團抵港

【本報訊】英國工黨三人代表團昨日下午飛抵本港，作為期三天之訪問。

該代表團在留港期間，將會晤港督麥理浩爵士、政府高級官員及社團領袖，並將參觀徙置事務處，及與貿易發展局人員會談。

九龍總商會團拜謝伯昌致賀詞
呼籲當局發給獎金 鼓勵警民遏止罪案

【本報訊】九龍總商會，昨日下午五時半在會所禮堂，舉行新春團拜，以及本屆理監事第二次聯席會議。

該會理事長謝伯昌，在致新春賀詞中指出：本港治安日壞一日，商民受害最慘，政府何時能有具體應付方法，不得而知，但市民渴望加強應付暴力罪案，最好政府撥巨款以為獎金，不論是市民抑警務人員，如能破案迅速或擒獲匪徒，均予現金獎勵，必比獎狀為優。

繼由監事會主席潘壯修，報告出席港九各界反對重估地稅代表小組會議情形，他並透露目前參加反對重估地稅之社團，已增加至五百六十四個，該代表小組已決定於本月廿八日下午五時半，在大會堂嘉頓酒樓，舉行參加反對重估地稅各界社團代表大會，此大會之目的在為將於三月中舉行之持契人萬人大會作準備工作。

潘氏又表示：有關召開持契人大會之申請手續，早已在月前委托胡百全律師代為辦理，但政府遲遲未予批准，顯有意阻難，該代表小組曾多次要求謁見港督，亦未獲得答允。

會中除由各部報告會務工作外，並議決通過新入會會員，一九七三年度收支預算，以及籌備慶祝三八婦女節等案，會後叙餐聯歡。

刊廣告 電話七三零七零八

大欖涌囚犯越獄被捕回

【本報訊】警方昨晨出動兩架直升機，兩隊機動部隊及一隊警犬，在大欖涌一帶搜索一名越獄的逃犯，至昨午二時卅分，卒於大欖涌後山將該逃犯擒回。

越獄逃犯名曾永興，年廿一歲，係一名吸毒犯，被判入大欖涌監獄受刑。昨晨八時五十分左右，大欖涌監獄發現其失蹤，懷疑在八時五十分前已越獄，向附近山頭逃遁。

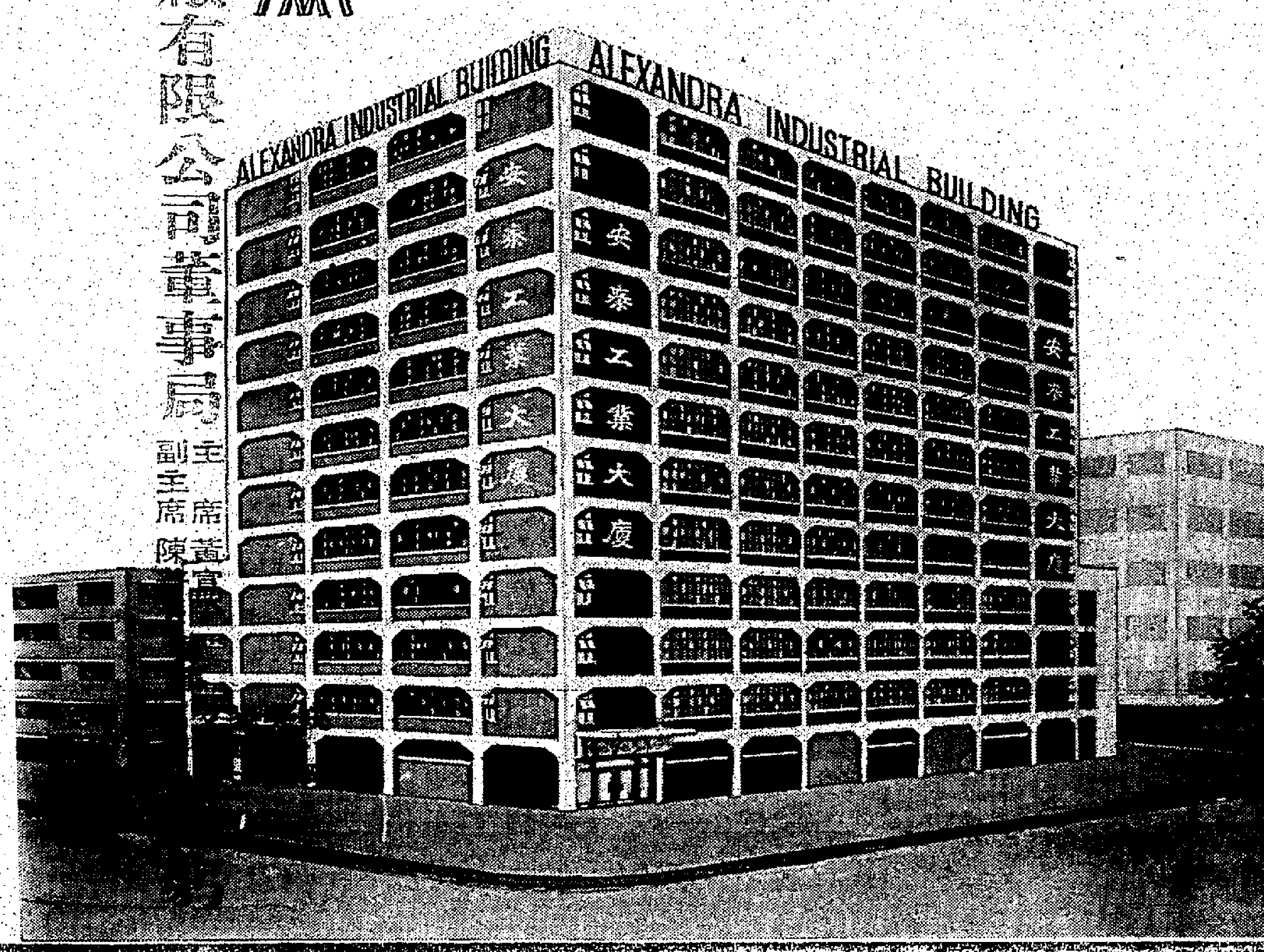
警方接獲報告後，迅即派出大批警員及直升機在該處一帶展開追捕。至下午二時卅分，終為一隊警察訓練營的搜索隊發現其行踪，立即拘捕帶返查訊。

恭賀 春釐

安泰毛織廠有限公司董事局

主席 黃富[illegible]

副主席 陳[illegible]



[illegible]財務有限公司

[illegible] FINANCE COMPANY LIMITED

公開發售股票啓事

本公司現發行新股柒佰伍拾萬股，每股面額港幣壹元，以每股港幣壹元[illegible]升水發售。

此次上市公開發售之股票係由恒隆銀行包銷，認購申請表格須於一九七三年弍月拾[illegible]日下午五時前連同支票以[illegible]認購。

[illegible]

(四)[illegible]財務有限公司(香港[illegible])

[illegible]認

[illegible] 經於一九七三年一月十日在英國倫敦註冊結婚謹此敬告

各位親友

王朝貴 陳容璋 盧麗蓮 謹上

新鴻基地產發展有限公司

召開股東特別大會通告

本公司現定於一九七三年三月廿四日中午十二時正，在文華酒店松鶴廳召開股東特別大會，以便提請通過下列議案：

一、由本公司股份溢價賬項提撥港幣三千六百四十萬元轉作股本按面值每股二元分為一千八百二十萬股，配與於一九七三年三月七日股東名冊內登記之股東，照原有九千一百萬股每五股配送一股。此項新紅股，除不能享有本次之中期息外，其他權益與已發之舊股相同。

凡有權出席及在本大會投票之股東可委派代表出席及投票，代表人不必為本公司股東。

本公司將由一九七三年二月廿壹日至三月七日暫停辦理股票過戶登記手續，謹此通告。

一九七三年二月七日

承董事會命秘書 盧超駿謹啓

東巴老農的耕耘

一年之計在於春，我們且看東巴一位老農，在種植地上的耕耘方法。

拜關帝趣話

「任從天下亂，張孔永無憂。」張指江西龍虎山張天師，孔是指山東曲阜孔夫子仲尼，歷代均世襲，戰時某代張天師逃至重慶，某代孔聖人嫡裔孔德成，且爲國府孔子奉祀官，敵偽時期淪陷區孔廟關廟，依樣廟食千秋，敵偽不敢犯其秋毫，張天師在渝，出則坐公人抬官轎，鳴鑼開路，「肅靜」「迴避」之高腳牌先行，地方從未干涉。

關塚關林在豫省洛陽南，當年關公敗走麥城，東吳遣使載關首獻曹，魏以侯爵禮厚葬之，此即今日洛陽關塚也，川省雲陽縣郊有「關張長塞」，據云劉先主所塞，身爲肉身，首爲木製，然關公精忠貫日月，大義薄雲天，足爲後世法，故全國各地均有關廟，連內蒙古大漠綠洲路，也有蒙漢同胞建立之關廟焉。

戰時西北部隊，雖無在兵營祀關之例，然關帝誕日，駐軍率部往關廟祀關，不能視作迷信，推崇武德，稱關帝爲「武聖」，西北部隊行久矣！官兵通稱關帝爲「關二爺」焉。

戰前穗市河南「防務經費，銀牌現鏤」之香舞館，除奉祀似虎非虎，似獅非獅之「貔貅」神，稱爲「貅貔座鎮」，大殺三方，每晚例以白肉白酒香燭「溪錢」致祭外。「庫房」例奉乘馬持關刀之「關聖帝君」，取其殺氣騰騰，「護家」也講忠義。

廣州各警局「刑警室」亦奉關帝，其關帝像爲關公、周倉、周平三人，與穗市普通民居所祀相同，關帝廟則爲木偶，其他廟宇附祀關帝者，則改爲關聖帝君神位。

民廿二年前，穗市「紅牌阿姑」之「陳塘大寨」，「埋街食井水」之珠娘花艇，西關興隆里宜仁坊之「泡寨」，此輩冤也祀關，惟關帝像，多採用「秉燭待旦，夜讀春秋」圖，是年秋陳塘校書競選花魁，穗市報人無形中報導選舉花魁情形，說在關帝像前如何如何！引起穗市衛道之士，在報上轟起反對，以妓寨祀關「有瀆神明」，旋當局下令禁止，指出「設女閭三百，以利行商」，實係齊桓公之宰相管仲，爲娼妓之老祖師也，或謂管仲相貌如關公，獨「關刀眉」白色，白眉神也，乃改祀「白眉神」。白眉神有謂即「五通神」？五通爲淫神，又是否爲管仲，則非我所知也。當時穗市「武館」林立，神檯上例必祀關，關帝像前燃起「長明燈」，示「武德久長」，忠義永照人間之意，如外來人在神燈前吸煙，便認爲「踢盤」：即準備「開片」「比武」之意也，可不愼哉！

（戈旦）

閒話財神像

在舊曆新年中，從年初一到人日，出身路邊社的乞丐也懂得利用「財神」攻勢，當你早上起身的時候，首先到達貴府門前敲門的，也許不是你的親戚，不是你的朋友，不是你的上司，不是你的下屬，而是與你素昧生平的乞丐。他手裡拿着一張小長方形的紅紙，上面寫着「財神」兩個字，一邊敲門一邊呼着「財神到」，這叫做「送財神」。

所謂「送財神」也者，並不是怕財發多了而把財神送走，恰恰相反，送財神的人都是乞丐，而要聽吉利話的人便給他一封「利市」，因此眞正接了財神的並不是你，而是這個不費吹灰之力的乞丐。有些講究的乞丐，他們還用着一個木盤，托着一個泥塑或木雕的小財神像，另用紅紙寫着「趙玄壇騎虎」的字樣，嘴裡還唱着：「財神進門來，四季廣招財，富貴多子孫，天選狀元來。」

[illegible]

除了逐家逐戶送財神外，會敲打鑼鼓或會吹喇叭的就組織了一個送財神小隊伍，一個人頭戴紗帽，罩上假面具，穿着紅袍，左手一隻元寶，右手一隻象笏，匆匆跑到每家的門外或門裏跳上幾跳，作着「招財進寶」的姿勢，口裏叫着「財神來哉」！要是主人給予「利市」過少，他就把「利市」封擲到桌上，說道：「財神老爺跳到別家去哉！」

跳到別家去的財神，又以同樣方式作着「招財進寶」的姿勢，兩個人則從旁敲鼓敲鑼或吹喇叭湊趣，姿勢頗爲滑稽，意在挑引主人家注意。另一個人手持紅紙包封的盤子，作着長揖向每家討取「新年利市」，結果當然也滿了財神的鴻福，所「發」的「財」雖不多，卻也「夠皮」，足供窮伶人對酒當歌之樂，這是何等高明的手段？

讀者你瞧，天下滑稽之事孰逾於此！既然乞丐手上有了「財神」，也就等於說，財神已經在他的掌握之中，也就不必去做乞丐向人討錢了。而且，你會相信乞丐們會給人帶來「財神」嗎？乞丐給人帶來的，顯然不是「財神」，而是「破神」。至少，他想着破你荷包裏的幾元銀紙而已。至於跳財神的窮伶人，又何嘗不是把「財神」作了自己的搖錢樹？

然而人類心理是奇怪的，不可相信的事情，偏有人居然相信，篤信、迷信。當人們對現實失望的時候，心情總是空虛的，他們不相信現實，不相信一般人，甚至不相信自己，所以他們就向超現實方面去寄託自己的理想。於是乎，在年頭拜神求財的人，見到了乞丐手上的「財神」，少不得認爲意頭好，便自然而然的掏其荷包了。正是：「可笑世人窮不起，但知磕頭接財神。」

（范子）

花月

」。其實新年仍是狂歡的一個……一年中，什麼時候都可以……可能。一切生意停頓，什麼……一早發幾十個紅封袋出家門……如水之日，誰也不會計較浪費……也有拖兒帶女到電影院……以前，在上海，財神、……木板彩色水印，有古拙之美……傳聞美國有上海去的一個……這一些具有民族風格的……

彩柯式印刷，很漂亮，看上去成本不輕。[illegible]

歲尾，數不清的香港市民……中，闖進了「財神」！……由報紙夾送而來，是銀行的宣傳品，相當巨型，七……論。當「掛」在人們口中……祇有一個目的：發財。……甚至於有助於人類的，……需吧！……國人則連聲「恭喜發財」……財」希望外，別的甚少……有散財，每個成年人，……好似的。……的民間藝術，多數是用……氣而藐視之。……總而言之，這是錢出……市」，其他各行商的「利市」也是相當多。

提供題材 請即動筆

春節過後，開筆大吉。

假如筆友要爲本版揮場的話，這裡，將提供各位一些很現實的題材。

本港當前令人最頭痛問題之一，就是「交通」。各位在春節期間所受到的交通障礙，就是最好體驗，而歲尾年頭三天來的車禍，就死去十一人，近百人受傷。

有車難，無車難，搭車難，行路也難。在交通上受到的種種困擾，都是值得我們大書特書的。但各位執筆時，必須記着這不是「論文」，而是事實的描敘。

我們誠意地希望這些稿件，請筆友立即動筆。

（編者）

人日來源與風俗

人日之說，根據[illegible]……朗，人安國泰，天下[illegible]……君安。四日羊，氣色和[illegible]……怨氣，天下豐[illegible]。六日[illegible]……色晴朗，夜見星辰，[illegible]……五穀豐稔。」

又東方朔占書：[illegible]……歲後八日原是老農[illegible]……引據，說每一日是一[illegible]……猪，次羊，次牛，次[illegible]……吃雞，初二不宰犬，[illegible]……初四愛護羊，初五不[illegible]……六不騎馬，初七人飲[illegible]……穀。

按月令占候及占[illegible]……僞託之作，未必可[illegible]……人八穀之說，江蘇[illegible]……十地附會它。浙江湖[illegible]……些地方則以十一爲天[illegible]……十二爲[illegible]……東陽江，以初九爲兵[illegible]……

在廣東一些縣[illegible]……鐵，五日錫六日鉛，[illegible]……人以前是主金屬物，[illegible]……獸，人以後是穀物之[illegible]……，人日選時紀歲事：[illegible]……人日是屬於人間[illegible]

[illegible]

記：「七日不刑人，……人勝節，所以重人也」……，人命最值錢，故有……說，人日這天，對罪……以刑罰的，可說是尊……。而今時代變了，騎……中共政權，最不重人……不值錢，足見基本人……衆人熙熙，如登春臺……，人人豐衣足食。浙……建南部以初七爲「七……這天舉行新春團拜，……元宵，人的花樣眞多……。」

（炳炎）

夜遊人語

女歌星打個電話來，驚醒我的好夢，她說：某君眞是太不懂事了，一天到晚都到我的香閨來，賴着不走，甚至人家化裝的時間，他也在旁，好像是當我是他的情人。

情之所鍾死心場地

事實上，某君的確有這樣的想法，他一直對她痴戀，把她當是自己的心上人，但，他卻有一個見解，他認爲，自己雖然很喜歡她，可不想冒犯她，要把這一段愛情弄得純潔一點。

當然，這是痴人說夢話，在這個環境之下，女歌星還會像她所想的純潔嗎？他不去犯她，別人可不會這樣想，何況，人家抱着掘金宗旨，可不能爲他而堅貞一時的。

女歌星就是怕他太痴，這才覺得他太討厭，怪他不該整天跟在左右，防礙她的發展。

有人問某君，爲何如此痴愛女歌星？難道不知道女歌星是出來撈的？某君答得妙，他說：「知之爲不知，情有獨鍾，奈何！」

這就是了，一個人情有獨鍾，就會死心塌地，盲了眼睛，失去了理智，盲目地愛一個人。

我被女歌星嚕囌了大半晚，祇好對她提一個建議，就是既然討厭他，就要給他一點顏色，讓他死心才是，這種人，痴起來就是鷄線，不能夠對他假情假義的，不然，眞會累人累己，事情越來越不好。

女歌星也以爲然，但，用甚麼方法教他死了心？她可想不到一個好方法來，情到痴時人亦鷄，最難應付的就是這種鷄線的人。

遇賊記

三個大笨牛

過年，這愉快的節日，是屬於有家有室和小孩子們的，像我這個王老五，可說天天過年，也可說度日如年。

過了大年初一，我仍像往昔一樣——按照衛生雜誌上說，散步是老年人的最佳運動——黃昏時，在維多利亞公園散步。

奇怪得很，今天是初二，公園裡除了年宵市場的垃圾外，簡直靜寂得可怕。

當我慣例地走向小山坡，隱約地從販賣店後閃出來二個男不男、女不女的後生仔，他們倆一走到我的面前就用半普通話說：「同志，有冇火柴，借用一下。」

「我不抽煙，冇！」我也用了二分之一的廣東話回答。

「呸！不要動。」我背上突然挨了一拳，緊接着，腰骨穴上像遭刀尖針刺一樣，不知甚麼時候，其中之一已站在我的背後。

「不要裝蒜睦瞌，我倆兄弟祇借點錢用。」站在我前面的那一個瞪着眼睛說。

「乜嘢？我也是打工的，你們搜身好了。」我仍然祇能用半句廣東話回答。但，湖南人的騾子脾氣卻擠上了心頭。

這時，後面有人用刀抵着腰，前面則有人揪着衣襟搜口袋，我被兩面夾擊着。

像參孫在迦薩廟裡對付非利士人的心情一樣，這當兒，我猛然地右「膝蓋」向上一抬，對正前面後生仔的下部，右「包抨」盡力向後一拐，撞向背後小伙子的胸膛，一秒鐘多點兒，兩個兇神就倒在地上，狗哭貓叫。

但我沒有跑，我要找刀。

「我沒有……刀，我用的是……蔴袋針，」那個被我用「包抨」撞坐在地上用手撫着胸口的青年有氣無力的說。

「你這兩個大笨牛，做賊寶既懷帶工具，也不帶眼鏡，你知我是幹乜的？打日本仔，從中國打到外國；打林彪，在四平街把他們攆得飛跑。」

「聽你倆講話語氣，猜是剛從大陸來港不久，我的兒子在大陸也可能是紅衛兵，不過，沒有跑出來吧了。

「給你們兩個利是，好好的做人，想辦法去找點工作。」

當我返回洛克道工友宿舍，睡在碌架床上把經過告訴同事後，「是三個大笨牛，」他們都笑着說。（芝）

舊機折價 有意抬高

現在最引人興趣的電視機，莫如彩色機了，無可懷疑，彩色機完全淘汰黑白機，祇是時間上的問題耳。事實上，現在無綫電視台所播的彩色節目，已臻世界第一流水準，其色澤的鮮艷奪目，與銀幕上的彩色電影比較，已不遑多讓，試想，如果電影院現時上演一套黑白拷貝的影片，相信誰都大感有癮，而電視機到今日，本港仍以黑白機數量佔優勢，主因實由於大量黑白舊機的存在，雖屬「雞肋」，棄之殊感可惜，同時彩色機的售價，迄今尚未符合大衆化程度。

因此，商人適應用戶的環境與心理，及時興起一項買賣新招，就是「黑白換彩色」了。曾在報章見過一幅某牌彩色機的告白，內容顯赫標明：「不論任何黑白舊機，如換購本牌彩色機，一律以折價七百元計算」，按情論事，黑白舊機當然有新舊程度不同，型式各異，牌子亦有別，所以每一部黑白舊機的實際價值，應該各有高低，現在該牌彩色機不必甄別和計較舊機的質量，一體同仁以七百元折算，看來眞像「寶大飽」哩。

老實說：在我們修理電視生活中，接觸過的舊機委實不少，比如有些陳年古舊的有綫電視機，形狀有如一座雪櫃，這類老嘢，實說是價讓，縱然免費奉送，還得附贈若干搬運費，才有人願意接受呢。再例如舊的公司不時出售一些有五六年機齡的舊嘢，售價有低至七十餘元者，而且保證能收看如儀，至於圖像的質量，自會不必斤斤計量矣。

還有無綫電視舊機，因無綫電視播映不足五年，所以老極亦有限，其中殘舊過舊的，身價亦有與有綫舊機相同，但有些用過三年以下的「半舊品」，實在還有相當使用價值的，例如一部西德名牌廿三吋檯機，當族新時售價至少一千五百元，用過三年，如無破損重傷過，現時折價五六百元，照新價打個四折，問津仍大有人在的。

倘有小型手提黑白舊機，折價比率比諸大型機，反而較高，拿一部十二吋「喜萬年」來說，新時售價僅三百八十餘元，用過兩三年，如保持外表完整，以二百元價讓，尚屬搶手貨，按新價計算，已收回六成左右了。因爲小型舊機很適合用戶添置一部放於睡房床前，作高臥欣賞之用，化費兩百元，不傷脾胃，因此雖舊仍受人歡迎矣。

話說回頭，文前所述某牌彩色機統把舊黑白機以七百元折算，祇是一項商業噱頭而已，查實閣下若無舊機相換，或者甚至以一隻舊電視木殼，亦能換購得該彩色機，蓋商人算盤永遠不會敲錯的，該彩色機早有七百元折扣，現特意抬高舊機身價，意圖引起閣下購機的興趣吧了。

〇〇八

彩色生活

大少爺 牛年牛女 龍公

的士佬手記

自購紅牌車？

大抵黎建章已見到我的態度堅決，雖然他以利誘，但我仍不爲所動，因此他便顧左右而言他，和我談一些關於日常生活的情形。

坐下來便已談了一個多鐘頭，分別時黎建章掏出一張名片，說道：「你回去考慮一下，我的計劃是不錯的，我仍然希望你參加。」

走出門時已天黑，這一區近來變成一個小型的旅遊區，附近的店舖亦已改變了，懸出日文英文的招牌，有稱爲兩替屋的，以前我在廣州時聽說稱爲剃刀門楣的經營外幣找換的店舖。但是以前開設的小型士多和汽車零件店及舊車行等依然林立。大抵不久當他們的租約滿期以後，小型士多和雜貨店必被迫遷。近來我祇駕的士經過這一區，不比以前一般，在這裡停留。這一條路現在連停泊汽車的泊位也不易找，晚上紅牌租賃汽車，並排停泊，阻塞交通。令人感到奇怪的就是當局對我們的士，管制特別嚴，而對於那些紅牌租賃車，卻不加管制。也許在法律條文上是管制，然而在實際行動方面，卻予以個別放鬆。我不是駕紅牌租賃車，對於其中的內幕，祇憑耳朵去聽，實際的內情如何，完全不懂。

以前幹修車廠的大偈阿良，上週在希爾頓的門口時遇到他，我問他一天能夠收入多少，他回答說：「比你們的士約少三成左右。」

但是紅牌租賃汽車，並不須要如的士一般開投，每一個車牌時值竟超過十二三萬元。把一輛的士弄到手，須投資十五萬左右。紅牌租賃汽車的車牌本來是不值一文的，現聽說也時值五六萬了，祇不過他們的成本總比我們的士爲輕。

我對阿良說：「你們的收入，實際上比我們好。」但是他回答道：「我們有困難，你們的士的人是不知道的。你們是合法經營，而我們祇不過是走法律間隙。」我不知道他到底是指甚麼，不過希爾頓的門口，的士汽車和紅牌租賃，擠在一起，更有專用的紅牌租車停車位，我再沒有機會向他查詢。反正我祇動了改行的念頭，而實際上我並沒有採取任何形式的行動。除了自購租賃汽車，向車主租車，並不是一個好的辦法，然而我那裡能找那麼大的一筆本錢？

播音電視節目

香港電台
六：〇〇 粵語新聞；時代曲；倫敦粵語新聞；七：一〇 海員空缺報告；查根問底；八：〇〇 粵語新聞；空中問答；就業良機；粵語流行曲；九：〇〇 蔬菜價格報導；各地民歌介紹；十：〇〇 點唱節目；廣播劇；十一：一五 粵語新聞；米高瑪的故事；十二：〇〇 新聞報告；舊語新談；一：〇〇 粵曲；粵語新聞；二：〇〇 時事實錄；小說；三：〇〇 粵曲；我爲你選唱；四：〇〇 民間故事；時代曲；五：〇〇 親親仁人；報導交通情況；六：〇〇 音樂世界；時代曲；七：〇〇 粵語新聞；粵曲選唱；時事實錄；八：〇〇 每週讀者文摘；新聞報告；九：〇〇 夜夜此時聽；轉播倫敦新聞；行行有風險；電話說心聲；風虎雲龍集；「古屋奇影」；十一：〇〇 時代曲；十二：〇〇 粵語新聞

商業第一台
六：〇〇 新聞簡報；中國文選；日日新；清晨雅趣；七：〇〇 新聞報告；時代曲；生活的旋律；八：〇〇 廣播劇「同命鳥」；九：〇〇 粵曲；十：〇〇 倫理小說；「一梯四伙」；十一：〇〇 港九時事；奇情小說；十二：〇〇 「喜事重重」；一：〇〇 新聞報告；粵曲；二：〇〇 衣食住行；倫理小說；「海闊天空」；三：〇〇 時代曲；新聞簡報；一曲寄心聲；股市行情報導；五：〇〇 兒童樂園；港九時事；六：〇〇 社會小說「養兒防老」；七：〇〇 今古奇談；十八樓C座；天羅地網；八：〇〇 賽馬座談會；綜合性節日；「東西南北」；九：〇〇 新聞簡報；秋燈夜語；十：〇〇 新聞簡報；十二：〇〇 夜半無人私語

商業第二台
七：〇〇 新聞簡報；良晨樂韻；八：〇〇 新聞報告；今日之歌；九：〇〇 升中會考指導；十：〇〇 粵語流行曲；係咁嘅喇；十二：〇〇 股市行情報導；新聞簡報；音樂的約會；一：〇〇 新聞報告

麗的銀台
二：〇〇 快活谷之音；粵曲點唱；三：〇〇 新聞簡報；股市行情報導；你的三十分鐘；四：〇〇 年青人時間；六：〇〇 新聞簡報；七：〇〇 年青人時間；升中會考指導；八：〇〇 新聞報告；股市行情報導；體育雜談；九：〇〇 爲你歌唱；十：〇〇 美的音樂；十一：〇〇 新聞簡報；忘憂曲

麗的銀台
七：〇〇 麗的呼聲進行曲．輕音樂；初級日語會話；八：〇〇 轉播港台新聞；時代曲；九：〇〇 名家小說；粵劇名曲選；十：〇〇 兒童長篇小說；兒童歌曲；民間故事；十一：〇〇 諧劇；粵曲；十二：〇〇 播轉港台新聞；一：〇〇 粵曲；諧劇；民間故事；兒童歌曲

麗的金台
七：〇〇 早晨音樂；時代曲；八：〇〇 潮州漢劇；國語短篇小說；九：〇〇 京曲；彈詞；十：〇〇 申曲；上海滑稽；越劇；一：〇〇 「桂花亭」；國語戲劇小說；二：〇〇 客語民間故事；時代曲；潮語廣播劇；三：〇〇 潮州曲；潮語新聞報導；四：〇〇 潮語傳奇小說；潮州曲；五：〇〇 潮語偵探小說；潮州曲；六：〇〇 潮語短篇趣劇；潮語新聞報導；七：〇〇 潮語說唱故事；「西遊記」；八：〇〇 潮語戲劇小說；潮州曲；九：〇〇 潮語青燈夜話；十二：〇〇 國樂

麗的金台（續）
十二：〇〇 兒童歌曲；民間故事；諧劇；粵曲；播轉港台新聞；長篇小說；股市行情報導；時代曲；轉播港台時事；實錄；新春喜劇；粵劇名曲選；戲劇人生；新聞報導；股市行情報導；時代曲；人間世；新年趣劇；歐西流行曲；奇情武俠小說；轉播港台時事；實錄；歌唱戲劇小說；新聞報導；粵語時代曲；時代曲；短篇趣劇；粵曲；世界名著；曲中情；轉播港台新聞；時代曲；夜半奇談；廣東音樂

麗的中文電視
十：一五 新聞及天氣報告；十一：一〇 「尼可拉力古奇」片集；十二：一五 原野奇觀

麗的英文電視
十二：〇〇 日場電影；兒童樂園；生物奇珍；新聞簡報；妙人世界；四海一家；新聞簡報；母親與我；「妙手仁心」片集；世界新聞；天氣報告；今晚電影；新聞簡報及今晚天氣；潮語長片；駿影蹄聲；最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
十二：〇〇 卡通片；紀錄片精選；中午新聞；「太空小英傑」片集；粵語長片「寶鼎明珠」；七彩「無敵探長」片集；「芝麻街」片集；新聞簡報；七彩「卡通片集」；粵語長片「百子千孫」；一三五劇場；新聞及天氣報告

無綫電視明珠台
七彩英語長片；新聞簡報；「芝麻街」片集；七彩「太空爭霸」片集；影城快訊；新聞及天氣報導；「警訊」；七彩「國王與我」片集；七彩「斑尼諾」；時代新聲；英國足球大賽；最後新聞報導；麥加比劇場；英語長片；「警訊」；樂聯雜聲；時來運到；七彩「雌雄街探」片集；港聞摘要；歡樂今宵；最後新聞報導；「俠胆仁心」片集

又是黃昏

現在，他有了出去，一個虧空公款，幾十萬的家業，一旦，化爲烏有！」

鳳姨湊近去，觸聲歎氣地：

一個十分衝動的念頭：去見大哥，立刻就走去見他！

「哎喲，你怎麼把氣發到二少奶奶頭上？她一個千金小姐，懂得甚麼生意？」

才跨出門口，她父親就回來了。

鳳姨滿臉堆着笑容迎上去：

「回來這麼早，要不要馬上開飯？」

志飛甩開她搭到他手上的手，不住歎息：

「完了，這一趟我全完了！幾十年的心血，沒法挽救了！都是我的錯，我不應該那麼信任文卓！少年得志，不是好事，果然不是好事！」

他沒回答，氣吁吁地坐到沙發上，一發聲地說：

「給我找文卓來！找文卓！」

樓梯上一陣響，有人低聲驚叫：

「二少爺已回來了！」

「他出去了，大概在店子裡。」紋若說。

「在店子裡？哼，店子擠滿了討債人，他影子也不見了！」

文卓走進客廳，臉色慘白，眼睛卻像兩團火球。

文秀把胸縮回屋子裡，幾個女人低聲地咳嗆說話。

「站住！」江志強大喝：「文卓，店裡怎麼回事？你這一整天那裡去了？」

他站住腳，夾着香烟的手指，不住地顫抖

「真真不曉得文卓攪些甚麼兒，天天說店裡生意賺錢，打開夾萬，卻祇有九百塊！」江志強繼續咆哮：「二嫂，你聽他說過甚麼沒有？」

「沒有。生意上的事情，他從來不跟我商量，他說我不懂。」

「妳們這些女人是怎麼攪的？一個丈夫跑

「我在証券交易所。」他垂頭喪氣地說。 （九七）

文卓走進客廳，面色慘白。

半靜寂地帶

丹尼

「抓春檔已有『股運亨通』、『股運興隆』的應時揮春出現。×

股票祭祀，不妨隨身張貼，以廣招徠。×

有些領養退役馬匹，倘養成皮包骨，防止虐畜會大加指摘。×

老馬伏櫪，志在千里，然正如蘇格拉底所說：「食之不能盡其材，鳴之而不能通其意，執策而臨之曰：天下無馬。嗚呼，其真無馬耶？」×

在越戰停火生效二十八小時內，共方破壞停火發生激戰共四百八十次之多。共軍死八千二百人，南越死一百零九人。與共黨談和平，大都類是。可惜困在大圍裏上蓋子的人，祇有一兩個知道。

羽劍龍槎

奇情武俠小說 散髮生

第十六回 將信將疑 兩次三番真討厭 若隱若現 千言萬語總荒唐

林應彪一怔，即道：「如爲卜橫波所有，定是趙饒清無疑。」即將第一次在湖上與趙水心一同聽到一個女人聲音，後來又發現一根與這個相同的白鵝毛等等，約畧的說了。牛吹吹道：「這却是聞所未聞！趙饒清還敢如此大膽！該死！該死！怪不得，龍雨村王爺老弟，要我對他不能客氣。可是，我牛某就是一生以義和爲主，對誰都是客客氣氣的，這次，連我牛某也無法代爲求情了。」

牛吹吹的話，不是深信，但憑有趙水心一人，將這白鵝毛當作是卜橫波的命令，連石敬亭也不以爲然。默察前後事情，可以斷言，這命令是假的。而且，必是趙水心弄的玄虛。至少是趙水心的同黨所爲。

趙水心，不祇一人在湖中，當桃葉與余三娘前去會龍洲時，趙水心不還說是他的「小姦們」前來嗎？可能，他必還有不少的「小姦」在湖裡，與他合手，作出了這故施羽箭的一幕。然而，目的何在？林應彪想不透，即道：「牛翁已到過水晶宮，見過了龍王爺，他是否說過趙饒清的孫子八八兒，已獲得與人傳授的奇功？」

牛吹吹道：「當然，龍雨村給嚇得向我求救，還說天下已有了一位武林聖手。正是少見多怪。區區惠馬神功，算得甚麼？即通奇經八脈，也很尋常。牛某的至好中，隨便就可找得一大堆。一個娃兒，懂了，通了，我也很高興，定是我的朋友所傳授，這娃兒，就成了我的世姪。」

林應彪忙道：「然而，他是趙饒清的孫兒，趙饒清有了這個孫兒，不是如虎添翼了嗎？眼見和龍雨村作對的他，定會變成玉液大環丹了，那才是武林中的大不幸了。」馬拍拍卻道：「所以，龍雨村想將他廢了！怎知，這樣的一位小聖，豈是龍雨村廢得了的。」

牛吹吹與馬拍拍的說話，顯得有些矛盾。牛吹吹不以八八兒的武功爲然，而馬拍拍竟稱之爲小聖。林應彪忙道：「馬翁，龍雨村原本是趙饒清的好友哩！」

牛吹吹反搶先答道：「好友！好友！好在有一個王欣欣，兼收併蓄。同靴兄弟，焉能不好？」這又是極爲有理的說話。在林應彪已知的範圍內，龍雨村，趙饒清，都是甘中王欣欣的奇毒而無以自拔的。即道：「牛翁，他們都中了王欣欣的淫毒，怎的，這次趙饒清竟能使許王欣欣也中毒了？」

牛吹吹笑道：「甚的毒？小王姑娘，也是龍雨村聰明而已。瞞不了卜女俠，所以也瞞不了石公子！」

豪華世家

周叔積

梅君撫摸着小貝的頭說：「當然！還有小貝！世界上祇有我們四個人了。」

「媽，到了台北，我們從頭做起，開始一個新生活！」家龍說。

「明天我就寫信給小芬。她一定高興死了。」珠珠說。

「告訴她我們中秋節前，一定到台北。教她代我們看一座房子，要靠近他們！」梅君說。

「哇！我好開心！」家龍從未像這一刻高興過。

梅君想了想又說：「如果我們運氣好，廠辦得理想，明年叫佳琳和志芳也來台北。叫志芳在廠裏實習一個時期，以後也可以在廠裡擔任一份工作。」

「媽，您是世界上最仁慈的媽媽！」家龍說。

（十）

台北金華街，一座高級、佔地約三百坪的日本房子裡。

小芬抱着一隻大花瓶，裡面插了七八枝長梗深紅色的蒼蘭，進入一間臥房裡。這是一間寬大，裝璜得又華麗，又雅緻的房間，一色淡綠色，窗簾和牀毯一個色調。屋子裡放置了一對雙人牀，一張梳妝台，一隻衣櫥，兩張椅子。她口裏哼着流行歌曲，高興的跑進跑出的忙個不停。這時她把花瓶放在梳妝台上，斜着頭，端詳了一下，認爲滿意，又環顧四周，自言自語說：「這樣我想珠珠和舅媽可以滿意了。」

大姑媽在自己臥房裡，高聲向小芬說：「芬，妳忙些甚麼？今天一早，祇聽妳跑進跑出的？」

「下午五點船將要到基隆了。現在不忙妥

鏡裡望了大姑媽一眼：

「這也難怪小芬。她和珠珠二人自小長大。到台北，親友多數東飄西散。現在梅君一家搬來，當然是高興的。」祇顧準備珠珠和梅君的臥房，家龍和小貝的房間弄好了沒有？」

「早佈置齊備了，牀單和牀毯是天藍色的，很漂亮呢。」大姑媽說。

「快到中秋節了，梅君一家來住幾天，大家熱鬧些。」又是陸一亭

大姑媽嘆息說：「我常常夜裡做夢，夢到以前上海的老家。老太太和興之一死，一下子全改變了。祇指望八年抗戰後，過一陣子好日子，那知又鬧內戰。現在逃香港的逃香港，來台灣的來台灣。大家都散了，以前那種好日子再也不會有了。」

陸一亭在烟缸裏抽出一枝香烟，安祥地吸着，停了停說：「我們應該知足了，一家能團聚在一起。小亭又在伯英公司裡做事。伯英的生意又很順利。昨天早上散步，遇到隔壁的趙老先生，真也可憐。房子這麼大，祇得老夫妻兩個人住，冷淸得不得了。」

「他們沒有兒女？」

「趙太太人倒很和氣的，有時在花園裡，籬笆彼此看到了總要說兩句話。」大姑媽說。

「他們有兒子啊，兩個兒子呢。可是全在美國，去了三年了。去年老夫妻二人實在太寂寞了，到美國找兒子。住了不到半年受不了那個洋罪又回台北了。」

「人老了還是在自己的國裏好，言語既通，熟人也多些。」

「可不是！梅君一家搬來，我們更可以熱鬧點。」 （一〇〇）

曖昧

傑克

續編之六〇：秦無尤想推開他，無奈有氣無力。

秦無尤的感想怎樣呢？

上半夜，胡伊死賴在床上不肯走。秦無尤先是婉勸他回去。胡伊延岩着推說疲勞，要休歇一回兒才走。

她看不出胡伊有甚麼疲勞的模樣，可是他說祇休息一會兒，難道一會兒的人情都不給他嗎？

兩人都閉目養神。

秦無尤是真疲勞。可能她過於興奮了，也可能她過慣了有規則有定時的生活，不覺矇矓入睡。

但是胡伊的所謂疲勞，不過託詞，也許有一點點像飲酒薄醉後的微倦，不多時便恢復常態。

秦無尤不但恢復常態，比剛才更龍精虎猛。

秦無尤在睡夢中給他弄醒了。

「呀！你幹甚麼？」她低聲驚叫。

「我睡不着。」

「睡不着？走呀，你早該走了！」

「可又不想走。」

秦無尤想推開他，無奈有氣無力，鬥不過男人。

而胡伊的動作，正如電影圈子裡所謂「動作片」，實際上是「打鬥片」，美其名曰「動作片」。這裡所說的動作，當然不是打鬥，而是另一種動作。

弱者永遠是被宰割的。「女人的名字是弱者」，莎士比亞在四百年前早發明了那句名言。

秦無尤沒有勇氣拒絕，不合作，鬥敗了。

非常奇怪！女子外表的神聖莊嚴，僅限於在她跟你沒有關係以前。一旦發生了關係，威儀便掃地淨盡。對那個男人自自然然變成了附屬物。

即如秦無尤她在醫院裡是赫赫有名的大醫生；在社會上因她的身份地位，不苟言笑，無時不保持矜嚴。可是此刻呢？她的威儀那裏去了？任由胡伊擺佈與玩弄。

「哎呀！快三點鐘了，我六點鐘便得起身，」她央求，「快快走罷！」

文人綽號趣談

衡之

歷代騷人墨客，因爲文名蓋世，又因每每於言行舉止之間，或者是樣貌奇特……便給人們冠以奇怪的別名。

山川人物

歷代騷人墨客，因爲文名蓋世，又因每每於言行舉止之間，或者是樣貌奇特，或是詩文別創一格，便給人們冠以綽號別名的，爲數不少，茲僅就其中較著者寫成本文。

初唐四傑之一楊炯，作品中每喜用人名取材，故有「點鬼簿」之稱。如：「漢后三章令，周王五伐兵」；「漢帝求仙日，相如作賦才」；「亭逢李廣騎，門接邵平瓜」；「宋有子韋，鄭有裨竈，魏有石氏，齊有甘公，唐都之推星，王朔之候氣，周文之視日，吳範之占風」；「劉向沈研，揚雄寂寞之士」；「馬融該博，傳毅文章之才」等是。

與楊齊名之駱賓王，以討武氏檄而名於世，然其詩賦，好用數目字，因有「算博士」的綽號。如帝京篇：「秦塞重關一百二，漢家離宮三十六……且論三萬六千是，寧知四十九年非」；丹陽刺史輓詞：「城郭三千歲，丘陵幾萬年」；冬日宴：「二三物外友，一百杖頭錢」等是，以數目字入詩的不下五十首。

賀鑄是宋代詞人，宋史說他：「長七尺，眉目聳拔，面鐵色。」陸游老學庵筆記形容他：「貌奇醜，色青黑而有英氣，俗謂之賀鬼頭。」王銍說他：「遍讀唐人遺集，取其意以爲詩詞。」

張先性較浪漫，頗事狎邪，亦爲宋初詞人，因爲所作天仙子：「雲破月來花弄影」，歸朝歡有：「嬌柔嬾起，簾壓殘花影」及剪牡丹之「柳徑無人，墮輕絮無影」，故有「張三影」之號。

李賀，滄浪詩話批評他是「鬼才」。其實他不祇鬼才，真的常以鬼物入詩。例如感諷：「南山何其悲，鬼雨灑空草。」春坊正字劍子歌：「嗷嗷鬼母秋郊哭。」神絃：「海神山鬼來座中，紙錢窸窣鳴旋風。」秋來云：「秋墳鬼唱鮑家詩，恨血千年土中碧。」讀他的詩，盡是一片愁雲陰霾。難怪他祇活了二十七年。

韋莊被號爲「秦婦吟秀才」，原來他二十八九歲上京應考時，適遇黃巢作亂，將沿途所見慘狀寫成長凡一千六百餘字的秦婦吟，內容有難民的流離遷徙，家園的浩刼，富貴人家的落泊及變志事敵的人等，借助一個路賊三年逃離魔掌的秦婦口述一切，爲有名之故事詩。

其次如張旭，以草書聞於世，但是嗜酒如命，每逢醉後必定號呼狂走然後揮筆，世人便叫他作「張顛」。

王昌齡之被稱「詩天子」，李白之稱「詩仙」，杜甫之「詩聖」，溫庭筠因貌奇醜而號「溫鍾馗」，元稹之「元才子」，米芾名米顛，蔣致復之稱「怪蟲」，顧嗣立之被呼「酒帝」等，不勝枚舉。

牛年的牛故事

中國一向是以農立國，所以動物中之「牛」，成爲百姓心目中的寵物。歷代民間流傳不少與牛有關的故事。在此牛年初降，略談一二增點情趣。

周代朝官之中，有牛人一職，是掌「養國之公牛，以待國之政令。」凡有賓客之事，軍事、祭祀等，均由牛人主理一切牛隻之誼。

在春秋霸政時期，霸主會盟諸侯，稱霸天下，必定在天壇之前，用木架緊繫一牛，然後霸主手執牛耳，待刀斧手把牛頸砍下時，便由各諸侯手執酒盃盛着牛血，共向上天后土發誓。因此牛血便成爲聖物，古時甚至出征祭旗，或爲造成新鐘新鼓，也把牛血酒塗上去，以示吉祥。

漢朝時，曾有一件夫妻奮鬥的故事，名爲「牛衣對泣」。原來西漢末年王章尚在長安求學的時候，家貧有疾，連被也沒有，便臥在牛衣中，與妻涕泣訣別。但是太太反而呵責他，勉勵他激昂奮發，不應涕泣儒弱。後來王章果然貴爲京兆，不自知足，太太責問他是否忘懷了牛衣中涕泣的往事，結果王章因弄權而被下獄至死。這位妻子，給後人稱頌爲賢妻良母。

牛刀當然是比宰雞的刀子爲鋒利與大，論語有一節說及子游做魯國的武城宰時，孔子到邑中探訪他，聽到民間一片絃歌之聲，便和他開一個玩笑，說他：「割雞焉用牛刀？」這句話便成了人們借用爲大材小用之意。

又人俯首飲水，如牛之低頭吸水一樣，便叫做牛飲，這個典故是出自史記注：「太公六韜云：紂爲酒池，迴船糟邱而牛飲者，三千餘人爲輩。」

牛，是最勞苦的動物，除了給人類工作之外，還要被人們作爲食物，牠對人類的貢獻眞不少呢，但願我們體察這點之餘，人人要學牠那任勞任怨，辛勤奮發的精神，自然會有美滿的收穫了！謹此祝各位牛年豐收。（衡之）

（啓：「青雲」續稿未到暫停一天。）

機抵松山

洪餘水

千里臺澎頃刻臨，松山十月暖滋深；下機環顧同行客，都帶蒸騰一顆心。

國慶前朝圓山謁忠烈祠

兩間留正氣，一字耀秋陽。寶島衣冠集，圓山景色芳。忠容猶得仰，烈德更難忘。明日逢雙十，拳拳憶武昌。

遊覽故宮博物院

驅車朝到外雙溪，常綠峯巒一閣棲；拾級登階留影笑，將門進室覺眸迷。滿閱嘖嘖稱唐玉，獨惜匆匆賞宋題。百代精華餘海角，寧堪秋雨聽寒鼙！

市聲

慘變

短篇偵探小說 而以

十：檢視槍膛，甚多灰塵

這時，李治安醫官亦把韓仕文的死傷檢驗書送到。並携來子彈頭一顆，交與劉探長。

劉探長細看那顆子彈頭，認爲近似二二口徑手槍的子彈。正在懷疑：難道那子彈真的是從韓仕文的自衛手槍發出的嗎？他從抽屜中，把韓氏的手槍取出來，又推出槍膛。但看不出最近曾發放過子彈的痕跡，而且子彈圓輪，甚多灰塵，可能長時間未曾使用過。

劉探長把子彈頭出示各探員，他說：「根據這顆子彈頭，必非韓仕文的自衛手槍所發出。可以斷言。」

胡探員說：「那麼，就是長銃退膛槍的子彈了。」胡探員皺着眉頭說：「郊外住戶，所有自衛槍，大都是長銃槍，如果按戶去調查，實在不勝其煩。怎樣辦呢？」

張探員說：「即使麻煩，也得要去做的呀。」

「本案到現在爲止，這是唯一的綫索，祇有循此途徑去追查，」劉探長說到這裡，電話鈴聲大響。

來電話的，原來就是嫌疑人物之一的周佛航。

「探長先生，我已回家了。可有甚麼指教嗎？」

「唔，周先生，請你暫時留在寓所，我立即駛車到你那裡，有要事奉商。」

「好的，我在家等候你。」

電話掛斷後，劉探長和胡探員等，即駛車到達他的寓所。周佛航早已站在門前迎候。

周佛航年已四十開外，身段生得很結實。

「周先生，」劉探長說：「你聽到外間流言，對你很不利嗎？」

「我已知道。好管閒事，好造謠生事的人很多。他們捕風捉影，加鹽加醋的，實非奇事。」周佛航說：「你們要問甚麼呢？」

胡探員說：「你說明白自己的處境，就不會介意我們向你盤問的了。」

「我歡迎你們盤問

磨劍碑

忠義武俠小說 高景生著 金丹青圖

第七回：一經珍重心唯寶 百劍張羅恨更深

這頭靈猴慣和薛月波做對手，擅長以空手對劍，也懂得怎樣使劍。正是「熟讀唐詩三百首，不會吟詩也會偸」。當下，臨了要用劍去對付敵人時，招式也十分靈活熟落。當下，一經奪劍到手，眼見那喇嘛要扭轉身軀，回頭來對付它，便順勢隨轉，如影附形，總是留在敵人背後，讓敵人轉了一轉，然後利劍一揮，來一招「橫空摘斗」，劍勢向上，削向一顆斗大的禿頭，把那喇嘛的頭削得飛起。

這更使四面敵人吃驚。他們祇以爲這頭猴子是邪門妖物，料不到它也使得上乘劍法，寶劍落在它手裏，簡直如虎添翼。因此，雖有多人紛紛下馬，也沒幾個敢上前惹它。

這時最開心的還是木天。他已連奪了兩把寶劍，殺了兩個喇嘛，眼見靈猴同告得手，先後已有三把劍奪取回來，便即呼嘯一聲，向靈猴示意，叫它及時撤退。那知靈猴殺得性起，居然提劍闖入敵陣，跳到馬車上面，快劍亂劈。

馬車裏面根本沒有寶物，載的祇是石頭。那是喇嘛們虛設的假局，志在引誘漢族義士前來奪寶，以便乘機捕殺。料不到引來的竟是一頭怪猴，用劍把馬車上面蓋着的一塊牛皮劈破，就在車上拾起石塊，向四面飛擲。那些猶如拳頭大的石塊，便成了最厲害的暗器，竟如千百顆鐵球，撒得滿天飛。

歷來猴子都喜歡玩弄石頭，本領總勝人一籌。這頭靈猴尤精於使用飛蝗石，打得敵人頭破面腫，墜馬的不計其數。

木天祇顧奪劍，再設法喝令靈猴罷手，還有一個紅袍喇嘛佩劍在身，正在使勁提杖，打算衝向一座馬車上面，形勢十分兇險。這使他也吃了一驚。

他早就得到薛月波指示，那些金杖喇嘛都是內家高手，如讓他們有了發勁使力的機會，便似排山倒海一般，杖風所及，人馬辟易。因此心裏一急，便即縱身飛將過去，但見銀光飛動，人劍合一，剛好把那喇嘛剖分兩截，上半身飛向空中，下半身倒向地上，又使四面敵人看得譁叫。

木天還要俯身到地，向那敵人下半截屍身檢取佩劍。可是，他已奪有兩劍在手，左右各有一把，一時騰不出空手來，便即使勁將一把寶劍飛插向一株杉樹上面，疾如閃電，快而有勁，手法十分乾淨利落。接着用手向那半截屍身，拔劍展開另一方面的攻擊。

這一下飛劍取劍的靈活變化，確可比生龍活虎一般，每一下動作都不可捉摸。 （三〇六）

發酬通告

本報一月份上半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。 編輯室啓

李二小姐

歷史小說 南宮搏

不辭爲妾

現在，她忽然提出這一句，使他爲之驚駭，如果這樣，那末，解決了清芬的問題，也解除了自己的心靈負擔，不過，他又覺得這是不能行的，他說不出原因。祇是，內心有如此的感覺。

「我不辭爲妾，但是，我不能……」她繼續說，聲調很平靜：「我說不出原因……」

「清芬，韋老伯對你說……」

「他念我飄零無依吧？」她淡淡地吐出了一句：「不過，我相信他是好意，大哥，我不能，我想，你會懂得。」

「清芬……」他顫聲叫着：「清芬——」

「大哥，我祇是告訴你，你不要去想它，我不能，你也不能的，旁人不知道，我們自己會了解，是嗎？」她冷靜地說。

「我想是的，不過……」

「不要說不過，假如可行，我早就會直接向你提。」她蒼涼地一笑，轉過身，再向家門走，一面低哼着。

他聽得出她哼的曲調，而她，在低哼中，細聲唱出：

「人生愁恨何能免，消魂獨我情何限，故國夢重歸，覺來雙淚垂……」

家門又已近了，她停止低唱，快走了兩步，拍門，一面轉向發怔的郭茂思：

「大哥，再見，幾時，你到我這兒來吃一次午飯。」

門開了，李清芬匆匆而入。隨着，木門又已閉上，他怔怔地望着門，他想着以清芬爲妾……

但是，他的思念流轉中，自我插頭，她曾說不能，旁人不懂，那是實在的；他以爲這是解決問題的好方法，可是，他又明白不能的原因。

是人生的愁恨，不能免！

他踏着沉沉的夜色而歸。他滿懷心事，可是，一入家門，這些心事便擱起了，妻子和岳父同在房中等他，告訴爲孩子算命的事。

那是虛無的事，然而，一家人却自虛無中得到愉快，他看着熟睡的孩子，偶然想及李清芬，然而，很快就把夜街的故事放開了。

當韋仁心出去後，韋妍張開了雙臂，將丈夫摟住。

「大哥，我很開心，我們的孩子有好命——」

「唔！」他輕輕地吻了妻子的面頰。

「大哥，剛才你送李家姊姊之時，爸說，李家姊姊好人家出身，飄零無依，如果你娶他作妾，她就有了依靠——」韋妍在丈夫的耳邊說：「大哥，你有心嗎？」

「妍妹，那是不可能的，不要提這件事——」他說，接着笑問：「你願意自己的丈夫有妾？」 （一四九）

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達主題，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過三五，或一二〇爲合，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片亦收，以正片咭，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

（四）來稿請附貼本欄所刊出之表格，註明照片題名、拍攝時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第二十期：「農曆歲末年頭」

本期題目由即日起開始收件，至二月十八日止截

下期題目預告：「離島風光」

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 大家拍 印花

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証(學生証)號碼……

分類廣告

招生

打字
保證出入口文字打字 速成 時間任擇
香港商科語言書院 必文考試中心
旺角彌敦道607號新興大厦三樓·電858440
旺角彌敦道601 廖創興銀行大厦五樓 電859364

TOEFL
安德列博士主理·香港商科語言書院
免費介紹美加學校 早午晚新班 由歐籍博士授課
旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電話858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓 電859364

搬運

新龍搬屋公司 九龍 八四九一五九 香港 三〇二八三五

興隆公司搬屋 九:672704 港:444566

大利公司 專門搬屋 K-655945 636132 H-433068

安全搬屋公司 九K-675872·K-672704 港H-444566

永發搬運公司 專門搬屋 K634725·654094 H-448176·444927

中聯搬運公司 香港-717922·708973 九龍-333560·333532 旺角-315656·319845

立勝公司搬屋 港:772755 773544 九:848810 885280

福來搬屋公司 香港-710725·702007 九龍-331685·332081